

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

8 MAART 1951.

BEGROTING

van het Ministerie van Landsverdediging
voor het dienstjaar 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE LANDSVERDEDIGING (1). UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BRUYNINCX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

I. — DE MILITAIRE KRACHTSINSPANNING EN DE BUDGETAIRE GEVOLGEN.

Ter gelegenheid van de behandeling van het wetsontwerp n° 261 (1950) betreffende de samenstelling van bepaalde militieklassen en de duur van de actieve dienst, behandelde uwe Commissie het militair probleem onder al zijne aspecten, inzonderheid onder dat der militaire politiek van de Regering.

In de Begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1951 vindt men de financiële gevolgen van de militaire krachtsinspanning van België in het kader der Atlantische verdediging.

Ten einde dit financieel aspect volledig te belichten, is het onontbeerlijk boven de gewone begroting ook de buitengewone onder ogen te nemen.

Daarenboven dekt de financiële krachtsinspanning van het land op verre na niet de eisen van de militaire krachtsinspanning; immers in de zware bewapening wordt voorzien door de Verenigde Staten van Amerika in het kader van het Akkoord inzake Hulpverlening voor Wederzijdse Verdediging waarover wij de eer hadden verslag uit te brengen onder n° 135 der parlementaire stukken van het jaar 1950-1951.

We zullen derhalve het onderzoek onderverdelen als volgt :

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Joris, voorzitter; Bruyninx, Dexters, Fransman, Gaspar, Goffin, Jaminet, Lefèvre (Théodore), Marck, Mertens, Saint-Remy, Van Goey, Verboven. — Collard, Deconinck, Dejardin (Georges), Gelders, Hoen, Juste, Spinoy, Van Eynde, Vercauteren. — Destenay, Devèze.

Zie :

4-X: Begroting.

8 MARS 1951.

BUDGET

du Ministère de la Défense nationale
pour l'exercice 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DEFENSE NATIONALE (1)

PAR M. BRUYNINCX.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — L'EFFORT MILITAIRE ET SES CONSEQUENCES BUDGETAIRES.

A l'occasion de la discussion du projet de loi n° 261 (1950) relatif à la composition de certaines levées de milice et à la durée du service actif, votre Commission a examiné le problème militaire sous tous ses aspects et plus particulièrement celui de la politique militaire du Gouvernement.

Le Budget du Ministère de la Défense nationale pour l'exercice 1951 énonce les conséquences financières de l'effort militaire consenti par la Belgique dans le cadre de la défense Atlantique.

Afin d'exposer clairement cet aspect financier, il est indispensable d'examiner non seulement le budget ordinaire, mais aussi le budget extraordinaire.

Au surplus, l'effort financier du pays est loin de couvrir les exigences créées par l'effort militaire; les Etats-Unis d'Amérique fournissent, en effet, l'armement lourd dans le cadre de l'Accord d'Aide pour la Défense Mutuelle, au sujet duquel rapport a été déposé sous le n° 135 des documents parlementaires de la session 1950-1951.

C'est pourquoi nous subdivisons l'examen de la façon suivante :

(1) Composition de la Commission: MM. Joris, président; Bruyninx, Dexters, Fransman, Gaspar, Goffin, Jaminet, Lefèvre (Théodore), Marck, Mertens, Saint-Remy, Van Goey, Verboven. — Collard, Deconinck, Dejardin (Georges), Gelders, Hoen, Juste, Spinoy, Van Eynde, Vercauteren. — Destenay, Devèze.

Voir :

4-X: Budget.

- A. — Gewone begroting.
 I. — Voorstelling der begroting.
 II. — Normale gewone begroting.
 1° Basisprogramma;
 2° Budgetaire gevolgen van dit programma.
 III. — Aanvullende krachtsinspanning.
 1° Wijzigingen aan het basisprogramma;
 2° Budgetaire gevolgen.
 B. — Buitengewone begroting.

A. — GEWONE BEGROTING.

I. — Voorstelling van de begroting.

1. — De aangevraagde kredieten voor 1949 en 1950 werden verdeeld in 3 secties :

de sectie MVL;
 de sectie Leger;
 de sectie Onderwijs (Scholen en Militair Geografisch Instituut).

Indien deze voorstelling toeliet zich rekenschap te geven van de kosten van ieder dezer grote onderverdelingen, dan was nochtans de studie van de begroting moeilijk en verplichtte lange en ingewikkelde hergroeperingen uit te voeren om zich een gedacht te vormen van de uitgaven voor ieder der Strijdmachten.

Deze voorstelling heeft aanleiding gegeven tot talrijke opmerkingen.

2. — Teneinde deze bezwaren te verhelpen werd de onderverdeling in secties voor de gewone begroting van 1951 afgeschaft. De uitgaven worden er per soort gerangschikt. Elk artikel werd onderverdeeld in littera die kunnen gelden als artikels en die de kredieten aangeven voor ieder der hiernavolgende grote onderverdelingen :

- Hoofdbestuur.
- Landmacht.
- Luchtmacht.
- Zeemacht.
- Territoriale Wacht voor Luchtafweer.
- Basis van Kamina.
- Scholen.
- Militair Geografisch Instituut.

Een samenvattende tabel geeft voor ieder van deze onderverdelingen, tegelijkertijd met de per artikel aangevraagde kredieten, de totale voorziene uitgave.

* * *

De Gewone Begroting 1951 geeft meer nog dan deze van 1950 de krachtsinspanning weer die België heeft gedaan om de internationale verbintenissen na te leven die voortspruiten uit het Pakt van Brussel en het Noord-Atlantisch Pakt.

In de loop van het jaar 1950 vermeerderden deze verbintenissen op zulke wijze dat de programma's, die oorspronkelijk aan de basis van de opstelling der begrotingen van 1951 lagen, moesten aangevuld worden.

Ook, ten einde een beter inzicht te verkrijgen, dient het onderzoek in twee delen verdeeld :

- De normale Gewone Begroting (6.465.747.000 fr.).
- De bijkomende krachtsinspanning voortspruitende uit de nieuwe verbintenissen van 1950 (606.774.000 fr.).

* * *

- A. — Budget ordinaire.
 I. — Présentation du budget.
 II. — Budget ordinaire normal.
 1° Programme de base.
 2° Répercussions budgétaires.
 III. — Effort supplémentaire.
 1° Modifications du programme de base.
 2° Répercussions budgétaires.
 B. — Budget extraordinaire.

A. — BUDGET ORDINAIRE.

I. — La présentation du budget.

1. — Les crédits sollicités aux budgets de 1949 et de 1950 avaient été répartis en 3 sections :

la section MDN;
 la section Armée;
 la section Enseignement (Ecoles et Institut Géographique Militaire).

Si cette présentation permettait de se rendre compte du coût de chacune de ces grandes subdivisions, elle rendait l'étude du budget malaisé et obligeait pour se faire une idée des dépenses affectées à chacune des forces armées d'opérer des regroupements longs et compliqués.

Cette présentation avait donné lieu à des nombreuses critiques.

2. — Afin de pallier ces inconvénients, la présentation du budget ordinaire de 1951 abandonne la subdivision en Sections. Les dépenses y sont classées par nature. Chaque article a été subdivisé en littéra ayant force d'articles et donnant les crédits sollicités pour chacune des grandes subdivisions ci-après :

- Administration Centrale.
- Force terrestre.
- Force aérienne.
- Force navale.
- Garde Territoriale anti-aérienne.
- Base de Kamina.
- Ecoles.
- Institut Géographique Militaire.

Un tableau synthétique donne, pour chacune de ces subdivisions, en même temps que les crédits sollicités par article, la dépense totale prévue.

* * *

Le Budget Ordinaire 1951 reflète plus encore que celui de 1950, l'effort entrepris par la Belgique en vue d'honorer les engagements internationaux qui découlent de l'application des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord.

Au cours de 1950 ces engagements se sont accrus de telle sorte que les programmes qui avaient été initialement à la base de l'élaboration des budgets de 1951 ont dû être complétés.

Aussi, pour plus de clarté, y-a-t-il lieu de scinder l'examen en deux parties :

- Le Budget Ordinaire normal (6.465.747.000 francs).
- L'effort supplémentaire résultant des engagements nouveaux de 1950 (606.774.000 francs).

* * *

II. — Normale gewone begroting.

1. — Basisprogramma voor het opstellen van de Gewone Begroting 1951.

a) Landmacht.

Bij de bespreking van de begroting van Landsverdediging voor het dienstjaar 1949, werden de hiernavolgende principes vastgelegd voor wat de heroprichting der landmacht aangaat.

Progressieve verwezenlijking van de besluiten van de Gemengde Commissie door het instellen van twee gelijklopende programma's:

- Oprichting en opleiding van actieve- en reserve-eenheden, van uitrusting en bewapening dezer eenheden;
- Handhaving van alle onmiddellijk beschikbare middelen (mensen en materieel) in staat om effectief tussen te komen op elk ogenblik van de progressieve verwezenlijking van die gelijklopende programma's.

Het algemeen plan bevatte de volgende fasen:

1^{ste} fase: Op oorlogsvoet brengen van de op vredesvoet bestaande korpsen en het in staat van mobilisatie brengen van enkele reserve-eenheden.

2^{de} fase: Het in staat van mobilisatie brengen van een standaard-Infanteriedivisie plus een brigade luchtlandings-troepen.

3^{de} fase: Het in staat van mobilisatie brengen van een standaard-infanteriedivisie.

De eerste en 2^{de} fasen werden verwezenlijkt in de loop van de jaren 1949 en 1950. Het doel van het normale programma van 1950 was de 3^{de} fase te verwezenlijken.

b) Luchtmacht.

Het oorspronkelijk programma voor 1951 had ten doel het ontwikkelen van de verwezenlijkingen van 1950.

Het bevatte namelijk:

- de oprichting van 7 dagjachtscadrilles;
- de oprichting van 1 nachtojachtscadrille;
- de versterking der scholen.

Het trainingsplan voor 1951 voorziet de aanpassing van het varend en technisch personeel aan de voorwaarden van gebruik van het reactie-materieel.

Het wervingsprogramma heeft ten doel de getalsterkte aan specialisten te volledigen. Er dient opgemerkt te worden dat het niet-varend personeel van de luchtmacht in de eerste plaats gespecialiseerd beroepspersoneel moet bevatten en, in de tweede plaats, miliciens.

c) Zeemacht.

Het oorspronkelijk programma van 1951 had ten doel het programma voor 1950 te verwezenlijken, te weten: progressief de Zeemacht uit te rusten met zeevaartmaterieel dat in overeenstemming is met de opdrachten die haar in vredes- en oorlogstijd opgelegd worden.

d) Territoriale wacht voor luchtafweer.

Heropgericht in de loop van het jaar 1950, telde de Territoriale wacht voor luchtafweer op 31 December 1950:

II. — Budget ordinaire normal.

1. — Programme de base pour l'élaboration du Budget Ordinaire 1951.

a) Armée de terre.

Lors de la discussion du budget de la Défense Nationale pour l'exercice 1949, les principes ci-après ont été établis en ce qui concerne la réorganisation des forces terrestres.

Réalisation progressive des conclusions de la Commission Mixte par la mise en œuvre de deux programmes parallèles:

- Constitution et instruction d'unités d'active et de réserve, d'équipement et d'armement de ces unités;
- Maintien de tous les moyens immédiatement disponibles (hommes et matériel) en état de pouvoir intervenir efficacement à tout moment de la réalisation progressive de ces programmes parallèles.

Le plan général comportait les phases ci-après:

1^{re} phase: mise sur pied de guerre des corps existants sur pied de paix et mise en état de mobilisation de quelques unités de réserve.

2^e phase: mise en état de mobilisation d'une division d'infanterie standard plus une brigade aéroportée.

3^e phase: mise en état de mobilisation d'une division d'infanterie standard.

Les première et deuxième phases furent réalisées au cours des années 1949 et 1950. Le programme normal de 1950 visait à réaliser la 3^e phase.

b) Force Aérienne.

Le programme initial de 1951 visait à développer les réalisations de 1950.

Il comportait notamment:

- la création de 7 escadrilles de chasse de jour;
- la création d'une escadrille de chasse de nuit;
- le renforcement des écoles.

Le plan d'entraînement pour 1951 prévoit l'adaptation du personnel navigant et technicien aux conditions de mise en œuvre du matériel à réaction.

Le programme de recrutement vise à compléter les effectifs et spécialistes. Il est à noter que le personnel non navigant de la force aérienne doit comprendre en ordre principal du personnel de carrière spécialisé et en ordre subsidiaire des miliciens.

c) Force Navale.

Le programme initial de 1951 poursuivait le but que l'on s'était fixé pour 1950, à savoir: doter progressivement la force navale d'un matériel en rapport avec les missions qui lui sont assignées en temps de paix et en temps de guerre.

d) Garde territoriale antiaérienne.

Reconstituée au cours de l'année 1950, la Garde territoriale anti-aérienne comptait au 31 décembre 1950:

- 1 lichte groep (2 batterijen) te Brasschaat,
- 1 lichte groep (2 batterijen) te Gent,
- 1 lichte groep (2 batterijen) te Evere.

Het gebrek aan materieel liet niet toe zware groepen op te richten.

Het programma voor 1951 heeft ten doel 14 nieuwe groepen te vormen waaronder 4 lichte en 10 zware groepen.

2. — Budgetaire gevolgen.

Het toepassen van dit programma moest onvermijdelijk een verhoging van de gewone uitgaven medebrengen. Deze verhoging belooft 850 miljoen en komt voor in onderstaande vergelijkende tabel.

	1950 in miljoen fr.		1951
	goedgekeurde kredieten	1 ^{re} bijblad	aangevraagde kredieten (in miljoen fr.)
Gewone uitgaven...	5.193	172	5.365
Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog ...	491	—	491
			250
De voornaamste verhogingsfactoren zijn :			
— de personeelsuitgaven (art. 1 tot 7) voor een bedrag van ...			378 miljoen
— de verbruiksuitgaven (art. 9) voor een bedrag van ...			132 miljoen
— de onderhouds- en uitrustingsuitgaven (art. 10) voor een bedrag van ...			62,5 miljoen
— de uitgaven voor brandstoffen (art. 12) voor een bedrag van ...			13 miljoen
— de uitgaven betreffende de aankoop en het onderhoud der motorvoertuigen (art. 13) voor een bedrag van ...			261 miljoen
— de uitgaven in verband met het vervoer en de verplaatsingen voor een bedrag van (art. 14) ...			53 miljoen
Totaal ...			899,5 miljoen

Er dient opgemerkt te worden dat verminderingen ten belope van 50 miljoen op verschillende posten terugslaan en in 't bijzonder op uitgaven voor eerste uitrusting, die van 72 miljoen in 1950, op 29 miljoen in 1951 gebracht worden.

Deze vermindering wordt gerechtvaardigd door het feit dat het oordeelkundiger scheen uitgaven van dien aard ten laste van de Buitengewone Begroting te leggen.

Laten we elk der verhogingsfactoren nagaan.

Eerste verhogingsfactor.

De personeelsuitgaven : 378 miljoen.

De voornaamste oorzaken dezer verhoging zijn :

— De vermeerdering der getalsterkte :

Burgerlijk personeel : beambten en werklieden : werving van 358 eenheden.

Militair personeel :

Beroepspersoneel en reservepersoneel in heroproeping van lange duur.

De werving voorzien in de loop van het jaar 1951 komt als volgt voor :

- 1 groupe léger (2 batteries) à Brasschaet.
- 1 groupe léger (2 batteries) à Gand.
- 1 groupe léger (2 batteries) à Evere.

Le manque de matériel n'a pas permis de constituer des groupes lourds.

Le programme pour 1951 vise à constituer 14 groupes nouveaux, dont 4 groupes légers et 10 groupes lourds.

2. — Répercussion budgétaire.

La mise en application de ce programme devait entraîner nécessairement une augmentation des dépenses ordinaires. Cette augmentation se chiffre à 850 millions et ressort du tableau comparatif ci-dessous.

	1950 en millions de frs		1951
	crédits votés	1 ^{er} feuillet d'ajustement	crédits demandés (en millions de frs)
Dépenses ordinaires ...	5.193	172	5.365
Dépenses résultant de la guerre ...	491	—	491
			250

Les principaux facteurs d'augmentation sont :

— les dépenses de personnel (art. 1 à 7) pour un montant de l'ordre de ...	378 millions
— les dépenses de consommation (art. 9) pour un montant de l'ordre de ...	132 millions
— les dépenses d'entretien et d'équipement (art. 10) pour un montant de l'ordre de ...	62,5 millions
— les dépenses de combustibles (art. 12) pour un montant de l'ordre de ...	13 millions
— les dépenses relatives à l'achat et à l'entretien des véhicules automoteurs (art. 13) pour un montant de l'ordre de ...	261 millions
— les dépenses relatives aux transports et déplacements pour un montant de l'ordre de (art. 14) ...	53 millions
Total ...	899,5 millions

Il est à noter que des diminutions de l'ordre de 50 millions affectent divers postes et tout spécialement les dépenses de premier équipement, qui passent de 72 millions en 1950 à 29 millions en 1951.

Cette diminution se justifie par le fait qu'il a été jugé plus judicieux d'effectuer des dépenses de cette nature à charge du Budget Extraordinaire.

Examinons chacun des facteurs d'augmentation.

Premier facteur d'augmentation.

Les dépenses de personnel : 378 millions.

Les causes principales de cette augmentation sont :

— L'augmentation des effectifs :

Personnel civil : agents et ouvriers : recrutement de 358 unités.

Personnel militaire :

Personnel de carrière et de réserve en rappel de longue durée.

Le recrutement envisagé au cours de l'année 1951 s'établit comme suit :

Landmacht : candidaat gegradueerden ...	500
specialisten	2.000
Luchtmacht : specialisten	2.096

Wanneer men bij deze cijfers de normale wervingen voor de Kadettenschool en de Koninklijke Militaire School voegt, evenals de heroproeping — op hun aanvraag voor een tijdspanne van een jaar — van 300 reserveofficieren, belooft de gehele voorziene verhoging voor 1951, 5.200 eenheden.

— Miliciens.

De hieronderstaande tabel geeft de vergelijking tussen de in 1950 ingelijfde effectieven en die in te lijven in 1951.

	1950	1951
Landmacht	37.850	37.640
Luchtmacht	3.755	4.215
Zee-macht	670	1.015
	42.275	42.870

Bijlage II geeft, ter inlichting, de onderhoudskosten voor een soldaat milicien aan.

— Territoriale wacht voor luchtafweer.

De wet op het contingent bepaalt de voorziene getalsterkten voor 1951 :

Vast personeel	Niet vast personeel
Officieren 30	Officieren 179
Onderofficieren... .. 118	Onderofficieren ... 541
Brigadiers en soldaten diensthernemers ... 172	Wachters 4.994

Zo enkele verminderingen werden aangebracht in het vast personeel (4 officieren en 28 brigadiers en soldaten diensthernemers), zal het niet vast personeel een merkelijke verhoging vertonen in 1951 in vergelijking met 1950. De verhoging zal bedragen :

Officieren... ..	44
Onderofficieren... ..	123
Wachters... ..	2.199

Zoals in 1950, zal het niet vast personeel bestaan uit vrijwilligers.

— De *vermeerdering* van het aantal heroproeping en van de aanpassingscyclussen voor reserveofficieren en onderofficieren, evenals de bespoediging van het rythme voor de vorming der reservekaders.

Het dagelijks gemiddelde der miliciens die in 1951 zullen heroproepen worden zal, in 1951, 1.364 bedragen tegen 500 in 1950. Anderzijds zullen 2.960 reserveofficieren en 6.387 reserveonderofficieren gevormd of heraan-gesteld worden, terwijl in 1950 deze cijfers respectievelijk 2.650 en 2.240 bedroegen.

— De *overgang* naar het weddestelsel van de in 1950 aangeworven soldijtrekkende vrijwilligers.

Tweede verhogingsfactor.

De *verbruiksuitgaven* (132 miljoen).

De verhoging is een balans van verhogingen en verminderingen. De verhogingen zijn onderverdeeld als volgt :

Force terrestre : candidats gradés	500
spécialistes	2.000
Force aérienne : spécialistes	2.096

En ajoutant à ces chiffres les recrutements normaux de l'Ecole des Cadets et de l'Ecole Royale Militaire, ainsi que le rappel à leur demande pour une période d'un an de 300 officiers de réserve, l'accroissement prévisible total pour 1951 se monte à 5.200 unités.

— Miliciens.

Le tableau ci-dessous établit la comparaison entre les effectifs incorporés en 1950 et ceux qui seront incorporés en 1951.

	1950	1951
Force terrestre... ..	37.850	37.640
Force aérienne... ..	3.755	4.215
Force navale	670	1.015
	42.275	42.870

L'annexe II expose, à titre d'information, le coût d'entretien d'un soldat milicien.

— Garde Territoriale anti-aérienne.

La loi sur le contingent fixe les effectifs envisagés en 1951 :

Personnel permanent	Personnel non permanent.
Officiers... .. 30	Officiers 179
Sous-officiers 118	Sous-officiers 541
Brigadiers et soldats rengagés 172	Gardes 4.994

Si quelques réductions ont été opérées dans le personnel permanent (4 officiers et 28 brigadiers et soldats rengagés), le personnel non permanent sera en nette augmentation en 1951 par rapport à 1950. On comptera en effet en plus :

Officiers... ..	44
Sous-officiers	123
Gardes	2.199

Comme en 1950, le personnel non permanent sera constitué par des volontaires.

— L'*accroissement* du nombre de rappels et des cycles d'adaptation d'officiers et sous-officiers de réserve ainsi que l'accélération du rythme de formation des cadres de réserve.

La moyenne journalière des miliciens qui effectueront des rappels en 1951 s'élèvera à 1.364, contre 500 en 1950. D'autre part, 2.960 officiers de réserve et 6.387 sous-officiers de réserve seront formés ou réadaptés alors qu'en 1950 ces chiffres étaient respectivement de 2.650 et 2.240.

— Le *passage* du régime de la solde à celui du traitement des volontaires recrutés en 1950.

Deuxième facteur d'augmentation.

Les *dépenses de consommation* (132 millions).

Cette augmentation est une balance d'augmentations et de réductions. Les augmentations se répartissent comme suit :

Ammunitie	50 miljoen
Levensmiddelen... ..	43 miljoen
Brandstoffen en smeermiddelen voor vliegtuigen en zeevaartmaterieel... ..	43 miljoen
	136 miljoen

Deze verhogingen worden gerechtvaardigd door de stijging van het aantal vliegtuigen, de uitbreiding van de vliegprogramma's en de regelmatigere verbinding met de Basis in Afrika.

De voornaamste vermindering slaat op de Territoriale wacht voor luchtafweer waarvoor het didactisch materieel in 1950 verkregen werd.

Deze vermindering beloopt	5.5 miljoen
Verschil ...	130.5 miljoen

Derde verhogingsfactor.

De uitgaven voor onderhoud en uitrusting (62.5 miljoen).

Hier insgelijks is de stijging der uitgaven de resultante van verminderingen en verhogingen.

Indien wij ons beperken tot de voornaamste posten dan zijn de kredieten voor de Landmacht verminderd met 11 miljoen, terwijl de aangevraagde kredieten voor de Luchtmacht met 81 miljoen verhoogd.

De vermindering voor de Landmacht vloeit voornamelijk voort uit een vermindering der posten kleding en uitrusting, aankoop van leder en nachtleger voorwerpen, waarvoor rekening gehouden werd met de bestaande stocks en insgelijks met het vooruitzicht van een daling der prijzen voor weefsels.

Dit vooruitzicht van een daling der prijzen van de weefsels was verantwoord op het ogenblik dat het Departement met de vaststelling van de normale gewone Begroting was begonnen (Maart-April 1950). Daar de verhoging der wereldprijzen zich na het begin der gebeurtenissen in Korea heeft voorgedaan, zal deze verhoging ongetwijfeld haar weerslag vinden bij de toepassing der Begroting en aanleiding geven tot een bijblad.

De verhoging voor de Luchtmacht vloeit voort, ten belope van 77 miljoen, uit een stijging der onderhoudsuitgaven voor vliegmaterieel en voor 4 miljoen uit vernieuwingsuitgaven voor vliegmaterieel.

De onderhoudsuitgaven worden beïnvloed door een vermeerdering van 271 toestellen.

Nochtans omvatten deze 271 toestellen er 125 welke door de U. S. A. werden geleverd, waarvoor geen wisselstukken te voorzien zijn voor een jaar.

Men kan dus rekenen op een gemiddelde vermeerdering $\frac{271 - 125}{2} = 73$. Dit van te onderhouden toestellen van $\frac{2}{2} = 73$. Dit

vertegenwoordigt ongeveer 30 miljoen voor de wisselstukken. Voor de onderhouds- en herzieningswerken, moeten we rekenen op een som van 45 miljoen, daar de door de U. S. A. geleverde vliegtuigen hier in rekening moeten gebracht worden.

Vierde verhogingsfactor.

De uitgaven voor brandstoffen (13 miljoen).

De oprichting van nieuwe eenheden en de versterking van de bestaande eenheden eisen een groter aantal te bezetten kwartieren en dus een groter verbruik van brandstoffen.

Vijfde verhogingsfactor.

De uitgaven betreffende de aankoop en het onderhoud der motorvoertuigen (261 miljoen).

Munitions... ..	50 millions
Vivres... ..	43 millions

Carburants et lubrifiants pour avions et matériel naval ...	43 millions
	136 millions

Ces augmentations se justifient par l'accroissement des effectifs du nombre d'avions, l'élargissement des programmes de vol et la liaison plus régulière avec la Base d'Afrique.

La réduction principale affecte la GTA pour laquelle le matériel didactique a été acquis en 1950.

Cette réduction se chiffre à	5,5 millions
Différence	130,5 millions

Troisième facteur d'augmentation.

Les dépenses d'entretien et d'équipement (62,5 millions).

Ici également, l'accroissement des dépenses est la résultante de diminutions et d'augmentations.

C'est ainsi que, si nous ne nous en tenons qu'aux postes principaux, les crédits relatifs à la Force terrestre sont en diminution de 11 millions, tandis que ceux demandés pour la Force aérienne accusent une augmentation de 81 millions.

La réduction pour la force terrestre provient essentiellement d'une diminution des postes habillement et équipement, achats de cuir et d'objets de couchage, pour lesquels il a été tenu compte des stocks existants et également d'une prévision de baisse des prix des textiles.

Cette prévision d'une baisse du prix des tissus se justifiait au moment où le Département avait entamé la fixation du budget ordinaire normal (mars-avril 1950). La hausse des prix mondiaux étant survenue après le début des événements de Corée, il est à prévoir que cette hausse trouvera sa répercussion lors de l'exécution du budget et donnera lieu à un feuillet.

L'augmentation pour la force aérienne résulte, pour 77 millions, de l'accroissement des dépenses d'entretien du matériel volant; pour 4 millions des dépenses de renouvellement du matériel volant.

Les dépenses d'entretien sont influencées par l'augmentation de 271 appareils.

Toutefois, ces 271 appareils comprennent 125 appareils fournis par les U. S. A. et pour lesquels les rechanges d'une année ne sont pas à prévoir.

On peut donc compter sur une augmentation moyenne $\frac{271 - 125}{2} = 73$. Ceci des appareils à entretenir de $\frac{2}{2} = 73$. Ceci

représente environ 30 millions pour les rechanges. Pour les travaux d'entretien et de révision, nous devons tabler sur une somme de 45 millions, les avions fournis par les U. S. A. devant entrer en ligne de compte.

Quatrième facteur d'augmentation.

Les dépenses de combustibles (13 millions).

La création d'unités nouvelles et l'extension de celles qui existent exigent une augmentation du nombre de quartiers à occuper et partant une consommation plus grande de combustibles.

Cinquième facteur d'augmentation.

Les dépenses relatives à l'achat et à l'entretien des véhicules automoteurs (261 millions).

Deze verhoging is onderverdeeld als volgt :

Landmacht.

Onderhoud van de voertuigen... + 100 miljoen
Vernieuwing van de voertuigen. + 159 miljoen

259 miljoen

Luchtmacht 2 miljoen

261 miljoen

Het aantal voertuigen, gepantserde en gewone, in dienst bij de Landmacht zal van 10.400 in 1950 op 12.500 in 1951 gebracht worden, hetzij een vermeerdering van ongeveer 20 %. Anderzijds moet men de modernisering van de voertuigen voortzetten. Deze modernisering, in 1950 begonnen, zal over een tijdspanne van 6 jaar verdeeld worden.

Zesde verhogingsfactor.

De uitgaven betreffende het vervoer en de verplaatsingen (53 miljoen).

De verhoging vloeit voort :

— in de eerste plaats en ten belope van ongeveer 44 miljoen uit de toepassing, van 1 Januari 1951 af, van een nieuw regime inzake vergoedingen wegens reis- en verblijfskosten, beter aangepast aan de huidige omstandigheden;

— in de tweede plaats, uit de verhoging der tarieven van de N. M. B. S.

...

III. — Bijkomende krachtsinspanning.

1. — Wijzigingen aan het basisprogramma.

a) *Landmacht.*

Ten gevolge van de aangegane internationale verbintenissen en van de bijkredieten ter beschikking gesteld van het Ministerie van Landsverdediging, onderging het voor 1951 voorziene programma grondige wijzigingen.

Het nieuwe te bereiken doel kan als volgt geschetst worden :

Voor Juli 1951 (1 actieve I D volledig;
(1 actieve Pantserdivisie tegen 75 %;
(1 reserve I D.

Voor Juli 1952 (1 actieve I D volledig;
(1 actieve I D tegen 75 %;
(2 actieve Pantserdivisies volledig;
(2 reserve I D.

Voor 1954 ten vroegste : 1 reserve I D.

Wel te verstaan moeten bij deze verschillende divisies de divisietroepen gevoegd worden, 't is te zeggen evenredig al de nodige legerkorpstroepen, legertroepen en basistroepen, evenals de binnenlandse verdedigingsstrijdkrachten.

b) *Luchtmacht.*

Verwezenlijking van het voor 1951 voorziene oorspronkelijk programma en aanvulling daarvan.

Cette augmentation se décompose comme suit :

Force terrestre.

Entretien du charroi + 100 millions
Renouvellement du charroi + 159 millions

259 millions

Force aérienne 2 millions

261 millions

Le nombre de véhicules, blindés et ordinaires en service à la Force terrestre sera porté de 10.400 en 1950 à 12.500 en 1951, soit une augmentation d'environ 20 %. D'autre part, il y a lieu de poursuivre la modernisation du charroi. Cette modernisation entamée en 1950 sera échelonnée sur une période de 6 ans.

Sixième facteur d'augmentation.

Les dépenses relatives aux transports et déplacements (53 millions).

L'augmentation résulte :

— en ordre principal et à concurrence d'environ 44 millions de l'application à partir du 1^{er} janvier 1951 d'un nouveau régime d'indemnisation pour frais de route et de séjour mieux adapté aux circonstances actuelles;

— en ordre subsidiaire, de la majoration des tarifs de la S. N. C. F. B.

...

III. — Effort supplémentaire.

1. — Modifications du programme de base.

a) *Force terrestre.*

Par suite des engagements internationaux pris et des crédits supplémentaires mis à la disposition du Département de la Défense Nationale, le programme prévu pour 1951 s'est trouvé profondément modifié.

Le nouveau but à atteindre peut se schématiser comme suit :

Pour juillet 1951 (1 D I active au complet;
(1 D B1 active à 75 %;
(1 D I de réserve.

Pour juillet 1952 (1 D I active au complet;
(1 D I active à 75 %;
(2 D B1 active au complet;
(2 D I de réserve.

Pour 1954 au plus tôt : 1 D I de réserve.

Bien entendu à ces différentes divisions doivent se rattacher les troupes divisionnaires, c'est-à-dire proportionnellement toutes les troupes de corps d'armée, d'armée et de base nécessaires, ainsi que les Forces de défense de l'intérieur.

b) *Force aérienne.*

Réalisation du programme initial prévu pour 1951 et son complément.

Te dien einde zal de bijkomende krachtsinspanning dienen om :

- 1) de bestaande eenheden op 100 % te brengen;
- 2) de « Radar » dekking te bespoedigen;
- 3) de oprichting van nieuwe vliegvelden te bespoedigen.
- 4) brandstofddepots op te richten (Luchtmacht + voertuigen) op vliegvelden en in gewestelijke centra;
- 5) het bouwprogramma te bespoedigen;
- 6) luchtafweerkanonnen te verkrijgen.

2. — Budgetaire gevolgen.

Het is duidelijk dat de uitbreiding van het oorspronkelijk programma hoofdzakelijk op de buitengewone begroting voor 1951 zou vallen. Nochtans hadden de getroffen beslissingen onvermijdelijk een terugslag op de gewone begroting. Er werd dan ook beslist de 5 milliard van de bijkomende krachtsinspanning als volgt aan te wenden :

- 4 milliard op de buitengewone begroting 1951.
- 1 milliard op de gewone begroting.

VERDELING VAN HET BEDRAG VAN 1 MILLIARD.

Ten einde het hoofd te bieden aan de nieuwe behoeften moest men :

- 1) van 1950 af een verhoging der aanwervingen van beroepsvrijwilligers toelaten. Deze vermeerdering bedraagt 1.550 eenheden;
- 2) voor 1951 een verhoging der aanwervingen van specialisten toelaten. Deze verhoging bedraagt 1.900 eenheden.
- 3) het onder de wapens houden van de klas 1950 voorzien.

Uit hetgeen voorafgaat blijkt het onontbeerlijk :

- 1) voor 1950 de nodige sommen te voorzien :

- voor het uitbetalen der bezoldigingen aan vrijwilligers, sinds de maand Augustus aangeworven;
- voor de aankoop van allerlei benodigdheden, onontbeerlijk om aan de eerste bijkomende behoeften voor 1951 te kunnen voldoen, en namelijk voor de kleding, de uitrusting, de brandstoffen, de bewapening en het automatische;

- 2) voor 1951 de nodige kredieten te voorzien om aan de bijkomende behoeften te voldoen.

Om dit tweevoudig doel te verwezenlijken, werd het krediet van 1 milliard gesplitst in twee delen :

- het eerste deel, ten belope van 355 miljoen, werd op het tweede bijblad voor 1950 ingeschreven;
- het tweede deel, ten belope van 606 miljoen, maakt het voorwerp uit van artikel 29 van de gewone begroting voor 1951.

De inschrijving van een enig artikel is natuurlijk in tegenstrijd met het principe van de budgetaire specialiteit. Zij werd gedaan om reden van :

- de laattijdige beslissing dit bedrag in het ontwerp van de gewone begroting voor 1951 in te schrijven;

A cette fin, l'effort supplémentaire servira :

- 1) à porter à 100 % les unités existantes;
- 2) à accélérer la couverture Radar;
- 3) à accélérer la création de nouveaux aérodromes;
- 4) à la constitution de dépôts de carburants (Avi + Mt) sur plaines d'avions et dans centres régionaux;
- 5) à accélérer le programme des constructions;
- 6) à acquérir des canons de défense AA.

2. — Répercussion budgétaire.

Il est évident que l'amplification du programme initial allait peser essentiellement sur le budget extraordinaire pour 1951. Toutefois, les décisions prises entraînaient nécessairement des répercussions sur le budget ordinaire. Aussi fut-il décidé d'affecter comme suit les cinq milliards d'efforts supplémentaires :

- 4 milliards au budget extraordinaire 1951.
- 1 milliard au budget ordinaire.

VENTILATION DE LA SOMME DE 1 MILLIARD.

En vue de faire face aux besoins nouveaux, il s'avéra nécessaire d'autoriser :

- 1) dès 1950, un accroissement des recrutements de volontaires de carrière. Cet accroissement s'élève à 1.550 unités.
- 2) pour 1951, une augmentation du recrutement de spécialistes. Cette augmentation porte sur 1.900 unités.
- 3) de prévoir le maintien sous les armes de la classe 1950.

De ce qui précède, il résulte qu'il était indispensable de prévoir :

- 1) pour l'année 1950, les sommes nécessaires :

- au paiement des rémunérations des volontaires recrutés depuis le mois d'août;
- à l'acquisition des fournitures de toute nature et notamment celles relatives à l'habillement, à l'équipement, aux combustibles, à l'armement et au matériel automobile indispensable pour faire face aux premiers besoins supplémentaires pour 1951.

- 2) pour l'année 1951, les crédits nécessaires pour permettre de faire face aux besoins complémentaires.

Pour réaliser ce double objectif, le crédit de 1 milliard fut scindé en deux parties :

- la première partie d'un import de 355 millions fut inscrite au second feuillet d'ajustement 1950;
- la seconde partie d'un import de 606 millions fait l'objet de l'article 29 du budget ordinaire pour 1951.

L'inscription d'un article unique va évidemment à l'encontre du principe de la spécialité budgétaire.

Elle n'a été faite qu'en raison :

- de la date tardive de la décision de porter cette somme au projet de budget ordinaire pour 1951;

— het belang het gedeelte van de bijkomende krachtsinspanning te doen voorkomen op een enkele post.

Het is vanzelfsprekend dat ter gelegenheid van het 1^{ste} bijblad de verschillende posten van dit enig artikel zullen ingeschakeld worden in de overeenstemmende posten.

* * *

IV. — Samenvatting.

De totale verhoging van de gewone uitgaven voor 1951, in vergelijking met de gewone uitgaven voor 1950, bedraagt dus :

Gewone begroting...	850 miljoen
Bijkomende krachtsinspanning ...	606 miljoen
Totaal ...	1.456 miljoen

* * *

B. — BUITENGEWONE BEGROTING.

1. De hieronderstaande tabel geeft, voor de buitengewone uitgaven, de vergelijking tussen de aangevraagde betalingskredieten voor het dienstjaar 1951 en deze voor 1950.

Aard der uitgaven	(In miljoenen frank)	
	1950	1951
I. — Kredieten betreffende de voorschotten.	7	0,400
II. — Kredieten betreffende de beleggingen :		
1. Wapens, munitie, motorvoertuigen, luchtvaartmaterieel, zeevaartmaterieel, kleding en uitrusting, enz. :		
Landmacht...	400	1.711
Luchtmacht...	647,8	736
Zeemacht ...	65	96
Territoriale Wacht voor Luchtafweer (T. W. L.)...	125	427,9
2. Materieel en uitrusting voor luchtvaartbases...	110	215
3. Bouwwerken :		
Landmacht...	130,7	449
Luchtmacht...	3	72
Territoriale Wacht voor Luchtafweer ...	1	35,5
4. Basis van het Moederland in Afrika ...	75	289,7
5. Bijkomende krachtsinspanning :		
Landmacht...	—	804
Luchtmacht...	—	324
Zeemacht ...	—	72
6. Allerlei.		
Aandeel van België :		
— in de onderbouwwerken binnen het raam van de Westelijke Unie...		
— in de uitgaven voorspruitende uit de werkingskosten van de in Londen verblijvende Amerikaanse organismen (Militair bijstandsverdrag) dotatie in kaarten ...	43	168
III. — Herstelling van het Openbaar Domein ...	33	127
	1.640,5 (1)	5.527,5 (2)

Bijlage III geeft een vergelijkend beeld der gewone en buitengewone begrotingen van 1934 tot 1950.

- (1) Niet inbegrepen een betalingskrediet van 25.000.000 frank voor pantservoertuigen der Rijkswacht.
 (2) Niet inbegrepen een krediet van 39.500.000 frank voor pantservoertuigen der Rijkswacht.

— de l'intérêt de faire apparaître dans un seul poste la fraction de l'effort supplémentaire.

Il va sans dire que les divers postes de cet article unique seront intégrés dans les postes correspondants à l'occasion du 1^{er} feuillet d'ajustement.

* * *

IV. — Récapitulation.

L'augmentation totale des dépenses ordinaires de 1951 par rapport aux dépenses ordinaires de 1950 s'élève donc à :

Budget ordinaire normal ...	850 millions
Effort supplémentaire ...	606 millions
Total ...	1.456 millions

* * *

B. — BUDGET EXTRAORDINAIRE.

1. Le tableau ci-dessous donne, pour les dépenses extraordinaires, la comparaison entre les crédits de paiement sollicités pour l'exercice 1951 et ceux pour 1950.

Nature des dépenses	(En millions de francs)	
	1950	1951
I. — Crédits relatifs aux avances ...	7	0,400
II. — Crédits relatifs aux immobilisations :		
1. Armements, munitions, véhicules automobiles, matériel aéronautique, matériel naval, habillement, équipement, etc.		
Force terrestre...	400	1.711
Force aérienne...	647,8	736
Force navale ...	65	96
Garde territoriale anti-aérienne (G. T. A.)...	125	427,9
2. Matériel et équipement des bases aéronautiques ...	110	215
3. Constructions :		
Force terrestre...	130,7	449
Force aérienne...	3	72
Garde territoriale anti-aérienne	1	35,5
4. Base Métropolitaine d'Afrique ...	75	289,7
5. Effort supplémentaire :		
Force terrestre...	—	804
Force aérienne...	—	324
Force navale ...	—	72
6. Divers.		
Participation de la Belgique :		
— aux travaux d'infrastructure dans le Cadre de l'Union Occidentale ...		
— aux dépenses de fonctionnement des organismes américains établis à Londres (Pacte d'Aide Militaire), constitution dotations de cartes ...	43	168
III. — Restauration du domaine public ...	33	127
	1.640,5 (1)	5.527,5 (2)

L'annexe III donne le tableau comparatif des budgets ordinaires et extraordinaires de 1934 à 1950.

- (1) Non compris un crédit de paiement de 25.000.000 de francs pour véhicules blindés de la Gendarmerie.
 (2) Non compris un crédit de 39.500.000 francs pour véhicules blindés de la Gendarmerie.

2. — Het bedrag van 5.527,5 miljoen is onderverdeeld als volgt :

— Betalingskredieten nodig voor de vereffening van in 1950 en later aangegane leveringen en werken en die in 1951 zullen voltooid worden...	3.067
— bijkomende krachtsinspanning...	1.200
— nodige kredieten voor de nieuwe verbintenissen aangegaan in 1951...	1.260,5
	<u>5.527,5</u>

Voor nadere bijzonderheden verwijzen we naar de Buitengewone Begroting voor 1951, artikelen 426 tot 461.

* * *

In bijlage n° 1 vindt U een vergelijkende tabel betreffende het percentage der begrotingen van Landsverdediging in verhouding tot de Algemene Begroting van af 1948.

Dit percentage is geleidelijk gestegen van 7,23 % tot 11,09 % voor de gewone begroting, van 1,32 % tot 28,5 % voor de Buitengewone begroting, en van 6,10 % tot 15,20 % voor beide Begrotingen samen.

* * *

Een vergelijking met enkele landen van het Atlantisch Pact wijst uit dat voor het jaar 1950 het percentage der uitgaven voor Landsverdediging in verhouding tot de Algemene Uitgaven in België merkkelijk kleiner is.

Deze inlichtingen hebben slechts een betrekkelijke waarde, daar de begrotingen van de betrokken landen op verschillende wijze samengesteld zijn. In talrijke landen bevatten zij de uitgaven voor militaire pensioenen, voor de Rijkswacht, zelfs voor het bouwen van strategische wegen, hetgeen niet het geval is in België.

Landen	Jaren		
	1949	1950	
België...	7,32 %	9,42 %	
Verenigde Staten ...	28 %	31,9 %	
Groot-Brittannië...	23 %	23 %	
Frankrijk...	18,9 %	18,9 %	der
Noorwegen ...	13 %	11 %	algemene
Denemarken ...	14 %	12 %	uitgaven
Nederland ...	23 %	23 %	
Luxemburg ...	—	7 %	
Kanada ...	19,7 %	17,4 %	

Daar de begrotingen voor het jaar 1951 nog niet gestemd zijn, beschikken wij over geen voldoende inlichtingen om percentages te berekenen en bekend te maken.

Ten titel van aanduiding vermelden we dat :

a) wat de Verenigde Staten betreft, de begroting voor de verdediging 41,4 milliard dollars zal bedragen waaraan 7,5 milliard dollars dienen toegevoegd voor de buitenlandse hulp, hetzij een totaal van 49 milliard dollars voor een algemene federale begroting van 71,6 milliard dollars, dus een percentage van 68,4 %.

Dit percentage zou in grote mate verminderen moest men aan de federale begroting, de begrotingen voegen van de Staten die ons niet bekend zijn;

b) wat Frankrijk betreft, bedragen de aangevraagde kredieten voor de uitgaven voor Landsverdediging 395 milliard Franse frank, terwijl de ramingen voor de totale uitgaven 2.470 milliard Franse frank bedragen, hetzij een percentage van 16 %.

2. — La somme de 5.527,5 millions se décompose comme suit :

— Crédits de paiement nécessaires à la liquidation des fournitures et travaux engagés en 1950 et antérieurement et qui seront achevés en 1951 ...	3.067
— Effort supplémentaire...	1.200
— Crédits nécessaires aux engagements nouveaux contractés en 1951...	1.260,5
	<u>5.527,5</u>

Pour de plus amples détails, nous renvoyons au Budget extraordinaires pour 1951, articles 426 à 461.

* * *

L'annexe n° 1 fournit un tableau de comparaison du pourcentage des budgets de la Défense nationale par rapport au Budget général depuis 1948.

Ce pourcentage est monté progressivement de 7,23 à 11,09 % pour le budget ordinaire, de 1,32 à 28,5 % pour le budget extraordinaire, et de 6,10 à 15,20 % pour l'ensemble des deux budgets.

* * *

Une comparaison avec quelques pays du Pacte de l'Atlantique fait apparaître que pour l'année 1950, le pourcentage des dépenses de défense nationale par rapport aux dépenses générales est notablement inférieur en Belgique.

Ces renseignements n'ont qu'une valeur relative, les modes d'établissement des budgets différant de l'un à l'autre des pays intéressés. Beaucoup de pays portent au budget de la défense les dépenses de pensions militaires, de la gendarmerie et même des crédits afférents à la construction de routes stratégiques, ce qui n'est pas le cas en Belgique.

Pays	Années		
	1949	1950	
Belgique ...	7,32 %	9,42 %	
Etats-Unis ...	28 %	31,9 %	
Grande-Bretagne...	23 %	23 %	
France ...	18,9 %	18,9 %	des
Norvège ...	13 %	11 %	dépenses
Danemark ...	14 %	12 %	générales
Hollande ...	23 %	23 %	
Luxembourg ...	—	7 %	
Canada ...	19,7 %	17,4 %	

Pour l'année 1951, les budgets n'étant pas encore votés, nous ne disposons d'aucun renseignement suffisant permettant d'établir et de publier des pourcentages.

A titre de simple indication, signalons :

a) qu'en ce qui concerne les Etats-Unis, le budget de la Défense s'élèvera à 41,4 milliards de dollars, somme à laquelle il convient d'ajouter 7,5 milliards de dollars pour l'aide extérieure, soit au total 49 milliards de dollars pour un budget fédéral général de 71,6 milliards de dollars, ce qui donne un pourcentage de 68,4 %.

Ce pourcentage se trouverait sensiblement réduit si au budget fédéral on ajoutait les budgets des Etats qui ne nous sont pas connus.

b) qu'en ce qui concerne la France, les crédits sollicités pour les dépenses de défense nationale se chiffrent à 395 milliards de francs français, tandis que les prévisions de dépenses totales se situent à 2.470 milliards de francs français soit un pourcentage de 16 %.

II. — DE SAMENSTELLING VAN HET LEGER.

A. — Huidige samenstelling.

I. — Eenheden.

1° De Landmacht :

a) In Duitsland :

- een Hoofdkwartier en legerkorpseenheden;
- een Infanteriedivisie, voor 2/3 opgeleid;
- een regiment van een pantserbrigade.

b) In België :

- een Hoofdkwartier van de binnenlandse strijdkrachten drie Infanteriebataljons, waarvan 2/3 opgeleid zijn;
- drie regimenten van pantserbrigade, waarvan de helft der getalsterkte opgeleid is;
- het regiment Valschermspringers;
- het regiment Commandotroepen;
- regimenten Genie en Transmissietroepen;
- spoorwegtroepen en troepen voor wegenbouw;
- de eenheden der Basis;
- de territoriale organismen;
- de mobilisatiekernen van een reserve-infanteriedivisie;
- de scholen, opleidingscentra en arsenalen.

2° De Luchtmacht :

- zeven jachtescadrilles voor de verdediging van het luchtruim;
- een hulpjachtescadrille;
- twee vervoerescadrilles;
- een escadrille voor artilleriewaarneming;
- scholen.

3° De Zeemacht :

- acht mijnvegers voor de kust;
- een schoolfregat;
- twee mijnvegers voor de volle zee;
- een boot voor het opruimen van wrakken.

II. — Kadets.

- 5.100 officieren;
- 11.374 onderofficieren, waarvan 2.953 specialisten;
- 13.547 beroepsvrijwilligers, waarvan 5.612 specialisten.

III. — Materieel.

Voor de eenheden van het Legerkorps en de Infanteriedivisie in Duitsland zijn de kleding, de toerusting, de wapens en de verscheidene soorten materieel voorhanden, doch onvolledig en vaak verouderd. De mobilisatiekernen van de 2^{de} Infanteriedivisie bezitten ten dele de kleding, de toerusting, de wapens en de verscheidene soorten materieel.

B. — Samenstelling van het leger in de loop van 1951
(toestand op 1 Juli 1951).

Daar deze samenstelling moet beantwoorden aan de militaire krachtsinspanning en aan de basis ligt van de diensttijd van 24 maanden, hebben wij er aan gehouden de details er van voor te leggen :

II. — COMPOSITION DE L'ARMÉE.

A. — Composition actuelle.

I. — Unités.

1° Force terrestre :

a) En Allemagne :

- un quartier général et des unités de corps d'armée;
- une division d'infanterie, dont les 2/3 sont instruits;
- un régiment d'une brigade blindée.

b) En Belgique :

- un quartier général des forces intérieures et trois bataillons d'infanterie, dont les 2/3 sont instruits;
- trois régiments de brigade blindée, dont la moitié des effectifs sont instruits;
- Le régiment des parachutistes;
- le régiment des troupes de commando.
- des régiments de troupes de Génie et de Transmission;
- des troupes pour les chemins de fer et des troupes pour la construction de routes;
- les unités de la base;
- les organismes territoriaux;
- les noyaux de mobilisation d'une division d'infanterie de réserve;
- les écoles, centres d'instruction et arsenaux.

2° Force aérienne :

- sept escadrilles de chasse pour la défense de l'espace aérien;
- une escadrille de chasse auxiliaire;
- deux escadrilles de transport;
- une escadrille d'observation d'artillerie;
- écoles.

3° Force navale.

- huit dragueurs de mines pour la côte;
- une frégate-école;
- deux dragueurs de mines de haute mer;
- un destructeur d'épaves.

II. — Cadres.

- 5.100 officiers;
- 11.374 sous-officiers, dont 2.953 spécialistes;
- 13.547 volontaires de carrière, dont 5.612 spécialistes.

III. — Matériel.

Pour les unités du Corps d'Armée et la Division d'Infanterie en Allemagne, l'habillement, l'équipement, l'armement et le matériel existent, mais en quantité insuffisante et ils sont souvent démodés. Les noyaux de mobilisation de la 2^e Division d'Infanterie sont partiellement pourvus d'habillement, d'équipement, d'armement et de matériel divers.

B. — Composition de l'armée au cours de 1951
(situation au 1^{er} juillet 1951).

Cette composition étant corrélative à l'effort militaire et se trouvant à la base du temps de 24 mois de service, nous avons tenu à en donner le détail :

I. — Landmacht.

Organismen en functies	Personeel (Kader inbegrepen)		
	actief	reserve	Totaal oorlogstijd
Commando	1.730	—	1.730
Hoofdkwartier/1 ^o Legerkorps	540	—	540
1 ^o Infanterie Divisie	19.510	2.430	21.940
2 ^o Infanterie Divisie	270	20.110	20.380
3 ^o Infanterie Divisie	150	2.470	2.620
4 ^o Infanterie Divisie	270	—	270
16 ^o Pantserdivisie	12.630	—	12.630
Korpsstroepen	10.500	5.730	16.230
Binnenlandse verdedigings- strijdkrachten	14.020	7.070	21.090
Wachtbataljon der vitale pun- ten	—	3.430	3.430
Territor. Wacht voor Lucht- afweer	350	4.190	4.540
Territoriale Luchtverdediging	1.720	—	1.720
Basis	6.060	3.010	9.070
Verskillende organismen (Op- leidingscentra, scholen, enz.)	14.740	—	13.970
Basis van Kamina	70	—	70
Totaal vredesvoet en Re- serven	82.600 (1)	48.500	—
Afgeschapt op Oorlogsvoet	—	—	— 800
Totaal Oorlogsvoet	—	—	130.000 (1)

(1) De miliciens in opleiding niet inbegrepen.

Kaders op vredesvoet.

5.300 officieren waaronder 850 kandidaat-reserveofficieren;

14.000 onderofficieren waaronder 3.500 kandidaat-reserveonderofficieren;

13.000 beroepsvrijwilligers.

II. — Luchtmacht.

1. Operationele eenheden.

- 4 escadrilles « Meteor »,
- 3 » « Spitfire »,
- 2 » « Mosquito »,
- 2 » voor vervoer,
- 1 DC 4,
- 1 Amerikaans escadrille,
- 1 escadrille R. O. P. (waarneming),

Hetzij een totaal van 351 toestellen, te brengen op 475 in December 1951.

2. Scholen.

Elementaire Vliegschool	30 vliegtuigen
Gevorderde Vliegschool	56 »
Jachtvliegersschool	60 »

3. Personeel in activiteit.

- 700 officieren,
- 2.230 onderofficieren,
- 4.930 beroepsvrijwilligers,
- 4.200 miliciens.

Opmerking: In December 1951 zullen opgericht worden:

- 3 escadrilles « Meteor » jachtvliegtuigen,
- 3 escadrilles U. S. A.,
- 1 DC 4.

I. — Force Terrestre.

Organismes et fonctions	Personnel (Cadre compris)		
	active	réserve	Totaux temps de guerre
Commandement	1.730	—	1.730
Q. G. I C. A.	540	—	540
1 ^{er} Div. Inf.	19.510	2.430	21.940
2 ^{me} Div. Inf.	270	20.110	20.380
3 ^{me} Div. Inf.	150	2.470	2.620
4 ^{me} Div. Inf.	270	—	270
16 ^{me} D. B.	12.630	—	12.630
Troupes de Corps	10.500	5.730	16.230
Forces Défense intérieure	14.020	7.070	21.090
Bataillon de garde de points vitaux	—	3.430	3.430
G. T. A.	350	4.190	4.540
D. A. T.	1.720	—	1.720
Base	6.060	3.010	9.070
Organismes divers (Centres d'instruction, écoles, etc.)	14.740	—	13.970
Base de Kamina	70	—	70
Totaux P. P. et Réserve	82.600 (1)	48.500	—
Supprimés sur P. G.	—	—	— 800
Totaux P. G.	—	—	130.200 (1)

(1) Miliciens à l'instruction exclus.

Cadres du pied de paix.

5.300 officiers dont 850 candidats officiers de réserve.

14.000 sous-officiers dont 3.500 candidats sous-officiers de réserve.

13.000 volontaires de carrière.

II. — Force aérienne.

1. Unités opérationnelles.

- 4 escadrilles « Météor »,
- 3 » « Spitfire »,
- 2 » « Mosquito »,
- 2 » de Transport,
- 1 DC 4,
- 1 escadrille Américaine,
- 1 » R. O. P. (observations),

soit en tout 351 appareils, à porter à 475 en décembre 1951.

2. Ecoles.

Ecole Pilotage élémentaire	30 avions
Ecole Pilotage avancé	56 »
Ecole de Chasse	60 »

3. Personnel en activité.

- 700 officiers,
- 2.230 sous-officiers,
- 4.930 volontaires de carrière,
- 4.200 miliciens.

Remarque: En décembre 1951 vont se créer:

- 3 escadrilles de « Météor » de chasse,
- 3 escadrilles de « U. S. A. »,
- 1 DC 4.

III. — Zeemacht.

- 1 flottielje zeemijnvegers (3 Algerines),
- 1 flottielje kustmijnvegers (8 MMS),
- 1 schoolschip en visserswacht (Het fregat « Billet »),
- 1 wrakkenopruimer (De « Bootsman-Jonsen »),
- 1 troepentransport (De « Kamina »).

Personeel in activiteit.

103 officieren,
256 onderofficieren,
505 beroepsvrijwilligers.
1.200 miliciens.

* * *

Uitrusting en bewapening.

Voor de uitrusting en de bewapening werden maatregelen getroffen om te gepasten tijde over het nodige te kunnen beschikken. Het zwaar materieel, pantserwagens en vliegtuigen, stukken geschut, worden door de Verenigde Staten verschaft; ook Canadese tussenkomst werd toegezegd. De leveringen geschieden naargelang van de vorming van de eenheden.

Inzake uitrusting en persoonlijke wapens, diende er van de huidige werkwijze wel enigszins afgeweken en moesten de leveringen bespoedigd worden; dit is thans een gedane zaak.

De voor de Landsverdediging werkende Belgische firma's kregen bericht dat de leveringen voor het leger de volstreekte voorrang moeten hebben.

Leveringen naar het buitenland mogen niet geschieden zolang de Belgische strijdkrachten het hunne niet bekomen hebben.

Gedurende het tijdstip van 1 November 1950 tot 1 Februari 1951 werden aankopen gedaan voor volgende bedragen :

Landmacht	 fr.	1.450.397.000
Luchtmacht		777.093.000
Zeemacht		45.000.000

Total fr. 2.272.490.000

Bovendien werden in Januari voorafgaande accoorden ondertekend, voor volgende bedragen :

Landmacht	 fr.	1.839.000.000
Lucht- en Zeemacht		479.000.000

Totaal fr. 2.318.000.000

Binnen achttien maanden, zullen al de interventiestrijdkrachten over de meest moderne wapens : zelflaadgeweren, anti-tankwapens zoals energa- en pantsergranaten beschikken; de thans dienende wapens zullen geleidelijk vervangen worden.

Te Londen werd een bureau voor productie opgericht, met opdracht de voortbrenging te verhogen en de benutting van de hulpbronnen der nijverheid van de Staten van het Atlantisch Pakt voor onderlinge doeleinden te bevorderen. De Directeur van deze dienst zal onmiddellijk naast de Opperste bevelhebber, Generaal Eisenhower, staan.

IS DE BELGISCHE MILITAIRE KRACHTSINSPANNING IN VERHOUDING TOT DIE VAN ONZE BUURLANDEN ?

III. — Force navale.

- 1 Flottille de dragueurs de haute mer (3 algérides),
- 1 Flottille de dragueurs côtiers (8 MMS),
- 1 Bateau-école et garde-pêche (Frégate « Billet »),
- 1 Destructeur d'épaves (le « Bootsman-Jonsen »),
- 1 Transport de troupes (le « Kamina »).

Personnel en activité.

103 officiers,
256 sous-officiers,
505 volontaires de carrière.
1.200 miliciens.

* * *

Équipement et armement.

En ce qui concerne l'équipement et l'armement des mesures ont été prises pour disposer du nécessaire en temps opportun. Le matériel lourd, les blindés, les avions ainsi que les pièces d'artillerie sont fournis par les États-Unis; le Canada a également promis son intervention. Les livraisons sont effectuées au fur et à mesure de la constitution des unités.

Quant à l'équipement ainsi qu'aux armes individuelles, il a fallu s'écarter quelque peu de la méthode de travail actuelle et accélérer les livraisons; c'est actuellement chose faite.

Les firmes belges, travaillant pour la Défense nationale, ont été avisées de ce que les livraisons à l'armée devaient avoir la priorité absolue.

Les livraisons à l'étranger ne peuvent être faites aussi longtemps que les forces armées belges n'ont pas obtenu les leurs.

Au cours de la période allant du 1^{er} novembre 1950 au 1^{er} février 1951, des achats ont été effectués pour les sommes suivantes :

Force terrestre	 fr.	1.450.397.000
Force aérienne		777.093.000
Force navale		45.000.000

Total fr. 2.272.490.000

En outre, au cours du mois de janvier, des accords préliminaires ont été signés pour les sommes suivantes :

Force terrestre	 fr.	1.839.000.000
Forces aérienne et navale		479.000.000

Total fr. 2.318.000.000

D'ici 18 mois, toutes les forces d'intervention disposeront des armes les plus modernes : fusils automatiques, armes antichars tels obus energa et antichars; les armes actuellement en service seront progressivement remplacées.

Un bureau pour la production a été constitué à Londres; il est chargé d'augmenter la production et de favoriser l'utilisation à des fins communes de l'appoint fourni par l'industrie des Pays du Pacte Atlantique. Le Directeur de ce service prendra rang immédiatement après le Commandant en Chef, le général Eisenhower.

L'EFFORT MILITAIRE DE LA BELGIQUE EST-IL PROPORTIONNÉ A CELUI DES PAYS VOISINS ?

I. Frankrijk. Bewapeningsprogramma :

1° *Landleger* :

Thans zijn er 5 divisies.

Drie divisies zijn in wording.

Tegen einde 1951 zal Frankrijk 10 divisies hebben in Europa, waarvan 5 op oorlogsvoet en 5 die het na drie dagen kunnen zijn.

In 1952 : 15 divisies.

In 1953 : 20 divisies, waarvan 10 op oorlogsvoet en 10 die het na drie dagen kunnen zijn.

Vorming van reservekader.

2° *Luchtmacht*.

Men voorziet de vorming van 17, dan 22, dan 28 opvangsgroepen. Een zeker aantal jagers en bommenwerpers zullen door de Verenigde Staten van Amerika worden geleverd.

3° *Marine*. Er wordt uitbreiding voorzien in vijfjarenplan van zeeconstructie.

4° *Effectieven*. Thans 650.000. In 1951 : 717.000 om te stijgen tot 900.000 in 1953.

II. Engeland.

1° *Landmacht*.

1) De militaire begroting voor de 3 komende jaren zal van 3.600.000 £ op 4.500.000 £ gebracht worden en indien het nodig is, zal dit bedrag in een korter termijn uitgegeven worden.

2) De productie van het gewichtigste materieel, in 't bijzonder de « Centurion » tanks, zal verdubbeld worden. Hetzelfde zal gebeuren met de reactiemotoren en de artillerie.

3) De Britse Regering heeft zojuist van het Parlement de toelating bekomen de getalsterkte van de Landmacht op 522.000 man te verhogen voor het begrotingsjaar 1950-1951. Deze vermeerdering van 55.000 ten opzichte van het oorspronkelijk vastgestelde aantal, zegge 467.000, veroorzaakt een bijkomstige uitgave van 20 miljoen (£ sterling).

Deze vermeerdering der getalsterkte is te wijten aan :

- | | |
|--|--------|
| a) de verlenging van de duur van de dienstdtijd | 55.300 |
| b) de heroproeping van sommige reservisten | 5.000 |
| c) het onder de wapens houden van sommige beroepsvrijwilligers | 12.700 |

Het territoriaal leger zal in zijn eindstadium, een getalsterkte van 500.000 man bezitten, 't is te zeggen 9 divisies met hulpkorpsen, namelijk voor de luchtafweer.

Ten slotte dient opgemerkt dat Engeland een aanzienlijke inspanning levert op het gebied der grondstrijdkrachten, hetgeen volstrekt met zijn traditie afbreekt.

2° *Luchtmacht*. Getalsterkte : 198.000 man.

Daarenboven zullen 10.000 reservisten van de R.A.F. een heroproeping van 15 dagen volbrengen.

De begroting van het « Air Ministry » wordt met 10 miljoen pond verhoogd en zal aldus op 233 miljoen pond gebracht worden.

3° *Zeemacht*. Getalsterkte : 134.000 man.

De begroting van de Marine zal op 203 miljoen pond gebracht worden, hetgeen insgelijks een vermeerdering van 10 miljoen pond betekent.

I. France. Programme d'armement :

1° *Armée de terre* :

Actuellement il y a 5 divisions.

Trois divisions sont en voie de constitution.

Vers la fin de 1951, la France aura 10 divisions en Europe, dont 5 sur pied de guerre et 5 susceptibles de l'être en trois jours.

En 1952 : 15 divisions.

En 1953 : 20 divisions, dont 10 sur pied de guerre et 10 susceptibles de l'être en trois jours.

Formation du cadre de réserve.

2° *Force aérienne*.

On prévoit la formation de 17, puis de 22, puis de 29 groupes d'accueil. Un certain nombre de chasseurs et de bombardiers seront fournis par les Etats-Unis d'Amérique.

3° *Marine*. Une extension est prévue dans le cadre du plan quinquennal de la construction maritime.

4° *Effectifs*. Actuellement 650.000. En 1951 : 717.000 pour passer à 900.000 en 1953.

II. Angleterre.

1° *Force terrestre*.

1) Le budget militaire des trois prochaines années sera porté de 3.600.000 £ à 4.500.000 £ et s'il est nécessaire, cette somme sera émise en un délai plus court.

2) La production du matériel le plus important, spécialement celle des chars « Centurion », sera doublée. Il en sera de même des moteurs à réaction et de l'artillerie.

3) Le Gouvernement britannique vient d'obtenir du Parlement l'autorisation de porter à 522.000 hommes les effectifs de la Force terrestre pour l'exercice budgétaire 1950-1951. Cette augmentation de 55.000 par rapport au nombre initialement fixé, soit 467.000, entraîne une dépense supplémentaire de l'ordre de 20 millions de livres sterling.

Cette augmentation des effectifs est due à :

- | | |
|---|--------|
| a) l'augmentation du temps de service | 55.300 |
| b) le rappel de certains réservistes | 5.000 |
| c) le maintien sous les armes de certains volontaires de carrière | 12.700 |

L'armée territoriale comprendra au stade final un effectif de 500.000 hommes, soit 9 divisions avec leurs corps auxiliaires, notamment les corps de défense antiaérienne.

Il y a lieu de remarquer enfin que l'Angleterre fait un gros effort en matière de forces terrestres, rompant ainsi avec sa tradition.

2° *Force aérienne*. Effectifs : 198.000 hommes.

En outre, 10.000 réservistes de la R. A. F. accompliront un rappel de 15 jours.

Le budget de l'« Air Ministry » est majoré de 10 millions de livres et il se trouvera ainsi porté à 233 millions de livres.

3° *Force navale*. Effectifs : 134.000 hommes.

Le budget de la marine sera porté à 203 millions de livres, soit également une augmentation de 10 millions de livres.

III. Nederland.

Nederland wil op het einde van 1951, 3 operationele divisies hebben, met legereenheden en luchtafweereenheden.

De effectieven voor het vormen van 6 Brigade Groepen zullen achtereenvolgens wederopgeroepen worden.

Voor het einde van 1954 : vliegwezen : 21 escadrilles en escadrilles voor verkenning en artilleriewaarneming.

Marine : 1 vliegtuigmoederschep, 2 kruisers, 12 onderzeebootjagers, 6 eskorteurs, 48 mijnenvegers en een honderd tal vliegtuigen.

III. — DIVERSE AANGELEGENHEDEN.

Talrijke problemen betreffende de inrichting van ons leger werden door leden uwer Commissie aangeraakt. Daar sommige van die kwesties een algemeen belang hebben, zullen wij aan elk er van een afzonderlijke rubriek wijden. Het zijn :

- Het Reservekader.
- De Gezondheidsdienst.
- De basis van Kamina.
- De epuratie in het Leger.
- Het gebruik der talen in het Leger.

Andere kwesties worden behandeld onder vorm van vragen en antwoorden, die wij zullen rangschikken onder de rubriek tot dewelke zij behoren, of achteraan dit verslag.

1° Het Reservekader.

1. — *Huidige inrichting van het Reservekader.*

Het reservekader bestaat tegenwoordig uit de reserve-officieren die *de oude vorming gekregen hebben*, waarvan de readaptatie sedert 1949 werd begonnen en de reserve-officieren die *de nieuwe vorming gekregen hebben*, geselecteerd onder de miliciens die hun militiedienst volbrengen.

a) *Selectie van het Reservekader.*

De miliciens die onder de wapens geroepen worden, die *verlangen* reservegegradueerden te worden en aan sommige voorwaarden (studien namelijk) voldoen, worden onderzocht wat betreft hun karakter (geschiktheid voor het commando), intellect en fysieke gesteldheid en in voor komend geval worden zij als kandidaat-reservegegradueerden aanvaard.

Deze aanvaarding wordt vóór het begin van de diensttijd uitgesproken, wat de kandidaat-reserveofficieren, en twee maanden na het begin van de diensttijd, wat de kandidaat-reserveofficieren betreft.

b) *Vorming van het Reservekader.*

De aanvaarde kandidaat-reserveofficieren en kandidaat-reserveonderofficieren worden dadelijk ingelijfd in de Kaderscholen (kandidaat-officieren en kandidaat-onderofficieren van de technische wapens) of in de opleidingscentra (kandidaat-onderofficieren van de andere wapens), waar zij de vorming van gegradueerden ontvangen gedurende een strikt beperkte tijd. De duur van deze vorming verschilt van 8 tot 11 maanden voor de kandidaat-reserveofficieren en van 6 tot 10 maanden voor de kandidaat-reserveonderofficieren.

III. Les Pays-Bas.

Les Pays-Bas se proposent de mettre sur pied, pour la fin de 1951, 3 divisions opératives avec des unités d'armée et des unités de défense anti-aérienne.

Les effectifs pour la constitution de 6 groupes de brigade seront rappelés successivement.

Pour la fin de 1954 : Forces aériennes : 21 escadrilles, et des escadrilles de reconnaissance et d'observation d'artillerie.

Marine : 1 porte-avions, 2 croiseurs, 12 chasseurs de sous-marins, 6 escorteurs, 48 dragueurs de mines et une centaine d'avions.

III. — MATIERES DIVERSES.

De nombreux problèmes concernant l'organisation de notre armée ont été soulevés par des membres de votre Commission. Certaines de ces questions présentant un intérêt général, nous consacrerons à chacune d'elles une rubrique distincte. Ce sont :

- Le cadre de réserve.
- Le service de santé.
- La base de Kamina.
- L'épuration à l'armée.
- L'emploi des langues à l'armée.

D'autres problèmes sont traités sous forme de questions et réponses, qui seront classées sous la rubrique à laquelle elles se rapportent, ou à la fin de ce rapport.

1° Le cadre de réserve.

1. — *Organisation actuelle du cadre de réserve.*

Le cadre de réserve comprend actuellement les officiers de réserve d'*ancienne formation* dont la réadaptation a été entreprise dès 1949 et les officiers de réserve de *nouvelle formation* sélectionnés parmi les miliciens effectuant leur terme de milice.

a) *Sélection du cadre de réserve.*

Les miliciens appelés sous les armes, *désireux* de devenir gradés de réserve et répondant à certaines conditions (d'études notamment), sont examinés aux points de vue caractériel (aptitudes au commandement), intellectuel et physique, et éventuellement agréés comme candidats gradés de réserve.

Cette agrégation est prononcée avant l'entrée en service pour les candidats officiers de réserve, après deux mois de service pour les candidats sous-officiers de réserve.

b) *Formation du cadre de réserve.*

Les candidats officiers de réserve agréés et les candidats sous-officiers de réserve, incorporés directement dans les Ecoles de cadre (candidats officiers et candidats sous-officiers des Armes techniques) ou dans des Centres d'instruction (candidats sous-officiers des autres armes) y reçoivent la formation de gradés pendant une durée strictement limitée. La durée de cette formation varie de 8 à 11 mois pour les candidats officiers de réserve, de 6 à 10 mois pour les candidats sous-officiers de réserve.

c) *Commandoperiode.*

Op het einde van de vorming worden de candidaat-reservegegradueerden, met de rang van adjudant voor wat de candidaat-officieren en met de rang van sergeant (of wachtmeester) voor wat de candidaat-onderofficieren betreft, aangeduid voor een troepenkorps, waar zij na een beperkte periode van voorgedij onder toezicht van een officier of van een onderofficier van het actief kader of van een oudere van het reservekader, effectief belast worden met de taak van het bevelvoeren tot op het ogenblik van hun terugzending met onbepaald verlof.

d) *Toetreding tot de verschillende rangen.*

De reserveonderofficieren hebben hun definitieve rang bekomen op het ogenblik van hun overgang naar een troepenkorps. De candidaat-reserveofficieren worden tot de graad van onderluitenant benoemd gedurende hun militie-term. Later worden de reserveofficieren, die de opgelegde prestaties vervullen, na zes jaar graad van officier, benoemd tot de graad van luitenant, na elf jaar tot die van kapitein en na zestien jaar tot die van kapitein-commandant.

2. — Huidige samenstelling van het reservekader (aantal reserveofficieren per rang en per taalsysteem, zelfde inlichting wat de reserveonderofficieren betreft) :

Frans	Nederlands	Totaal	a) Reserveofficieren (1) :
27	—	27	Generaals.
19	1	20	Kolonels.
19	—	19	Luitenant-Kolonels.
62	1	63	Majors.
1.342	161	1.503	Kapiteins-Commandanten.
1.190	399	1.589	Kapiteins.
3.501	1.141	4.642	Luitenants.
1.483	1.257	2.740	Onderluitenants.
—	—	10.603 (2)	
Frans	Nederlands	Totaal	b) Reserveonderofficieren :
29	11	40	Adjudanten.
7	—	7	1 ^{re} Sergeant-Majors.
41	12	53	1 ^{re} Sergeanten.
6.179	6.845	13.024	Sergeanten.
6.256	6.868	13.124	

c) *Opmerking.*

— Aantal in 1950 ingelijfde reserve-gegradueerden waarvan de vorming voltooid is of zal voltooid zijn in de loop van het eerste halfjaar 1951 :

	Frans	Nederlands	Totaal
— candidaat-reserveofficieren ...	500	700	1.200
— candidaat-reserveonderofficieren...	900	1.400	2.300

(1) De hoofdofficieren van het Reservekader hebben geen taalrol.

Voor de bevordering tot de graad van reservemajoor, ondergaan de reserveofficieren een taalproef (art. 5 van de wet van 30 Juli 1938).

Het merendeel der hogere reserveofficieren zijn oudofficieren van het actief kader. Maar voor deze laatsten bestaat er geen taalrol, zij moeten of moesten de proef over de wezenlijke kennis van de tweede landstaal afleggen (art. 1 van de wet van 30 Juli 1938).

Er dient opgemerkt dat de officieren van het actief kader, tot onderluitenant benoemd vóór 20 December 1932, worden beschouwd als hebbend een grondige kennis van de Franse taal.

De laatste benoemde majors zijn onderluitenant van 1931 en bijgevolg hebben de hoofdofficieren, gekomen uit het actief kader, het Frans als hoofdtal.

(2) Waaronder ongeveer 1.500 in de Kolonie of in het buitenland.

c) *Période de commandement.*

En fin de formation, des candidats gradés de réserve revêtus du grade d'adjudant pour les candidats officiers et du grade de sergent (ou de maréchal-des-logis) pour les candidats sous-officiers, sont désignés pour un corps de troupe où, après une période réduite de mise en tutelle sous l'égide d'un officier ou d'un sous-officier d'active ou de réserve plus ancien, ils exercent effectivement la charge d'un commandement jusqu'au moment de leur envoi en congé illimité.

d) *Accession aux différents grades.*

Les sous-officiers de réserve ont acquis leur grade définitif au moment de leur passage dans un corps de troupe. Les candidats officiers de réserve sont nommés au grade de sous-lieutenant dans le courant de leur terme de milice. Ultérieurement les officiers de réserve effectuant les prestations imposées sont nommés lieutenant après six ans, capitaine après onze ans et capitaine-commandant après seize ans de grade d'officier.

2. — Composition actuelle du cadre de réserve (nombre d'officiers de réserve par grade et par régime linguistique, même renseignement en ce qui concerne les sous-officiers de réserve).

Français	Néerlandais	Total	a) Officiers de réserve (1) :
27	—	27	Généraux.
19	1	20	Kolonels.
19	—	19	Lieutenants Colonels.
62	1	63	Majors.
1.342	161	1.503	Capitaines Commandants.
1.190	399	1.589	Capitaines.
3.501	1.141	4.642	Lieutenants.
1.483	1.257	2.740	Sous-Lieutenants.
—	—	10.603 (2)	
Français	Néerlandais	Total	b) Sous-officiers de réserve :
29	11	40	Adjudants.
7	—	7	1 ^{er} Sergeants-Majors.
41	12	53	1 ^{er} Sergeants.
6.179	6.845	13.024	Sergeants.
6.256	6.868	13.124	

c) *Remarque.*

— Nombre de gradés de réserve incorporés en 1950 et dont la formation est terminée ou sera terminée dans le courant du premier semestre de 1951 :

	Français	Néerlandais	Total
— candidats officiers de réserve	500	700	1.200
— candidats sous-officiers de réserve	900	1.400	2.300

(1) Les officiers supérieurs des cadres de Réserve n'ont pas de rôle linguistique.

Pour l'accession au grade de major de réserve, les officiers de réserve subissent une épreuve linguistique (Art. 5 loi du 30 juillet 1938).

La grosse majorité des officiers supérieurs de réserve sont d'anciens officiers de l'active. Or, il n'existe pas de rôle linguistique pour ces derniers, mais ils doivent ou ont dû faire preuve de la connaissance effective de la 2^e langue nationale (Art. 1, loi du 30 juillet 1938).

A remarquer que les officiers de l'active, nommés sous-lieutenants avant le 20 décembre 1932 sont considérés comme ayant la connaissance approfondie de la langue française.

Les derniers majors promus sont sous-lieutenants de 1931 et par conséquent les officiers supérieurs issus de l'active ont le français comme langue principale.

(2) Dont 1.500 environ à la Colonie ou à l'étranger.

— Aantal reservegegradueerden die in 1951 zullen ingelijfd worden en waarvoor de vorming voorzien wordt :

	Frans	Nederlands	Totaal
— kandidaat-reserveofficieren ...	900	1.350	2.250
— kandidaat-reserveonderofficieren ...	2.700	4.000	6.700

Vragen betreffende het Reservekader.

Vraag 1. — Heroproeping in 1951.

De verhoging van kredieten aangevraagd sub art. 3-2 is gerechtvaardigd en dit, wegens de heroproeping die talrijker zullen zijn en zich over langere perioden zullen uitstrekken.

Welke politiek zal nu precies gevolgd worden inzake heroproeping gedurende het jaar 1951 ?

Antwoord.

1. Om op afdoende wijze uitleg te kunnen verschaffen omtrent de verhoging van kredieten aangevraagd sub art. 3-2, uit hoofde van « de heroproeping die talrijker zullen zijn en zich over langere perioden zullen uitstrekken », is het noodzakelijk dat men de heroproepingsprogramma's van 1950 vergelijke met deze voorzien voor 1951.

2. In 1950 hadden deze heroproeping, welke alle evenvormig een tijdruimte van 15 dagen innamen, in hoofdzaak betrekking op :

a) twee actieve « brigade groups » van het gevechtscorps die enkel moesten worden aangevuld tot hun getalsterkte op oorlogsvoet;

b) twee « reserve brigade groups » van het gevechtscorps die volledig moesten worden gebracht op hun getalsterkte op oorlogsvoet.

3. a) In 1951 zullen deze heroproeping nu eens 15 dagen, dan weer 20 of 30 dagen belopen, en indien mogelijk zelfs zes weken voor de eenheden die zijn uitgerust met het nieuwe Amerikaanse materieel;

b) Het programma voor deze heroproeping is als volgt:

i) twee infanteriebataljons van de 2^{de} ID (reserve divisie) gedurende 15 dagen;

ii) een veldartillerieregiment van dezelfde divisie, gedurende 15 dagen;

iii) een Divisie-Hoofdkwartier (2^{de} ID) met zijn HK-compagnie, zijn transmissiecompagnie en zijn compagnie militaire politie, gedurende 15 dagen;

iv) acht wachtbataljons (verdediging van het binnenland) gedurende 21 dagen;

v) een artillerieregiment dat binnenkort met Amerikaans materieel zal worden uitgerust voor een duur van één maand à zes weken.

c) Bij deze heroproeping van eenheden moeten nog worden toegevoegd :

i) readaptatieoproeping voor reserveofficieren of kandidaat-reserveofficieren :

— 900 adjudanten-oorlogsvrijwilligers en miliciens 47, die kandidaat-reserveofficier zijn, gedurende 30 dagen à zes weken;

— 780 reserveofficieren gedurende 15 à 20 dagen (readaptatie en bevordering);

— Nombre de gradés de réserve à incorporer en 1951 et dont la formation est prévue :

	Français	Néerlandais	Total
— candidats officiers de réserve	900	1.350	2.250
— candidats sous-officiers de réserve	2.700	4.000	6.700

Questions concernant le Cadre de Réserve.

Question 1. — Rappels au cours de 1951.

L'augmentation des crédits sollicités à l'article 3-2 est justifiée notamment par des rappels plus nombreux et s'étendant sur des périodes plus longues.

Quelle sera exactement la politique en matière de rappel au cours de l'année 1951 ?

Réponse.

1. Afin de donner une explication suffisante de l'augmentation des crédits sollicités à l'article 3-2, notamment en raison « de rappels plus nombreux et s'étendant sur des périodes plus longues », il est nécessaire de mettre en parallèle les programmes des rappels en 1950 et en 1951.

2. En 1950, ces rappels d'une durée uniforme de 15 jours se sont adressés en ordre principal :

a) à deux « brigade groups » actifs du Corps de Bataille qu'il a fallu porter entièrement à effectifs sur pied de guerre.

b) à deux « brigade groups » de réserve du Corps de Bataille qu'il a fallu porter entièrement à effectifs sur pied de guerre.

3. a) En 1951, les rappels seront tantôt de 15 jours, tantôt de 20 ou de 30 jours et si possible même de six semaines pour les unités dotées de matériel nouveau américain.

b) Le programme de ces rappels est le suivant :

i) deux bataillons d'infanterie de la 2^{de} DI (Division de réserve) pendant 15 jours;

ii) un régiment d'artillerie de campagne de la même division de réserve, pendant 15 jours;

iii) un Quartier-Général de division (2^{de} DI), avec sa compagnie QG, sa compagnie de transmission et sa compagnie de police militaire, pendant 15 jours;

iv) huit bataillons de garde (défense de l'Intérieur) pendant 21 jours;

v) un régiment d'artillerie prochainement doté d'un matériel américain, pendant un mois à six semaines.

c) A ces rappels d'unités, il faut ajouter :

i) rappels de readaptation d'officiers de réserve ou candidats :

— 900 adjudants volontaires de guerre et miliciens, 47 candidats officiers de réserve, pendant 30 jours à six semaines;

— 780 officiers de réserve, pendant 15 à 20 jours (readaptation et avancement).

ii) Vrijwillige heroproepingen :

- van korte duur : 100 reserve-onderluitenanten gedurende 15 dagen;
- van langere duur (1 jaar) : 413 (gemiddeld aantal) reserveonderluitenanten.

d) Het zijn hoofdzakelijk deze readaptatieoproeping van reserveofficieren en deze vrijwillige heroproeping welke de verhoging van het voor 1951 voorziene krediet vervat in artikel 3-2 rechtvaardigen, vergeleken met dat van 1950.

Vraag 2. — Betreffende het Reservekader.

Sedert begin 1950 zijn de reserveofficieren onderhevig aan heroproeping voor het week-end.

Deze heroproeping geschiedt in de grote centra en verplichten de reserveofficieren, die deze centra niet bewonen, grote verplaatsingen te doen. De waarde van deze cursussen is ten andere twijfelachtig. Het schijnt dat deze week-end cursussen tijd- en geldverlies betekenen, zowel voor het Departement als voor de belanghebbenden.

Zou dit systeem, gezien het zuiver theoretisch aspect van de cursussen, de afwezigheid van de teksten en syllabussen en hun zeer beperkte duur, niet dienen herzien te worden en ingeschakeld in heroproeping die zich over een langere tijdsperiode uitstrekt (8 dagen bijvoorbeeld)?

Antwoord.

De week-end cursussen werden in 1950 ingesteld met het doel de kennis van die reserveofficieren, die alleen de oude vorming gekregen hebben en die in 1949 slechts een heroproeping van 15 dagen in een wapenschool voor readaptatie doorgemaakt hebben, te volledigen door lessen, die zo praktisch mogelijk ingericht worden.

Gezien het beperkte aantal eenheden in België waar dit onderricht zou kunnen gegeven worden, werden deze week-end cursussen territoriaal ingericht; hierbij droegen men er zorg voor, de verplaatsingen die de reserveofficieren zouden moeten doen, zoveel mogelijk te verkorten. De moeilijkheden die sommige reserveofficieren zouden ondervinden om de cursussen te volgen werden overwogen: daarom heeft men zich in 1950, als proef, beperkt tot het oproepen van 370 reserveofficieren van de infanterie en 114 reserveofficieren van de artillerie (deze 484 officieren waren aangeduid ofwel voor actieve korpsen, ofwel voor korpsen van eerste reserve).

Over het algemeen hadden de reserveofficieren veel belangstelling voor deze cursussen en de niet-gemotiveerde afwezigheden waren zeldzaam (vrijstellingen waren verleend geworden aan de reserveofficieren die werkelijk te ver woonden van de zetel waar de cursus gegeven werd).

Syllabussen betreffende de gedoctrineerde stoffen werden aan de officieren uitgereikt.

Op te merken valt dat, indien er reserveofficieren zijn die de formule van een heroproeping van verschillende achtereenvolgende dagen voorstellen, er andere zijn die de week-end-cursussen verkiezen.

Wat er ook van zij, rekening houdende met de verschillende moeilijkheden, onder andere de grote verplaatsingen voor sommige reserveofficieren, worden de week-end-cursussen in 1951 niet hernomen.

Het onderricht van de reserveofficieren na het beëindigen van hun militie diensttijd (bijhouden van de kennis of adaptatiecursussen voor het gebruik van nieuw materieel), zal het voorwerp uitmaken van heroproeping van 10 of 15 dagen in de Wapenscholen of in gespecialiseerde centra.

ii) Rappels volontaires :

- de korte duur : 100 sous-lieutenants de réserve, pendant 15 jours;
- de longue durée (1 an) : 413 (nombre moyen) sous-lieutenants de réserve.

d) Ce sont surtout ces rappels de réadaptation d'officiers de réserve et ces rappels volontaires qui justifient l'augmentation du crédit figurant à l'article 3-2 en 1951 par rapport à 1950.

Question 2. — Concernant le Cadre de Réserve.

Depuis le début de 1950, les officiers de réserve sont soumis à des rappels de week-end.

Ces rappels s'effectuent dans des grands centres et obligent les officiers de réserve qui n'habitent pas ces centres à effectuer des déplacements fort longs. D'autre part, la valeur de ces cours est discutable. Il semble que ces cours de week-end constituent une perte de temps et d'argent tant pour le département que pour les intéressés.

Etant donné leur aspect purement théorique, l'absence de textes et syllabus et leur durée très réduite, n'y aurait-il pas lieu de revoir ce système et de lui substituer des rappels s'étendant sur une plus longue période (8 jours par exemple) ?

Réponse.

Des cours de week-end avaient été instaurés en 1950 dans le but de compléter par des séances le plus possible pratiques, les connaissances des officiers de réserve d'ancienne formation qui n'avaient effectué comme prestation de réadaptation qu'un rappel de 15 jours dans une école d'armes en 1949.

Vu le nombre restreint d'unités en Belgique où aurait pu se donner l'instruction, les cours de week-end avaient été organisés territorialement avec le souci de réduire le plus possible les déplacements à effectuer par les officiers de réserve. Les difficultés que pouvaient rencontrer certains officiers de réserve à suivre ces cours avaient été envisagées; c'est pourquoi en 1950, à titre d'expérience, on s'est limité à convoquer 370 officiers de réserve d'infanterie et 114 officiers de réserve d'artillerie (ces 484 officiers étant affectés soit à des corps actifs, soit à des corps de première réserve).

D'une façon générale, les officiers de réserve se sont fort intéressés à ces cours et les absences non motivées ont été rares (des exemptions avaient été accordées aux officiers de réserve habitant absolument trop loin d'un siège de cours).

Des syllabuses se rapportant à la matière enseignée ont été remis aux officiers.

Il est à remarquer que si certains officiers de réserve suggéraient la formule du rappel de plusieurs jours d'affilée, d'autres par contre préféraient celle du cours de week-end.

Quoi qu'il en soit, compte tenu de diverses difficultés, dont celles inhérentes aux longs déplacements de certains officiers de réserve, les cours de week-end ne seront pas repris en 1951.

L'instruction des officiers de réserve après la fin du terme de milice (entretien des connaissances, ou cours d'adaptation à l'emploi de nouveaux matériels) fera l'objet de rappels d'entretien de 10 ou 15 jours dans des Ecoles d'armes ou centres spécialisés.

Vraag 3. — Betreffende het Reservekader: Psychotechnische Proef.

Examens voor kandidaten voor de Scholen.

De psychotechnische proef schijnt te streng en te subjectief te zijn. De uitslagen zijn, in zekere gevallen, armzalig, vooral voor de Vlaamse kandidaten.

Waarin bestaat deze proef?

Op welke wijze wordt ze afgenomen?

Opgave per taalgroep van het aantal candidaat-reserve-officieren der klassen 1949 en 1950 die zakten *alleenlijk* in de psychotechnische proef.

Welk gevolg heeft voor een candidaat-reserveofficier de mislukking in de psychotechnische proef.

Antwoord.

a) Te strenge psychotechnische proef?

Het beperkt zich tot het rangschikken van de candidaat-officieren in de vijf categoriën: Zeer goed — Goed — Gemiddeld — Zwak — Zeer zwak — naargelang van de geschiktheden van elke candidaat om de vorming van officier te kunnen ontvangen. De voor de recrutering van de officieren verantwoordelijke overheid houdt rekening met die pronostiek en met het advies van de korpsverste om het voorziene aantal kandidaten tot de cursussen toe te laten.

b) Te subjectieve proef? Door haar aard zelf is de psychotechnische proef veel minder subjectief en veel minder aan het toeval onderhevig dan het traditioneel eindexamen van een cursus of van het toelatingsexamen tot een betrekking.

c) Armzalige uitslagen? Zie Tabel hierna.

d) Inhoud van het examen.

Het examen heeft ten doel de peiling van elk individu op gebied van intellect en karakter, om zijn graad van geschiktheid tot het ontvangen van de vorming van officier te schatten.

e) Procedure van het examen.

In 't kort omvat het:

- een grondig geneeskundig onderzoek,
- talrijke tests van intelligentie, van redeneervermogen, van oordeelvermogen, van algemene ontwikkeling.

Opmerking: Wat betreft de tests van « algemene ontwikkeling » gaat het hier niet om vragen die een juist antwoord vergen, maar meer om vragen waarop het mogelijk is te antwoorden op verschillende wijzen. De candidaat moet een keuze doen tussen deze antwoorden en zijn keuze geeft de graad van zijn « algemene ontwikkeling ».

— proeven per groep, in het Centrum voor psychotechnische examens ondergaan, derwijze dat de kandidaten geplaatst worden in een groep van 7 tot 9 man, in omstandigheden die hen tot reageren verplichten. Te dier gelegenheid heeft het min of meer goed lukken van de proeven zeer weinig belang, maar de 4 officieren, leden van de aan een groep verbonden examencommissie gaan de handelwijze van elk individu na, alsmede zijn actie op de groep en omgekeerd,

- meerdere interviews,
- het opmaken van een profiel, na discussie van de verscheidene rubrieken door de officieren leden van de commissie.

Question 3. — Concernant le Cadre de Réserve: épreuve psychotechnique.

Examens des candidats pour les écoles.

L'examen psychotechnique paraît être beaucoup trop sévère et trop subjectif. Les résultats sont, dans certains cas, désastreux, surtout pour les candidats d'expression néerlandaise.

Quel est la teneur de l'examen?

Comment est-il procédé à cet examen?

Donner par groupement linguistique, le nombre de candidats officiers de réserve des classes 1949 et 1950 qui ont échoué *uniquement* pour l'épreuve psychotechnique.

Quelle est la conséquence pour un candidat officier de réserve en cas d'échec à l'épreuve psychotechnique?

Réponse.

a) Examen psychotechnique trop sévère?

Il se borne à classer les candidats-officiers en cinq catégories: Très bon — Bon — Moyen — Faible — Très faible — d'après les aptitudes de chaque candidat à recevoir la formation d'officier. L'autorité responsable du recrutement des officiers tient compte de ce pronostic et de l'avis du chef de corps pour admettre aux cours le nombre de candidats prévu.

b) Examen trop subjectif? — Par sa nature même, l'examen psychotechnique est beaucoup moins subjectif et beaucoup moins sujet au hasard que l'examen traditionnel de fin de cours ou d'admission à un emploi.

c) Résultats désastreux? — Voir tableau ci-après.

d) Teneur de l'examen.

L'examen a pour but l'exploration de chaque individu aux points de vue intellectuel et caractériel afin d'apprécier son degré d'aptitude à recevoir la formation d'officier.

e) Procédure de l'examen.

En bref, comprend:

- un examen médical approfondi,
- de nombreux tests d'intelligence, de capacité de raisonnement, de jugement, de culture générale.

Remarque: En ce qui concerne les tests « culture générale », il ne s'agit pas de questions nécessitant des réponses précises, mais plutôt des questions auxquelles il y a moyen de répondre de plusieurs façons. Le candidat doit choisir entre ces réponses, et son choix donne le degré de sa « culture générale »:

— des épreuves de groupe, subies au Centre d'examens psychotechniques, plaçant les candidats en groupe de 7 à 9, dans des conditions qui les obligent à réagir. A ces occasions, la réussite plus ou moins grande aux épreuves importe très peu, mais les 4 officiers, membres de la commission d'examen attachée à un groupe, observent le comportement de chaque individu, son action sur le groupe et réciproquement;

- plusieurs interviews;
- l'établissement d'un profil, après discussion des diverses rubriques entre les officiers membres de la commission.

f) Statistiek :

	Aantal kandidaten die de psychotechnische proeven voor candidaat-reserveofficier ondergaan hebben.			Aantal als « Zwak » of « Zeer zwak » beoordeelde kandidaten		
	Nederl.	Frans	Totaal	Nederl.	Frans	Totaal
1949 ...	928	780	1.708	332	263	595
				32,11 %	32,05 %	32,08 %
1950 ...	1.328	1.276	2.604	600	584	1.184
				45,18 %	45,77 %	45,47 %

Geen enkele als « Zeer zwak » beoordeelde kandidaat is ooit tot de cursussen voor candidaat-reserveofficier toegelaten geworden; uitzonderlijk zijn enkele « zwakke » kandidaten toegelaten geworden. Het gaat er hier om, bij elke recrutering in de noodwendigheden te voorzien.

g) Gevolgen van een mislukken voor een candidaat-reserveofficier ?

Er bestaat geen mislukken of lukken in de psychotechnische proeven. De niet tot de cursussen toegelaten candidaat kan worden :

- hetzij reserve-onderofficier,
- hetzij universitaire milicien,
- hetzij grondig gespecialiseerde milicien,
- hetzij gewone milicien.

2° De Gezondheidsdienst.

1. De Gezondheidsdienst omvat voor het ogenblik :

a) Het Militair Hospitaal te Brussel waar de hierna volgende specialiteiten uitgeoefend worden :

Geneeskunde,
Neurologie,
Heelkunde,
Orthopaëdie,
Radiologie,
Neus-, keel- en oorziekten.
Urologie,
Huidziekten,
Tandheelkunde,
Fysiotherapie.

Zijn er aan verbonden :

Het Militair Instituut voor Oogziekten dat een Oogheelkundige dienst en een Optisch Centrum omvat.

Het Centraal Laboratorium van de Gezondheidsdienst en de Militaire Dienst voor Bloedtransfusie.

b) Het Militair Hospitaal van Antwerpen bestaat uit diensten van :

Geneeskunde.
Heelkunde.
Radiologie.
Oogheelkunde.
Neus-, keel- en oorziekten.
Tandheelkunde.
Urologie en huidziekten.
Laboratorium voor klinische ontledingen.

Zijn er aan verbonden :

Het Militair Neuro-psychiatrisch Centrum.
De Militaire Mobiele Radiografische Dienst.

f) Statistique :

	Nombre de candidats ayant subi les épreuves psychotechniques de candidat officier de réserve			Nombre de candidats jugés « Faible » ou « Très faible ».		
	Néerl.	Franc.	Total	Néerl.	Franc.	Total
1949 ...	928	780	1.708	332	263	595
				32,11 %	32,05 %	32,08 %
1950 ...	1.328	1.276	2.604	600	584	1.184
				45,18 %	45,77 %	45,47 %

Aucun candidat « Très faible » n'a jamais été admis aux cours de candidats-officiers de réserve; exceptionnellement quelques candidats « faibles » ont été admis. Il s'agit, à chaque recrutement, de pourvoir aux besoins.

g) Conséquences d'échec pour un candidat officier de réserve ?

Il n'y a pas d'échec ni de réussite aux épreuves psychotechniques.

Le candidat non agréé à suivre les cours peut devenir :

- soit sous-officier de réserve,
- soit milicien universitaire,
- soit milicien hautement spécialisé,
- soit milicien ordinaire.

2° Le Service de Santé.

1. Le Service de Santé comporte actuellement :

a) l'Hôpital Militaire de Bruxelles où sont exercées les spécialités ci-après :

Médecine.
Neurologie.
Chirurgie.
Orthopédie.
Radiologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Urologie.
Dermatologie.
Stomatologie.
Physiothérapie.

Y sont annexés :

L'Institut Ophtalmique Militaire, comportant un service d'Ophtalmologie, un Centre optique.

Le Laboratoire Central du Service de Santé et Service Militaire de Transfusion sanguine.

b) L'Hôpital Militaire d'Anvers, comportant les services de :

Médecine.
Chirurgie.
Radiologie.
Ophtalmologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Stomatologie.
Uro-Dermatologie.
Laboratoire d'analyses cliniques.

Y sont annexés :

le Centre Neuro-Psychiatrique Militaire,
le Service Radiophotographique Militaire Mobile.

c) Het Militair Hospitaal te Luik omvat de diensten voor :

Geneeskunde.
Heelkunde.
Radiologie.
Oogheelkunde.
Neus-, keel- en oorziekten.
Urologie en huidziekten.
Tandheelkunde.
Physiotherapie.
Laboratorium voor klinische ontledingen.

d) Het Militair Hospital te Namen omvat de diensten van :

Geneeskunde.
Heelkunde.
Radiologie.
Oogheelkunde.
Neus-, keel- en huidziekten.
Tandheelkunde.
Urologie en huidziekten.
Laboratorium voor klinische ontledingen.

e) Het Militair Sanatorium te Doornik, waar vooral de teringlijders gehospitaliseerd zijn; zijn er bovendien voorzien : de diensten welke voor de goede werking van deze specialiteit noodzakelijk zijn en namelijk een dienst van Radiologie en een Laboratorium voor klinische ontledingen.

f) Het Instituut voor Zeeluchtturen te Oostende welke de volgende diensten omvat :

Geneeskunde.
Algemene- en beenderenheelkunde.
Radiologie.
Oogheelkunde.
Neus-, keel- en oorziekten.
Tandheelkunde.
Laboratorium voor klinische ontledingen.

g) De Militaire Infirmierie te Beverloo welke uitsluitend ingericht is op de hospitalisatie van licht gekwetsten en zieken. Men heeft de mogelijkheid overwogen er kortelings een dienst voor Radiologie en een dienst voor Tandheelkunde bij te voegen.

h) Een Veldhospitaal te Wuppertal dat de volgende diensten omvat :

Geneeskunde.
Heelkunde.
Radiologie.
Neus-, keel- en oorziekten.
Oogheelkunde.
Tandheelkunde.
Laboratorium voor klinische ontledingen.

i) Een Militair Hospitaal der Belgische Bezettingsstrijdkrachten te Soest met dezelfde diensten als het Veldhospitaal.

j) 3 Veldambulances (Euskirchen, Neheim en Aken) voor de hospitalisatie der licht gekwetsten en zieken.

2. Elke specialiteit wordt vertegenwoordigd door een officier geneesheer diensthoofd, eventueel bijgestaan door een of meerdere adjuncten, en door lager personeel.

c) L'Hôpital Militaire de Liège, comportant les services de :

Médecine.
Chirurgie.
Radiologie.
Ophtalmologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Uro-Dermatologie.
Stomatologie.
Physiothérapie.
Laboratoire d'analyses cliniques.

d) L'Hôpital Militaire de Namur, comportant les services de :

Médecine.
Chirurgie.
Radiologie.
Ophtalmologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Stomatologie.
Uro-Dermatologie.
Laboratoires d'analyses cliniques.

e) Le Sanatorium Militaire de Tournai, où sont hospitalisés principalement les malades relevant de la phthisiologie; y sont prévus en outre les services nécessaires pour le bon fonctionnement de cette spécialité et notamment un service de radiologie et un Laboratoire d'analyses cliniques.

f) L'Institut pour Cure Marine à Ostende, comportant les services de :

Médecine.
Chirurgie générale et osseuse.
Radiologie.
Ophtalmologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Stomatologie.
Laboratoire d'analyses cliniques.

g) L'infirmierie Militaire de Beverloo, uniquement équipée pour l'hospitalisation de petits blessés et malades. Il est envisagé d'y installer prochainement un service de radiologie et un service de stomatologie.

h) Un Hôpital de Campagne, à Wuppertal, comportant les services de :

Médecine.
Chirurgie.
Radiologie.
Oto-Rhino-Laryngologie.
Ophtalmologie.
Stomatologie.
Laboratoire d'analyses cliniques.

i) Un Hôpital Militaire des Forces Belges d'Occupation à Soest, avec les mêmes services que l'hôpital de campagne.

j) 3 ambulances de campagne (Euskirchen, Neheim et Aix-la-Chapelle) pour l'hospitalisation des petits malades et blessés.

2. Chaque spécialité est représentée par un officier médecin chef de service, éventuellement assisté d'un ou plusieurs adjoints, et du personnel subalterne.

3. In iedere eenheid met dezelfde waarde als een infanteriebataljon is een lager officier-geneesheer voorzien, welke bijgestaan wordt door een onderofficier-brancardier en een veranderlijk aantal soldaten brancardiers.

De dienst van officier-geneesheer in de eenheden wordt dikwijls vervuld door miliciens die houder zijn van het diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde, en die, na een opleiding van ongeveer zes weken in de School voor Officieren van de Gezondheidsdienst, gecommissionneerd worden tot de graad van onderluitenant hulp-geneesheer.

4. a) De toelatingsvoorwaarden der leerlingen geneesheren en apothekers tot de School voor Officieren van de Gezondheidsdienst werden gewijzigd. Zij zijn bepaald door het Koninklijk besluit van 20 Februari 1951 en door de ministeriële besluiten van 21 Februari 1951 (*Belgisch Staatsblad* van 24 Februari 1951).

b) De onderofficieren van de Gezondheidsdienst, met inbegrip der technici (Radiographie, Laboratoria, Operatiezalen, enz.) worden vooral genomen uit de onderofficieren der wapens. Men heeft overwogen in de toekomst een zeker aantal onderofficieren die voortkomen uit de Scholen voor kandidaat gegradueerden rechtstreeks aan te duiden voor de Gezondheidsdienst. De ene en de andere ontvangen hun bijzondere opleiding in de School van de Gezondheidsdienst, en daarna in de verscheidene diensten waaraan ze zullen verbonden worden.

c) De soldaat-brancardiers worden uit de miliciens genomen. Geselectieerd in de Selectiecentra, worden ze ingelijfd in het Opleidingscentrum van de Gezondheidsdienst om er een instructie van ongeveer 8 weken te ontvangen. De geestelijke miliciens worden automatisch aangewezen voor het Opleidingscentrum van de Gezondheidsdienst: hun opleiding duurt 3 maanden; vervolgens gaan ze voor 6 maanden in een der Militaire Hospitalen te Brussel, Antwerpen of Luik; na deze termijn keren ze terug naar het Opleidingscentrum van de Gezondheidsdienst om er hun militietermijn te voleinden.

5. In 1940, werd reeds beroep gedaan op burgerlijke verpleegsters en ambulanciers van het Rode Kruis van België, welke zich vanaf vreedstijd verplichten om in oorlogstijd te dienen. Een gelijkaardige procedure wordt in overweging genomen.

6. De Pharmaceutische Dienst der Krijgsmacht beschikt over een organisme van voortbrenging, bewaring en voorziening; de Militaire Hoofdapotheek welke de militaire apotheken die in elke militaire hospitaalformatie voorzien zijn, in halfgroot bevoorraadt. Het is in deze apotheken dat de eenheden zich in 't klein komen bevoorraden.

3° De Basis van Kamina.

De basis KAMINA is in volle aanleg. De studiefase mag als beëindigd beschouwd worden en met het eerste gedeelte van de werken werd een aanvang gemaakt.

1. — Begonnen werken.

a) Woningen en Werkplaatsert.

- Bouw van 26 woonblokken voor inlanders.
- Bouw van 144 dubbelwoningen voor inlanders.
- Bouw van 72 dubbelwoningen voor inlanders.
- Bouw van 50 huizen voor Europeanen.
- Bouw van werkplaatsloodsen.

3. Dans chaque unité de l'importance d'un bataillon d'infanterie, il est prévu un officier subalterne médecin assisté d'un sous-officier brancardier et d'un nombre variable de soldats brancardiers.

L'emploi d'officier médecin dans les unités est souvent occupé par des miliciens porteurs du diplôme de docteur en médecine, chirurgie et accouchements, qui, après une instruction d'environ six semaines à l'Ecole d'Officiers du Service de Santé, sont commissionnés au grade de sous-lieutenants médecins auxiliaires.

4. a) Les conditions d'admission des élèves médecins et pharmaciens à l'Ecole d'Officiers du Service de Santé viennent d'être remaniées. Elles sont fixées par l'arrêté royal du 20 février 1951 et les arrêtés ministériels du 21 février 1951 (*Moniteur Belge* du 24 février 1951).

b) Les sous-officiers du Service de Santé y compris les techniciens (Radiographie, Laboratoires, Salles d'opération, etc...) se recrutent principalement parmi les sous-officiers des armes; il est envisagé à l'avenir de désigner d'emblée pour le Service de Santé un certain nombre de sous-officiers issus des écoles de candidats gradés. Les uns et les autres reçoivent leur formation spéciale à l'Ecole du Service de Santé et ensuite dans les divers services auxquels ils sont affectés.

c) Les soldats brancardiers sont puisés parmi les miliciens. Sélectionnés dans les Centres de Sélection, ils sont incorporés au Centre d'Instruction du Service de Santé pour y recevoir une instruction de 8 semaines environ. Les miliciens ecclésiastiques sont désignés d'office pour le Centre d'Instruction du Service de Santé. Leur instruction dure 3 mois; ensuite ils passent pour 6 mois dans un des Hôpitaux Militaires de Bruxelles, Anvers ou Liège; à l'issue de ce délai ils retournent au Centre d'Instruction du Service de Santé pour y parachever leur terme de milice.

5. En 1940, déjà, il fut fait appel aux infirmières civiles et aux ambulanciers de la Croix-Rouge de Belgique, qui s'engagent dès le temps de paix à servir en temps de guerre. Une procédure analogue est envisagée.

6. Le service pharmaceutique des Forces Armées dispose d'un organisme de fabrication, de conservation et de pourvoiement: la Pharmacie Militaire Centrale, qui ravitaille en demi-gros les pharmacies militaires prévues à chaque formation hospitalière militaire. C'est à ces pharmacies que les unités viennent se ravitailler en détail.

3° La Base de Kamina.

La base de KAMINA est en pleine voie de réalisation. La phase des études peut être considérée comme terminée et la première tranche des travaux est entamée.

1. — Travaux en cours.

a) Habitations et ateliers.

- Construction de 26 blocs pour logements indigènes.
- Construction de 144 maisons doubles pour indigènes.
- Construction de 72 maisons doubles pour indigènes.
- Construction de 50 maisons pour Européens.
- Construction de hangars pour ateliers.

b) *Voorbereidende werken.**Roze-zandsteengroeven.*

Steenbakkerij. — Klaar maken van de grond om er een miljoen steen van te bakken.

c) *Werken van algemeen belang.*

Voltooide spoorweg. De 36 Km. spoorwegverbindingen liggen klaar voor het vervoer ten behoeve van het aanleggen van aanloopbanen, dat binnenkort moet geschieden.

Hydro-electrische Centrale.

De bouw van de centrale en van het verdelingsnet werd toevertrouwd aan REGIDESO, onder toezicht van Landsverdediging.

Het materieel in aankoop.

De loop van de sterke-hoogspanningsleiding werd opgemeten.

Met de aanleg van de baan voor toezicht werd een aanvang gemaakt.

Waterleiding.

De bouw van het voorlopig en het vast waterleidingsnet werd toevertrouwd aan REGIDESO, onder toezicht van Landsverdediging.

Het materieel van het voorlopig net staat op het punt aangekocht of verzonden te worden.

Brand- en smeerstoffenverdeling.

De bouw van het depot werd aan de N. V. PETRO-CONGO toevertrouwd.

2. — *Verwachte of lopende aanbestedingen.*a) *Goedgekeurde aanbestedingen-inschrijvingen.*

Bouw van 288 dubbelwoningen voor inlandse arbeiders.

Bouw van de Vliegsschool voor Gevorderden en van de Technische School.

Bouw van 2 dubbelloodsen voor Luchtvaartterrein.

b) *Aanbestedingen-inschrijvingen in onderzoek.**Rioolaanleg.*

Bouw van 40 huizen voor Europeanen.

Bouw van 2 verplegingsposten voor inlanders.

Bouw van 2 verplegingsposten voor Europeanen.

Aanleggen van vaste aanloop- en taxibanen.

Opmerking: De voorlopige aanloopbaan is in dienst gesteld.

De DC 4 landt er op.

c) *Aanbestedingen welke thans uitgevoerd of voorbereid worden.*

Bouw van 120 dubbelwoningen voor inlandse arbeiders.

Bouw van tien woningen voor Europeanen.

Aanschaffen van allerhande uitrusting.

Aanleggen van het Kamp voor blanke troepen.

Wegenbouw.

Vestiging en inrichting van de hoeve.

Kortom, de aanleg van de basis Kamina vordert volgens het voorziene tempo. Op de conferentie te Leopoldstad hebben de afgevaardigden zich over dit tempo —

b) *Travaux préparatoires.**Carrière de grès rose.*

Briqueterie. — Préparation de la terre pour une campagne d'un million de briques.

c) *Travaux d'intérêt général.*

Chemin de fer terminé. Les 36 km. du raccordement ferré sont prêts à recevoir le trafic exigé pour la prochaine construction des pistes.

Centrale hydroélectrique.

La construction de la centrale et du réseau de distribution a été confiée à la REGIDESO sous le contrôle de la Défense Nationale.

Le matériel en cours d'acquisition.

Le parcours de la ligne à très haute tension a été levé.

La construction de la route de surveillance est entamée.

Distribution d'eau.

La construction du réseau provisoire et définitif de distribution d'eau a été confiée à la REGIDESO sous le contrôle de la Défense Nationale.

— Le matériel du réseau provisoire est en cours d'acquisition ou d'expédition.

Distribution de carburants et lubrifiants.

La construction du dépôt a été confiée à la S.A. PETRO-CONGO.

2. — *Adjudication en attente ou en cours.*a) *Adjudications-soumissions approuvées.*

Construction de 288 maisons doubles pour main-d'œuvre indigène.

Construction de l'Ecole de Pilotage avancé et Ecole technique.

Construction de 2 Hangars doubles pour aéroport.

b) *Adjudications soumissions à l'examen.*

Construction égouts.

Construction de 40 maisons pour Européens.

Construction de 2 dispensaires pour indigènes.

Construction de 2 dispensaires pour Européens.

Construction de pistes et taxitrack définitifs.

Remarque: La piste provisoire fonctionne.

La DC4 y atterrit.

c) *Adjudications en cours ou en préparation.*

Construction de 120 maisons doubles pour main-d'œuvre indigène.

Construction de 10 maisons pour européens.

Acquisition d'équipement divers.

Construction du Camp des Troupes blanches.

Construction des Routes.

Implantation et organisation de la Ferme.

En résumé, la construction de la base de Kamina se poursuit suivant le rythme prévu. Ce rythme s'il peut être maintenu, a été jugé satisfaisant par les délégués à la con-

mits regelmatig voort te duren — tevreden verklaard. Alles wordt evenwel gedaan om de werken binnen het kader onzer wetgeving en onzer begrotingsmogelijkheid te bespoedigen.

Het thans aldaar te werk gesteld Rijkspersoneel omvat 69 Europeanen en ongeveer 2.700 inlanders.

4° De Epuratie in het Leger.

1. Wetgevende bepalingen.

Het wetsbesluit van 8 Mei 1944 betreffende de openbare functies is de wettelijke basis die toegelaten heeft een onderzoekscommissie in de schoot van het Departement van Landsverdediging op te richten. Deze onderzoekscommissie vond haar oorsprong in de schikkingen van het wetsbesluit van 25 September 1944. Zij staakte haar werkzaamheden op 3 Augustus 1945, wanneer een enige centrale Commissie ingesteld werd, ten gevolge van de samenvoeging van de bij de wet van 15 September 1924 (Statuut der officieren) voorziene bijzondere militaire Commissie, en van de Militaire Commissie, belast met het onderzoek van het gedrag der officieren die niet in gevangenschap geweest zijn: die enige Commissie werd Centrale Militaire Commissie genoemd. Deze laatste is dus een Commissie van eerste aanleg, gelijk de onderzoekscommissie, ingesteld voor het onderzoek van het gedrag van het Rijkspersoneel.

Bij Besluit van de Regent van 13 October 1945 aangevuld en gewijzigd bij het Besluit van de Regent van 13 November 1945, werd een Hogere Commissie van Beroep ingesteld, waarbij beroep kan aangetekend worden tegen de in eerste aanleg door de Centrale Militaire Commissie uitgebrachte adviezen.

2. De gevallen van de lagere beroepsmilitairen tegen wie klachten van om 't even welke aard werden ingediend wegens hun gedrag tijdens de veldtocht van 1940, gedurende de gevangenschap of de bezetting, werden onderzocht:

a) door Commissies van 1^{ste} aanleg, eerst ingesteld in de provinciehoofdplaatsen, vervolgens te Brussel, Gent en Luik en ten slotte te Brussel alleen;

b) door een « Hogere Commissie van Beroep », die gewerkt heeft vanaf December 1946 (ingesteld bij Besluit van de Regent van 17 December 1946).

3. Telkens als het Departement in kennis werd gesteld van een rechterlijke beslissing, welke de tuchtmaatregel getroffen ten opzichte van een officier of van een onder-officier kon beïnvloeden (nietigverklaring van de ontzetting van de burgerrechten, vrij spraak, enz...) werd het geval andermaal aan voormelde Commissies voorgelegd.

4. Ten slotte:

werden over al de gevallen van burgerontrouw met redenen omklede adviezen door de Commissie van 1^{ste} aanleg opgemaakt.

Op beroep van de betrokkenen, werd de zaak naar de Hogere Commissie van Beroep verwezen.

Deze laatste Commissie wordt voorgezeten door een adviseur bij het Beroepshof. Ieder militair die voor deze Commissie moet verschijnen, mag zich door een advocaat laten verdedigen, mag alle stukken van zijn dossier inzien, in 't kort, mag van de grootst mogelijke schikkingen genieten om al zijn verdedigingsmiddelen te doen gelden.

Onafhankelijk van de gevolgde procedure, werden alle door de militairen bij het Departement ingediende aanvragen op grondige wijze onderzocht en brachten in vele gevallen een gunstige herziening teweeg. De zuivering bij

fèrence de Léopoldville. Néanmoins tout est fait pour accélérer les travaux dans le cadre de notre législation et de nos possibilités budgétaires.

Le personnel de l'Etat actuellement affecté à ces travaux s'élève à 69 européens et environ 2.700 indigènes.

4° L'Epuration à l'Armée.

1. Dispositions législatives.

L'arrêté-loi du 8 mai 1944 relatif aux fonctions publiques est la base légale qui a permis la création d'une Commission d'enquête au sein du Département de la Défense Nationale. Cette Commission d'enquête a trouvé son origine dans les dispositions de l'arrêté royal du 25 septembre 1944. Elle cessa ses activités au 3 août 1945, lorsque fut créée une Commission centrale unique résultant de la fusion de la Commission militaire spéciale prévue par la loi du 15 septembre 1924 (statut des officiers) et de la Commission militaire chargée d'examiner le comportement des officiers qui n'ont pas été en captivité: cette Commission unique fut appelée la Commission militaire centrale. Celle-ci est donc une Commission de première instance, similaire à la Commission d'enquête créée pour l'examen du comportement des agents de l'Etat.

Par arrêté du Régent du 13 octobre 1945, complété et modifié par l'arrêté du Régent du 13 novembre 1945, fut créée la Commission supérieure d'appel permettant les recours contre les avis émis en première instance par la Commission militaire centrale.

2. Les cas des militaires subalternes de carrière qui ont fait l'objet de plaintes de quelque nature qu'elles soient, du fait de leur comportement pendant la campagne de 1940, pendant leur captivité ou sous l'occupation, ont été examinés:

a) par des commissions de première instance d'abord aux chefs-lieux de province, ensuite à Bruxelles, Gand et Liège, et finalement à Bruxelles seulement;

b) par une « Commission Supérieure d'Appel » qui a fonctionné à partir de décembre 1946 (créée par l'arrêté du Régent du 17 décembre 1946).

3. Chaque fois que le Département a eu connaissance d'une décision judiciaire susceptible d'influencer la suite disciplinaire intervenue à l'égard d'un officier ou d'un sous-officier, (annulation de l'interdiction des droits civils, acquittements, etc...) le cas a été soumis à nouveau aux Commissions précitées.

4. En conclusion:

tous les cas d'incivisme ont fait l'objet d'avis motivés des Commissions de première instance.

Sur recours des intéressés, l'affaire était déférée à la Commission Supérieure d'Appel.

Cette dernière Commission est présidée par un conseiller à la Cour d'Appel. Tout militaire appelé à comparaître devant cette Commission peut s'y faire défendre par un avocat, peut consulter toutes les pièces de son dossier, bref peut user des plus larges dispositions possibles pour faire valoir tous ses moyens de défense.

Indépendamment de la procédure suivie, toutes les requêtes introduites par des militaires au Département ont été étudiées d'une façon approfondie, elles ont entraîné dans de nombreux cas des révisions favorables. L'épura-

het Leger werd, volgens een volledige procedure en met de grootst mogelijke waarborgen uitgevoerd.

5. De bevoegde Commissies bestaan nog steeds. Zij moeten inzonderheid nog de gevallen herzien van de militairen voor wie ingevolge een beroep ingesteld tegen het verval of de ontzetting van de rechten, vermeld bij artikel 123, c), van het Wetboek van Strafrecht, dit verval of die ontzettingen ingetrokken werden.

6. Buiten die mogelijkheden tot herziening, bestaan er nog slechts een twintigtal gevallen (voor het merendeel reserveofficieren) te onderzoeken wanneer de rechterlijke beslissing zal gekend zijn.

7° Een lid interesseerde zich bijzonder aan het geval Lückenwalde :

a) 195 officieren verbleven in het Kamp van Lückenwalde (onder voorbehoud der 20 dossiers die zich in de handen van de Militaire Justitie bevinden en waartussen zich enkele gevallen van reserveofficieren kunnen bevinden).

b) Tussen deze 195 officieren :

werden er 54 door de Militaire Justitie veroordeeld of getroffen door de in artikel 126, 6°, van het Wetboek van Strafrecht opgesomde ontzettingen;

26 deserteerden;

115 werden door de Commissies onderzocht.

In deze 115 officieren werden er 69 terug in dienst genomen (23 zonder strafmaatregelen, 46 met strafmaatregelen);

46 werden niet in dienst hernomen (van ambtswege op pensioen gesteld), aangeboden ontslag, 6 ontslagen van ambtswege).

c) De officieren die voor deze Commissies verschenen waren, op het ogenblik der feiten, over het algemeen bekleed met de graad van onderluitenant en luitenant, een vijftiental met de graad van kapitein of kapitein-commandant.

d) Tussen de veroordeelde officieren zijn er 3 hogere officieren (1 luitenant-kolonel, 2 majors), 5 kapiteins of kapiteins-commandanten; de overblijvende zijn onderluitenant of luitenant.

e) Tussen de officieren-deserteurs zijn er 2 kapiteins, de overblijvenden zijn onderluitenant of luitenant.

5° Het Taalgebruik in het Leger en de Toestanden op dat Gebied.

Bij elke bespreking van de begroting van Landsverdediging interesseren vele leden van uwe Commissie zich ten eerste aan dit netelig probleem.

De voorgaande verslagen gaven telkens deze bekommernissen weer.

Dit probleem, waarvan de oplossing van lange duur zal zijn, houdt de volle aandacht van de Regering gaande.

Niet alleen goede wil, maar vastberadenheid en goede trouw van allen bij de toepassing van de taalwet, zal de noodzakelijke sanering mogelijk maken.

Als onmiddellijke verwezenlijkingen zou, volgens de meerderheid van de leden van uwe Commissie, er moeten worden gestreefd naar :

1° De oprichting van grote centalige eenheden. Desbetreffend verklaarde de heer Minister van Landsverdediging dat deze grote eentalige eenheden tot en met de brigade tegen 1 April 1951 werkelijkheid zouden zijn.

2° Voor de officieren, de grondige (en niet alleen de wezenlijke) kennis van de taal der eenheid die zij bevelen.

tion à l'Armée a été exécutée suivant une procédure complète et avec un maximum de garanties.

5. Les Commissions compétentes existent toujours. Elles sont notamment encore appelées à revoir les cas des militaires qui, suite à un recours introduit contre la déchéance ou les interdictions des droits énumérés à l'article 123 c) du Code pénal, ont vu cette déchéance ou ces interdictions rapportées.

6. En dehors de ces possibilités de révision, il n'existe plus qu'une vingtaine de cas (officiers de réserve pour la plupart) à examiner lorsque la décision judiciaire sera connue.

7. Renseignements demandés concernant les officiers passés par le camp de Lückenwalde.

a) 195 officiers sont passés par le camp de Lückenwalde (sous réserve des 20 dossiers entre les mains de la Justice Militaire et parmi lesquels il pourrait se trouver quelques cas d'officiers de réserve).

b) Parmi ces 195 officiers :

54 ont été condamnés par la Justice Militaire ou frappés des interdictions énumérées à l'article 123, 6°, du Code Pénal;

26 sont déserteurs;

115 ont été examinés par les commissions.

Parmi ces 115 officiers, 69 ont été repris en service (23 sans sanctions, 46 avec sanctions).

46 n'ont pas été repris en service (pensionnés d'office, démissions offertes, 6 démissions d'office).

c) Les officiers qui ont comparu devant ces Commissions étaient revêtus en général du grade de Sous-Lieutenant et de Lieutenant à l'époque des faits, une quinzaine étaient revêtus du grade de Capitaine ou Capitaine-Commandant.

d) Parmi les officiers condamnés il y a 3 officiers supérieurs (1 Lieutenant Colonel — 2 Majors), 5 Capitaines ou Capitaines-Commandants, le restant étant Sous-Lieutenant ou Lieutenant.

e) Parmi les officiers déserteurs, il y a 2 Capitaines; le restant étant Sous-Lieutenant ou Lieutenant.

5° Utilisation des langues à l'armée et situations en ce domaine.

Lors de chaque discussion portant sur le budget de la Défense Nationale, de nombreux membres de votre Commission marquent un intérêt extrême à cet épineux problème.

Les rapports précédents se sont chaque fois fait l'écho de ces préoccupations.

Ce problème, dont la solution est à long terme, a toute l'attention du Gouvernement.

Non seulement la bonne volonté, mais aussi la fermeté et la bonne foi de tous dans l'application de la loi relative à l'emploi des langues, rendra possible l'apaisement.

Devraient être considérées comme réalisations dans l'immédiat, de l'avis de la majorité des membres de votre Commission :

1° La constitution de grandes unités unilingues. M. le Ministre de la Défense nationale a déclaré à ce propos que ces grandes unités unilingues, allant jusqu'à la brigade inclusivement, existeraient au 1^{er} avril 1951.

2° Chez les officiers, une connaissance approfondie (et non effective) de la langue de l'unité dont ils ont le

Dit veronderstelt een wijziging in de bestaande wetgeving en stelt het probleem van de recrutering van Vlaamstalige officieren.

3° De absolute naleving van de taalwet in de dienstbetrekkingen.

4° Reserve-officieren moeten de taal kennen van de eenheid die zij bevelen.

5° De instelling van een controlemiddel zou door de Regering in overweging moeten worden genomen.

* * *

Het wetsontwerp houdende de begroting van Landsverdediging voor het dienstjaar 1951 werd goedgekeurd met 8 tegen 5 stemmen.

Dit verslag werd met algemeenheid van stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever.

W. BRUYNINCX.

De Voorzitter.

L. JORIS.

commandement. Ceci suppose que la législation existante subira une modification et pose le problème du recrutement d'officiers d'expression néerlandaise.

3° La stricte observation de la loi linguistique dans les rapports de service.

4° Les officiers de réserve doivent connaître la langue des unités qu'ils commandent.

5° Le Gouvernement devrait envisager l'institution d'un moyen de contrôle.

* * *

Le projet de loi contenant le budget de la Défense nationale pour l'exercice 1951 a été adopté par 8 voix contre 5.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur.

W. BRUYNINCX.

Le Président.

L. JORIS.

BIJLAGEN.

A. — VRAGEN EN ANTWOORDEN
BETREFFENDE HET GEBRUIK DER TALEN.

Vraag 1 betreffende het gebruik der talen.

Een commissaris verlangt de toestand te kennen van het effectief kader. Hoeveel gegradueerden zijn er die grondige kennis hebben van de Vlaamse taal, van de Franse taal? Opgeven afzonderlijk: de hoofd- en opperofficieren; de lagere officieren; de onderofficieren.

Hoeveel kompagnies, pelotons en dergelijke worden van gegradueerden voorzien, die wel of niet de grondige kennis bezitten van de taal der soldaten? Hoeveel kennen grondig de twee landstalen in gemengde eenheden?

ANTWOORD:

De opgelegde verplichtingen op taalgebied wat betreft de officieren en de kandidaat-officieren, zijn voorzien door Hoofdstuk één van de « wet van 30 Juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger », en voor de kandidaat-onderofficieren door artikel 8 van dezelfde wet.

Toestand van het actief kader.

1. — Landmacht.

a) Officieren.

i) Opper- en Hoofdofficieren:

Fr. Ned. grondig	56
Fr. Ned. wezenlijk	637
	693

ii) Lagere officieren:

Fr. Ned. grondig	148
Fr. Ned. wezenlijk	2.870
	3.018

iii) Opper- en Hoofdofficieren:

Ned. Fr. grondig	8
Ned. Fr. wezenlijk	3
	11

iv) Lagere officieren:

Ned. Fr. grondig	87
Ned. Fr. wezenlijk	795
	882

Totaal der officieren ... 4.604

niet inbegrepen de officieren in de Kolonie.

N.B. — De eerst aangeduide taal is grondig gekend.

b) Onderofficieren.

i) Frans taalstelsel

wezenlijke kennis ... 5.974

ii) Nederlands taalstelsel

wezenlijke kennis ... 4.637

Totaal ... 10.611

2. — Luchtmacht.

a) Officieren.

i) Opper- en Hoofdofficieren:

Fr. Ned. grondig	7
Fr. Ned. wezenlijk	80
	87

ii) Lagere officieren:

Fr. Ned. grondig	74
Fr. Ned. wezenlijk	338
	412

iii) Opper- en Hoofdofficieren:

Ned. Fr. grondig	4
Ned. Fr. wezenlijk	2
	6

ANNEXES.

A. — QUESTIONS ET REPONSES
CONCERNANT L'EMPLOI DES LANGUES.

Première question concernant l'emploi des langues.

Un commissaire désire connaître la situation des cadres effectifs. Combien de gradés possèdent la connaissance approfondie de la langue flamande et de la langue française? Indiquer séparément les officiers généraux et supérieurs, les officiers subalternes, les sous-officiers.

Combien de compagnies, pelotons ou unités similaires possèdent des gradés ne connaissant pas la langue de la troupe? Combien possèdent parfaitement les deux langues nationales dans les unités de régime linguistique mixte?

RÉPONSE:

Les obligations imposées aux officiers et aux candidats officiers au point de vue linguistique sont prévues par le chapitre premier de la « loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'Armée » et pour les candidats sous-officiers par l'article 8 de la même loi.

Situation des cadres actifs.

1. — Force terrestre.

a) Officiers.

i) Officiers généraux et supérieurs:

Fr. N. approfondi	56
Fr. N. effectif	637
	693

ii) Officiers subalternes:

F. N. approfondi	148
Fr. N. effectif	2.870
	3.018

iii) Officiers généraux et supérieurs:

N. Fr. approfondi	8
N. F. effectif	3
	11

iv) Officiers subalternes:

N. F. approfondi	87
N. Fr. effectif	795
	882

Total des officiers ... 4.604

non compris les officiers à la Colonie.

N.B. — La première langue citée est connue d'une façon approfondie.

b) Sous-Officiers.

i) Régime linguistique français

connaissance effective ... 5.974

ii) Régime linguistique néerlandais

connaissance effective ... 4.637

Total ... 10.611

2. — Force aérienne.

a) Officiers.

i) Officiers généraux et supérieurs:

Fr. N. approfondi	7
Fr. N. effectif	80
	87

ii) Officiers subalternes:

Fr. N. approfondi	74
Fr. N. effectif	338
	412

iii) Officiers généraux et supérieurs:

N. Fr. approfondi	4
N. Fr. effectif	2
	6

iv) *Lagere officieren :*

Ned. Fr. grondig	22	
Ned. Fr. wezenlijk	86	
		108
Totaal der officieren		613

niet inbegrepen de officieren in de Kolonie.

b) *Onderofficieren.*

i) Frans taalstelsel wezenlijke kennis van deze taal	985	
ii) Nederlands taalstelsel wezenlijke kennis van deze taal	692	
		1.677
Totaal		1.677

3. — *Zee-macht.*a) *Officieren.*i) *Hoofdofficieren :*

Fr. Ned. grondig	—	
Fr. Ned. wezenlijk	9	
		9

ii) *Lagere officieren :*

Fr. Ned. grondig	4	
Fr. Ned. wezenlijk	49	
		53

iii) *Hoofdofficieren :*

Ned. Fr. grondig	1	
Ned. Fr. wezenlijk	4	
		5

iv) *Lagere officieren :*

Ned. Fr. grondig	1	
Ned. Fr. wezenlijk	39	
		40

Totaal

b) *Onderofficieren.*

i) Frans taalstelsel wezenlijke kennis	96	
ii) Nederlands taalstelsel wezenlijke kennis	176	
		272
Totaal		272

Bij de Landmacht bestaan er, op 1 Februari, 496 administratieve eenheden.

Al de gegradueerden kennen de voertaal der eenheid waaraan zij gehecht zijn en sommigen tussen hen bezitten er de grondige kennis van.

Bij de Luchtmacht behoren al de eenheden tot het *gemengd* taalstelsel, met uitzondering van de hiernavermelde eenheden :

a) *Vliegveldverdedigingseenheden.*
(*Nederlands taalstelsel*).

V.V.E./Jachtvliegerschool.
V.V.E./Vorderings Vliegschool.
V.V.E./Arsenaal.
V.V.E./Materieel- en Bevoorradings Depot.

b) *Vliegveldverdedigingseenheden.*
(*Frans taalstelsel*).

V.V.E./1^e Jacht Wing.
V.V.E./2^e Jacht Wing.
V.V.V./7^e Jacht Wing.
V.V.E./15^e Vervoer en Verbindingswing.

Wat de Zee-macht betreft, zie antwoord op de vraag 10 h) van de Commissie voor de Landsverdediging.

Vraag 2 betreffende het gebruik der talen.

Ten einde normale werking en gewenste uitslagen in de eenheden van het leger te bekomen, meent de heer Minister niet, dat als formele stelregel zou dienen aangenomen, dat niemand om 't even welke graad mag bekleden in een eenheid, indien hij niet het bewijs geleverd heeft, de taal dier eenheid grondig te kennen en dat, wat gemengde

iv) *Officiers subalternes :*

N. Fr. approfondi	22	
N. Fr. effectif	86	
		108
Total des officiers		613

non compris ceux à la Colonie.

b) *Sous-Officiers.*

i) Régime linguistique français connaissance effective	985	
ii) Régime linguistique néerlandais connaissance effective	692	
		1.677
Total		1.677

3. — *Force navale.*a) *Officiers.*i) *Officiers supérieurs :*

Fr. N. approfondi	—	
Fr. N. effectif	9	
		9

ii) *Officiers subalternes :*

Fr. N. approfondi	4	
Fr. N. effectif	49	
		53

iii) *Officiers supérieurs :*

N. Fr. approfondi	1	
N. Fr. effectif	4	
		5

iv) *Officiers subalternes :*

N. Fr. approfondi	1	
N. Fr. effectif	39	
		40

Totaal

b) *Sous-Officiers.*

i) Régime linguistique français connaissance effective	96	
ii) Régime linguistique néerlandais connaissance effective	176	
		272
Totaal		272

Il existe à la Force terrestre, au 1^{er} février, 496 unités administratives.

Tous les gradés connaissent la langue véhiculaire de l'unité où ils sont affectés et d'aucuns parmi eux la possèdent d'une façon approfondie.

À la Force aérienne, toutes les unités sont de régime linguistique mixte à l'exception des unités ci-après :

a) *Unités de Défense d'Aérodrome.*
(*Régime linguistique néerlandais*).

U.D.A./Ecole de Chasse.
U.D.A./Ecole de Pilotage Avancé.
U.D.A./Arsenal.
U.D.A./Dépôt de Matériel et Approvisionnements.

b) *Unités de Défense d'Aérodrome.*
(*Régime linguistique français*).

U.D.A./1^{er} Wing de Chasse.
U.D.A./2^e Wing de Chasse.
U.D.A./7^e Wing de Chasse.
U.D.A./15^e Wing de Transport et Communications.

En ce qui concerne la Force navale, voir réponse à la question 10 R de la Commission de la Défense Nationale.

Question 2 concernant l'emploi des langues.

Afin d'obtenir dans les unités de l'armée un travail normal et les résultats souhaités, M. le Ministre ne croit-il pas qu'il serait nécessaire d'adopter comme règle formelle que personne ne pourrait occuper une fonction dans une unité, s'il n'a fourni la preuve qu'il possède la connaissance approfondie de la langue de l'unité et, en ce qui concerne

eenheden betreft, de grondige kennis der twee landstalen vereist wordt? Dit zowel voor de actieve als voor de reservegegradeerde.

ANTWOORD :

1) Kader van actieve officieren.

De wet van 1938, artikel 1, bepaalt « de grondige kennis van de Franse of Nederlandse taal en de wezenlijke kennis van de tweede landstaal zijn verplicht om de graad van Onderluitenant in de actieve kaders te kunnen bekomen ».

Artikel 3 bepaalt dat de officier moet geschikt zijn om dienst te doen in eenheden van het een of ander taalstelsel.

Artikel 11 bepaalt dat de grondige kennis van de tweede landstaal is opgelegd aan zekere categorieën officieren. Deze kennis is te rechtvaardigen door examens of diploma's. De artikelen 7 en 11 der commentaren op de wet van 1938 (G. A. — 2 — fo. 3 — II voor art. 7 en fo. 6-III voor art. 11) bepalen er de toepassingsmodaliteiten van.

Wettelijkerwijze zijn de officieren niet gescheiden en verdeeld in de een of andere taalrol.

De aanduidingen der officieren voor de korpsen of organismen van de strijdkrachten zijn zoveel mogelijk gesteund op de grondige kennis van de een of andere landstaal. Het tekort aan kader laat niet toe er een formele principiële kwestie van te maken.

2) Kader van actieve onderofficieren.

Het taalstelsel van de onderofficieren wordt bepaald volgens artikel 8 van de wet van 30 Juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger. De onderofficieren zijn gehecht aan eenheden of organismen van de Strijdkrachten, volgens hun taalstelsel.

De organismen met gemengd taalstelsel worden geëncadreerd door onderofficieren die de wezenlijke kennis van de twee landstalen bezitten (art. 8 van de wet van 30 Juli 1938).

Bij gebrek aan tweetalige onderofficieren hebben sommige organismen met gemengd taalstelsel een aantal onderofficieren van elk taalstelsel, door het belang van de onder-eenheden bepaald.

3) Kader van reserveofficieren en reserveonderofficieren.

De reserveofficieren en reserveonderofficieren worden altijd gehecht aan de korpsen of organismen van de Strijdkrachten rekening houdende met hun taalstelsel.

4) Ten einde een normale werking en de gewenste uitslagen in de eenheden te bekomen is het niet volstrekt nodig dat al de officieren en gegradeerden de taal der eenheid grondig kennen. Een wezenlijke kennis is voldoende (art. 3, wet van 30 Juli 1938).

Wat betreft de eenheden met gemengd taalstelsel is de grondige kennis van de twee landstalen ook niet noodzakelijk.

Vraag 3 betreffende het gebruik der talen.

Het is een feit, er is gebrek aan Vlaamse gegradeerden. Men zegt ons, ze zijn niet te vinden. Welnu ik meen, dat er Vlaamse reservegegradeerden in voldoende mate verlangen het leger te vervoegen, dus opgenomen te worden in het actief kader. Hoe kunnen deze elementen bij het Leger geraken? Zal hun graad van reserve behouden worden als actieve? Of waarom worden zij niet aanvaard? Verlang een klare uiteenzetting over procedure, aanvragen, aangenomen of geweigerd, met opgave der gewone redenen. Opgave der landstreek, en per graad. Tevens verlang ik te weten, wie of welke instanties over die vragen beslissen. Eventuele samenstelling der bevoegde commissie? Wat denkt de heer Minister verder te doen, om het tekort aan Vlaamse gegradeerden in de kortst mogelijke tijd te verhelpen?

ANTWOORD :

I. — Actief Kader — Officiers.

1. — De recrutering der actieve officieren is gesteund op de wet over de stand en de bevordering der officieren (Wet van 15 September 1924, art. 7, wat de Landmacht betreft, — de Wet van 3 Maart 1948, art. 13, wat de Luchtmacht betreft, — en, wat de Zeemacht betreft, art. 9, 10 en 11 van het Wetsontwerp voor het ogenblik ter bespreking in de kamers).

2. — Wat de reserveofficieren betreft, is er geen enkele wettelijke schikking, die in vredetijd de rechtstreekse opname in de actieve kaders toelaat.

a) De reserveofficier die wenst deel uit te maken van de actieve kaders moet dit doen langs het kader om (Besluit van de Regent, n° 5377, van 17 September 1948, van toepassing bij de Landmacht en bij de Luchtmacht).

les unités de régime linguistique mixte, s'il ne possède la connaissance approfondie des deux langues nationales. Ceci aussi bien pour les gradés de l'active que pour les gradés de réserve.

RÉPONSE :

1) Cadre officiers de l'active.

La loi de 1938, article 1^{er}, stipule que « la connaissance approfondie de la langue française ou néerlandaise et la connaissance effective de la seconde langue nationale sont obligatoires pour l'accès au grade de sous-lieutenant dans les cadres actifs ».

L'article 3 stipule que l'officier doit être à même de servir dans des unités de l'un ou l'autre régime linguistique.

L'article 11 stipule que la connaissance approfondie de la seconde langue nationale est imposée à certaines catégories d'officiers. Cette connaissance est à justifier par examens ou diplômes; les articles 7 et 11 des commentaires sur la loi de 1938 (G. A. — 2 — fo. 3 — II pour art. 7 et fo. 6-III, pour art. 11) en déterminent les modalités d'application.

Légalement, les officiers ne sont pas divisés et répartis dans l'un ou l'autre rôle linguistique.

Les affectations des officiers pour les corps ou organismes des Forces Armées sont, autant que possible, basées sur leur connaissance approfondie de l'une ou l'autre langue nationale. Le manque de cadre ne permet pas d'en faire une question formelle de principe.

2) Cadre sous-officiers de l'active.

Le régime linguistique des sous-officiers est fixé conformément à l'article 8 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée. Les sous-officiers sont affectés aux unités ou organismes des Forces Armées suivant leur régime linguistique.

Les organismes de régime linguistique mixte sont encadrés au moyen de sous-officiers ayant la connaissance effective des deux langues nationales (art. 8 de la loi du 30 juillet 1938).

A défaut de sous-officiers bilingues, certains organismes de régime linguistique mixte ont une proportion de sous-officiers de chaque régime linguistique indiquée par l'importance des sous-unités.

3) Cadre officiers et sous-officiers de réserve.

Les officiers et sous-officiers de réserve sont toujours affectés aux corps ou organismes des Forces Armées en tenant compte de leur régime linguistique.

4) En vue d'obtenir un fonctionnement normal et des résultats souhaitables dans les unités, il n'est pas absolument nécessaire que tous les officiers et gradés connaissent d'une façon approfondie la langue de l'unité. Une connaissance effective suffit (art. 3, loi du 30 juillet 1938).

Pour ce qui concerne les unités de régime linguistique mixte, la connaissance approfondie des deux langues nationales n'est pas non plus indispensable.

Question 3 concernant l'emploi des langues.

Il y a un manque de gradés flamands, c'est un fait. On nous dit qu'il n'est pas possible de les trouver. Je pense que des gradés de réserve flamands en nombre suffisant désirent rejoindre l'armée, donc être repris dans les cadres actifs. Comment ces éléments peuvent-ils réintégrer l'armée? Garderont-ils leur grade de réserve dans l'active? Pourquoi ne sont-ils pas acceptés? Je désire un exposé clair de la procédure des demandes acceptées ou refusées, avec les raisons. Indications par régions et par grades. De plus, je désire connaître qui ou quelles instances décident de ces demandes. Eventuellement, la composition des commissions compétentes. Que compte faire M. le Ministre pour parer au manque de gradés flamands, et cela dans le délai le plus court?

RÉPONSE :

I. — Cadre actif — Officiers.

1. — Le recrutement des officiers de l'active est basé sur la loi sur la position et l'avancement des officiers (Loi du 15 septembre 1924, art. 7, en ce qui concerne la Force Terrestre — la Loi du 3 avril 1948, art. 13, en ce qui concerne la Force Aérienne et, en ce qui concerne la Force Navale, art. 9, 10 et 11 du projet de Loi actuellement en discussion devant les Chambres).

2. — Pour ce qui concerne les officiers de réserve, aucune disposition légale n'autorise, en temps de paix, le passage d'officier de réserve dans les cadres actifs.

a) L'officier de réserve qui désire faire partie des cadres actifs, doit le faire par la voie du cadre (A. R. n° 5377 du 17 septembre 1948, applicable à la Force Terrestre et à la Force Aérienne).

Bij zijn opname in de School voorbereidend tot de graad van Onderluitenant moet de reserveofficier :

- i) zijn ontslag als reserveofficier aanbieden;
- ii) dienst hernemen als onderofficier van het actief kader.

b) Wat betreft de Zeemacht zullen binnenkort de gestelde voorwaarden inzake studiën en examens vastgesteld worden in uitvoering van laatste lid van artikelen 9, 10 en 11 van de wet op de stand en de bevordering van de officieren van de Zeemacht.

Een reeks spreekbeurten zijn voor het ogenblik aan gang in het Vlaamse gedeelte van het land, ten doel hebbend de recrutering voor de Militaire School, de Kadettenschool en de examens langs het kader om, te begunstigen.

II. — Reservekader — Officiers.

a) Bij de Landmacht kunnen de reserveofficiëren terug in actieve dienst genomen worden voor een tijdperk van 4 jaar maximum, overeenkomstig de wet van 18 April 1905 bepalend de staat en de stand der reserveofficiëren, gewijzigd bij Koninklijk besluit van 20 Mei 1939.

Al de tot ten huidigen dage ingeleverde aanvragen werden onderzocht en de officieren behouden of terug in dienst genomen indien zij de voorziene voorschriften vervullen.

Het is niet mogelijk een statistiek te leveren per landsgewest.

b) Soortgelijke schikkingen gelden bij de Luchtmacht, doch zonder beperkingen van graad noch van duur.

c) Dezelfde schikkingen zullen weldra mogelijk zijn bij de Zeemacht, krachtens artikel 28 van de wet op de stand en de bevordering van de officieren van de Zeemacht.

III. — Lager Kader.

a) Ziehier de verdeling der beroepsmilitairen (candidaten inbegrepen) der 3 Machten, volgens hun taalstelsel :

	Nederlandstaligen	Franstaligen
Landmacht	44 %	56 %
Luchtmacht	52 %	48 %
Zeemacht	69 %	31 %

b) Ten einde aan het tekort aan lager kader te verhelpen heeft de Landmacht volgende schikkingen getroffen :

Aan de reserveonderofficiëren, hetzij ze met onbepaald verlof zijn of zonder de wapens, wordt de mogelijkheid geboden beroepsonderofficier te worden.

Ongeveer 90 reserveonderofficiëren, waarvan 50 Nederlandstaligen, hebben tot nog de voordelen van deze maatregel genoten.

c) De onder de wapens zijnde reserveonderofficiëren, die slechts twee jaar middelbare studiën van de lagere graad gedaan hebben, kunnen insgelijks hun candidatuur stellen voor de uitzonderlijke werving van candidaat-gegradueerden van het actief. De belanghebbenden zullen teruggeplaatst worden tot de graad van korporaal gelijkgestelde sergeant na het verloop van hun militietermijn. Ze zullen echter slechts beroepssergeant kunnen benoemd worden na voldaan te hebben bij een examen over de wezenlijke kennis van de taal der eenheid bij welke zij zullen moeten dienen (Wet van 27 Juli 1934, gewijzigd bij de Wet van 11 April 1936).

d) Wat betreft het lager kader, beschikt de Luchtmacht op dit ogenblik over gegradueerden (candidaten inbegrepen) in toereikende mate.

De aanwerving van gegradueerden geschiedt als volgt :

i) de burgerlijke kandidaten :

Om aangenomen te kunnen worden, moeten zij het lager middelbaar onderwijs geëindigd hebben (4^e atheneum) en aan verscheidene voorafgaande proeven (testen en psychotechnische proeven) voldoen :

ii) kandidaten uit het reservekader :

Degenen, die in actieve dienst zijn (candidaat-reserve-onderofficiëren) mogen hun aanvraag tot dienstherneming indienen langs hiërarchische weg. Ze behouden de gelijkstelling met de graad van sergeant indien ze hun wensen vóór het verstrijken van de dienstverplichtingen beuigen :

iii) kandidaten, militairen met onbepaald verlof :

Al deze kandidaten worden in dienst genomen als soldaat, hetzij zo ze al dan niet gewone militairen of candidaat-reserve-gegradueerden zijn geweest.

De burgerlijke kandidaten, die de voorafgaande algemene voor-

Au moment de son admission à l'Ecole de Préparation à la Sous-Lieutenance, l'officier de réserve doit :

- i) offrir sa démission d'officier de réserve;
- ii) se rengager comme sous-officier d'active.

b) En ce qui concerne la Force Navale, les conditions d'études et épreuves seront déterminées prochainement en exécution des derniers alinéas des articles 9, 10 et 11 de la Loi sur la position et l'avancement des officiers de la Force Navale.

Une série de conférences est actuellement en cours dans les régions flamandes du pays ayant pour but de favoriser le recrutement de candidats pour l'Ecole Militaire, pour l'Ecole des Cadets et pour les examens par le cadre.

II. — Cadre de Réserve — Officiers.

a) A la Force Terrestre, les sous-lieutenants et lieutenants de réserve peuvent être repris en activité de service pour une période maximum de 4 ans en vertu de la loi du 18 avril 1905 déterminant l'état et la position des officiers de réserve, modifiée par l'Arrêté Royal du 20 mai 1939.

Toutes les demandes introduites jusqu'à ce jour ont été examinées et les officiers maintenus ou repris en service s'ils remplissaient les conditions prévues.

Il n'est pas possible de fournir une statistique par régions du pays.

b) Des dispositions analogues sont en vigueur à la Force Aérienne, mais toutefois sans restrictions de grade, ni de durée.

c) Les mêmes dispositions seront prochainement possibles à la Force Navale en vertu de l'article 28 de la loi sur la position et l'avancement des officiers de la Force Navale.

III. — Cadres subalternes.

a) Voici la répartition des militaires de carrière (y compris les candidats) des 3 Forces, suivant leur régime linguistique :

	Néerlandais	Français
Force Terrestre	44 %	56 %
Force Aérienne	52 %	48 %
Force Navale	69 %	31 %

b) dans le but de remédier au déficit en cadre subalterne, les dispositions suivantes ont été prises par la Force Terrestre :

Les sous-officiers de réserve qu'ils soient en congé illimité ou qu'ils soient présents sous les armes ont la possibilité de passer dans les cadres subalternes de l'active.

Environ 90 sous-officiers de réserve, dont 50 d'expression néerlandaise, ont bénéficié jusqu'à ce jour de ces avantages.

c) Les sous-officiers de réserve accomplissant leur service militaire et qui n'ont fait que deux années d'études moyennes du degré inférieur peuvent également poser leur candidature au recrutement exceptionnel de candidats gradés de l'active. Les intéressés seront replacés au grade de caporal, assimilé sergent, à l'expiration de leur terme de milice. Ils ne pourront cependant accéder au grade de sergent de l'active qu'après avoir satisfait à l'examen sur la connaissance effective de la langue de l'unité dans laquelle le candidat est appelé à servir (Loi du 27 juillet 1934, modifiée par la Loi du 11 avril 1936).

d) En ce qui concerne le cadre subalterne, la Force Aérienne dispose actuellement de gradés (candidats y compris) dans une mesure suffisante.

Le recrutement des gradés s'effectue de la manière suivante :

i) les candidats civils :

Pour pouvoir être agréés, ils doivent avoir terminé l'enseignement moyen du degré inférieur (4^e d'athénée) et satisfaire à différentes épreuves préliminaires (tests et épreuves psychotechniques) :

ii) candidats du cadre de réserve :

Ceux qui sont au service actif (candidats sous-officiers de réserve) sont autorisés à introduire leur demande de rengagement par la voie hiérarchique. Ils conservent l'assimilation au grade de sergent, s'ils expriment leurs désirs avant l'expiration de leurs obligations de service :

iii) candidats issus de militaires en congé illimité :

Tous ces candidats sont repris en service comme soldats, qu'ils soient ou non issus de militaires ordinaires ou de candidats gradés de réserve.

Les candidats civils, qui réunissent les conditions générales préli-

waarden vervullen, worden in een werfcentrum opgeroepen om medische en psychotechnische proeven af te leggen.

Welke ook hun landstreek is, is de procedure dezelfde voor al de kandidaten.

De reeksen der gestelde vragen veranderen na een zekere tijd, ten einde te vermijden dat de kandidaten er van zouden gebruik maken te hunnen voordele en zo de waarde der afgelegde proeven vermindern.

Daarom kan ik U deze vragen niet schriftelijk voorleggen.

De vragen over de beroepskennis zijn praktisch en theoretisch en veranderen volgens de aangevraagde betrekking; elke kandidaat is in het bezit van een programma der te kennen leerstof.

Ieder examen wordt besloten door een bespreking, met het doel te candidaat te oriënteren naar een andere betrekking, indien deze niet kan aangenomen worden in het eerst aangevraagd beroep, of indien er voorlopig geen openstaande plaatsen meer bestaan.

Tenslotte, wordt het laatste vraagstuk bij de Luchtmacht niet gesteld; de wervingspropaganda geschiedt door een breed opgevatte uitzending, door de pers en omroep, ten einde alle landstrekken te bereiken.

e) Wat de Zeemacht betreft is er op heden geen gebrek aan Vlaamse gegradueerden (zie antwoord op vraag II, a).

De reserveonderofficier die dienst herneemt bij de Zeemacht, in hoedanigheid 't zij van specialist, 't zij van niet specialist, wordt heropgenomen met de graad van 1^{er} matroos (korporaal).

i) Iedere werving van beroepsvrijwilligers wordt langs de pers om medegedeeld. Vóór zijn inlijving bij de Zeemacht, en indien hij voldoet aan de door de Zeemacht vereiste voorwaarden, d. i. met vrucht het middelbaar onderwijs van de lagere graad ofwel overeenkomstige beroepsstudies doorgelopen te hebben, wordt iedere kandidaat beroepsvrijwilliger naar het Selectiecentrum gestuurd; deze studievoorwaarden zijn bevat in iedere oproep langs de pers om:

ii) De aanvragen worden ontvangen door de wervingsdienst van de Zeemacht (Ministerieel Echelon) die, rekening houdende met de gedane studies, de uitslagen van het Selectiecentrum en van de openstaande plaatsen, beslist over de dienstneming of de dienstherneming van belanghebbenden.

Vraag 4 betreffende het gebruik der talen.

1. — Gelieve op te geven nopens de S. B. H.-officieren, hoeveel voor de twee landstalen afzonderlijk, te bepalen naar de taal waarin zij hun examen aflegden, hoeveel S. B. H.-officieren er waren in 1939, in 1945, 1946, 1947, 1948, 1949 en 1950; dus afzonderlijk per jaar en afzonderlijk Vlamingen en Walen?
2. — Verlang per jaar te weten, hoe de toelatingen gebeurd zijn?
3. — Hoeveel Vlamingen, hoeveel Walen hebben zich aangeboden?
4. — Hoeveel geslaagd per jaar, per taalrol?
5. — Over hoeveel jaren loopt de studie tot het behalen van het Strafbrevet?
6. — Hoeveel Vlamingen en hoeveel Walen zijn er nu in studie, in die onderscheidene jaren?
7. — Krachtens welke bepalingen of beslissingen en door wie werden de examens en aanduidingen geregeld?
8. — Gelieve op te geven over 1939 en 1945 tot en met 1950 het docerend personeel, afzonderlijk Vlamingen en Walen?
9. — In welke taal geven zij hun les?
10. — a) Is het documentatiemateriaal en zijn de lesnota's tweetalig?
b) Sinds wanneer?
c) In welke taal worden deze nota's opgesteld?
d) Wie deed de vertaaldienst van 1939 tot en met 1950?
11. — Gelieve op te geven de samenstelling der examencommissies, per taalrol of grondige kennis, vanaf 1939 tot en met 1950; insgelijks opgave gewenst van het oorspronkelijk wapen der commissieleden?
12. — Worden de examens in de Vlaamse taal afgelegd, in 't Vlaams verbeterd of beoordeeld? In welke der jaren 1939 — 1950?
13. — Hoe worden de punten gegeven, of de uitslag bepaald?
14. — Wordt er iets gedaan om de onduidelijke onevenwichtigheid der Vlaamse en Waalse S. B. H. dringend weg te werken? Wat, door wie en waar wordt dit gedaan? Welke resultaten?

ANTWOORD :

1. — Aantal S. B. H.-officieren.

173 S. B. H.-officieren, die op het ogenblik in dienst zijn, hebben hun vorming gekregen in de Krijgsschool vóór 1940 (statuut daterend van vóór de toepassing van de taalwet van 30 Juli 1938).

Onder deze 173 S. B. H.-officieren zijn er 25 die mogen beschouwd

minaires, sont appelés dans un centre de recrutement pour subir des épreuves médicales et psychotechniques.

Quelle que soit la région, le processus est le même pour tous les candidats.

Les séries de questions posées varient après un certain temps afin d'éviter que les candidats ne les exploitent à leur avantage, enlevant ainsi toute valeur aux épreuves subies.

C'est pourquoi je ne puis vous les soumettre par écrit.

Les questions ayant trait aux connaissances professionnelles sont pratiques et théoriques et varient suivant l'emploi sollicité; chaque candidat est en possession d'un programme des matières à connaître.

Chaque examen se clôture par un entretien ayant pour objet d'orienter le candidat vers un autre emploi, si celui-ci ne peut être accepté dans l'emploi initialement sollicité ou si, momentanément, des places n'y sont plus vacantes.

Enfin, la dernière question soulevée ne se pose pas à la Force Aérienne: la propagande de recrutement bénéficie d'une large diffusion, par la presse et la radio, de manière à toucher toutes les régions du pays.

e) En ce qui concerne la Force Navale, il n'y a actuellement pas pénurie en gradés du régime linguistique néerlandais (voir réponse à la question II, a).

Le sous-officier de réserve qui se rengage à la Force Navale, que ce soit comme candidat spécialiste, ou comme non spécialiste, est repris avec le grade de 1^{er} matelot (caporal).

i) Chaque recrutement de volontaires de carrière pour la Force Navale est annoncé par la presse. Avant son incorporation à la Force Navale, le candidat volontaire de carrière passe par le Centre de Sélection, s'il satisfait aux conditions imposées à la Force Navale pour les candidats gradés de cette force, c'est-à-dire avoir terminé avec succès l'enseignement moyen du degré inférieur ou études professionnelles correspondantes, ces conditions d'études sont reprises dans les appels faits par voie de la presse;

ii) Les demandes sont reçues par le service de recrutement de la Force Navale (Echelon Ministériel), qui, compte tenu des études faites, des résultats de leur passage au Centre de Sélection et des places vacantes, décide de l'acceptation de l'engagement ou du rengagement des intéressés.

Question n° 4 concernant l'emploi des langues.

1. — Combien d'officiers B. E. M. existait-il en 1939, en 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, pour les deux langues nationales séparément à déterminer d'après la langue dans laquelle ils ont passé leur examen; donc séparément par année et séparément flamands et wallons?
2. — Je désire savoir, par année, quelles étaient les conditions d'admission?
3. — Combien de flamands, combien de wallons se sont présentés?
4. — Combien ont réussi, par année, par rôle linguistique?
5. — Quel est le nombre d'années d'études pour acquérir le Brevet d'Officier d'Etat-Major?
6. — Combien y a-t-il de flamands et de wallons qui suivent actuellement les cours dans chacune de ces années d'études?
7. — Qui règle les examens et les désignations et en vertu de quelles dispositions ou décisions?
8. — Veuillez donner pour 1939 et 1945 à 1950 la composition du cadre professoral, séparément flamands et wallons?
9. — En quelle langue donnent-ils leur cours?
10. — a) La documentation et les notes de cours sont-elles bilingues?
b) Depuis quand?
c) En quelle langue ces notes de cours sont-elles rédigées?
d) Qui est chargé du service de la traduction depuis 1939 jusques et y compris 1950?
11. — Veuillez donner la composition des commissions d'examen par rôle linguistique ou connaissance approfondie, depuis 1939 jusques et y compris 1950; mentionner également l'arme d'origine des membres de ces commissions?
12. — Les examens sont-ils subis, corrigés et appréciés en flamand? Quand, de 1939 à 1950, cela s'est-il fait?
13. — Comment sont attribués les points ou comment sont obtenus les résultats?
14. — Que fait-on pour supprimer le déséquilibre insupportable des B. E. M. flamands et wallons? Quoi, par qui et où cela se fait-il? Quels sont les résultats?

RÉPONSE :

1. — Nombre d'officiers brevetés existants.

173 officiers B. E. M. actuellement en service ont reçu leur formation à l'Ecole de Guerre avant 1940 (statut antérieur à l'application de la loi linguistique du 30 juillet 1938).

Parmi ces 173 officiers B. E. M., 25 sont à considérer comme ayant

worden als hebbende een grondige kennis van het Nederlands, de andere, als hebbende een effectieve kennis er van.

De Nederlandstalige sectie, die in 1939 gesticht werd, heeft geen S. B. H.-officieren geleverd daar de school in September 1939 gesloten werd.

Sedert de herinrichting van de School (1948) heeft er slechts één divisie, op dit ogenblik, de studie beëindigd en heeft 15 S. B. H.-officieren geleverd, waaronder één de proeven in de Nederlandse taal heeft afgelegd en waaronder één andere een grondige kennis van het Nederlands bezit; de 13 overige officieren hebben een effectieve kennis van het Nederlands.

Algemeen totaal der S. B. H.-officieren: 188, waaronder 27 ofwel van het Nederlands taalstelsel zijn, ofwel een grondige kennis van het Nederlands bezitten, en 161 die een effectieve kennis van de Nederlandse taal hebben.

Er zijn daarenboven 54 officieren, Staf-adjuncten, waaronder 4 van het Nederlands taalstelsel, 6 die een grondige kennis van het Nederlands bezitten en 44 die een effectieve kennis van de Nederlandse taal hebben. Deze 54 officieren komen uit de naoorlogse divisies en hebben een vorming gekregen die één jaar geduurd heeft.

2. — Toelatingsvoorwaarden.

De toelatingsvoorwaarden sedert de herinrichting van de School (1948) waren de volgende:

- ouderdomsvoorwaarden (maximum 32 jaar);
- voorwaarden van dienst-anciënniteit bij de troep (3 jaar effectieve dienst).

De selectie van de kandidaten geschiedt volgens de adviezen van de hiërarchische chefs. Om toegelaten te worden tot het volgen van de cursussen moeten de officieren, kandidaten, voldaan hebben aan een toelatingsproef, die handelt over onderwerpen van algemene cultuur, militaire organisatie, techniek en tactiek. Deze proef wordt afgelegd in de taal van de kandidaat.

3. — Aantal officieren, kandidaten voor de Krijgsschool.

- in 1948: 126, waaronder 12 officieren van het Nederlands taalstelsel;
- in 1949: 63, waaronder 10 officieren van het Nederlands taalstelsel;
- in 1950: 41, waaronder 8 officieren van het Nederlands taalstelsel.

4. — a) Aantal officieren die toegelaten werden tot de Krijgsschool.

- in 1948: 40, waaronder 2 officieren van het Nederlands taalstelsel;
- in 1949: 39, waaronder 5 officieren van het Nederlands taalstelsel;
- in 1950: 37, waaronder 7 officieren van het Nederlands taalstelsel.

b) Aantal officieren die toegelaten werden om de cursussen van het 2^e jaar te volgen:

- in 1949: 15 officieren (recrutering van 1939);
- in 1950: 33 waaronder 6 officieren van het Nederlands taalstelsel (selectie tussen de officieren toegelaten in 1948 en 1949).

5. — Aantal jaren studie voor het bekomen van het brevet van S. B. H.-officier:

Twee jaar cursus in de Krijgsschool onderbroken, tot in 1950, door één jaar stage in de Staven en voorafgegaan door een stage in de voornaamste wapenscholen worden vereist voor het bekomen van het brevet voor S. B. H.-officier.

6. — Aantal officieren die op dit ogenblik de cursussen volgen:

- in het 1^{er} jaar: 37, waaronder 7 officieren van het Nederlands taalstelsel (toegelaten officieren in 1950);
- in het 2^{de} jaar: 33, waaronder 6 officieren van het Nederlands taalstelsel (selectie tussen de officieren toegelaten in 1948 en 1949).

7. — De Generale Staf van de Landmacht bepaalt, in overleg met de Generale Staven van de andere Machten, de toelatingsvoorwaarden, het programma der cursussen en de verschillende voorziene proeven, zich steunend op het Koninklijk besluit over de stichting van de Krijgsschool en eveneens op de verschillende besluiten of ministeriële beslissingen die in toepassing op het Koninklijk besluit werden uitgevaardigd.

8. — Kader des Professoren.

Het kader der professoren telde, in 1948, 22 professoren of docenten, waaronder 6 een grondige kennis van het Nederlands bezitten.

In 1949 was dit aantal respectievelijk 22 en 7; in 1950, 22 en 9.

Daarenboven werd een beroep gedaan op professoren of voordracht-

la connaissance approfondie de la langue néerlandaise, les autres en ayant la connaissance effective.

La section d'expression néerlandaise créée en 1939 n'a pas fourni d'officiers brevetés, l'Ecole ayant été dissoute en septembre 1939.

Depuis la reconstitution de l'Ecole (1948), une seule division a terminé à l'heure actuelle les études et a fourni 15 officiers brevetés, dont un seul a subi les épreuves en langue néerlandaise et dont un autre a une connaissance approfondie de la langue néerlandaise; les 13 autres officiers ont la connaissance effective de la langue néerlandaise.

Total général des officiers brevetés: 188, dont 27 sont d'expression néerlandaise ou ont la connaissance approfondie du néerlandais et 161 ont la connaissance effective de la langue néerlandaise.

Il existe en outre 54 officiers adjoints d'Etat-Major, dont 4 sont d'expression néerlandaise, 6 ont la connaissance approfondie de la langue néerlandaise et 44 ont la connaissance effective de la langue néerlandaise. Ces 54 officiers sont issus des divisions d'après-guerre et ont reçu une formation d'une durée d'un an.

2. — Conditions d'admission.

Les conditions d'admission depuis la reconstitution de l'Ecole (1948) ont été les suivantes:

- des conditions d'âge (32 ans au maximum);
- des conditions d'ancienneté de service à la troupe (3 ans de service effectif).

La sélection des candidats s'opère d'après les avis des chefs hiérarchiques. Pour être admis à suivre les cours, les officiers candidats doivent avoir satisfait à une épreuve d'admission portant sur des sujets de culture générale, d'organisation militaire, de technique et de tactique. Cette épreuve est passée dans la langue du candidat.

3. — Nombre d'officiers candidats à l'Ecole de Guerre.

- en 1948: 126 dont 12 officiers d'expression néerlandaise;
- en 1949: 63 dont 10 officiers d'expression néerlandaise;
- en 1950: 41 dont 8 officiers d'expression néerlandaise.

4. — a) Nombre d'officiers admis à l'Ecole de Guerre.

- en 1948: 40 dont 2 officiers d'expression néerlandaise;
- en 1949: 39 dont 5 officiers d'expression néerlandaise;
- en 1950: 37 dont 7 officiers d'expression néerlandaise.

b) Nombre d'officiers admis à suivre les cours de 2^e année.

- en 1949: 15 officiers (recrutement de 1939);
- en 1950: 33 dont 6 officiers d'expression néerlandaise (sélection effectuée parmi les officiers admis en 1948 et 1949).

5. — Nombre d'années d'études pour acquérir le brevet d'officier d'Etat-Major:

Deux années de cours à l'Ecole de Guerre, séparées jusqu'en 1950 par une année de stage dans les Etats-Majors, et précédées d'un stage dans les principales Ecoles d'Arme, sont nécessaires pour acquérir le brevet de B. E. M.

6. — Nombre d'officiers suivant actuellement les cours.

- en 1^{re} année: 37 dont 7 officiers d'expression néerlandaise; (officiers admis en 1950);
- en 2^{me} année: 33 dont 6 officiers d'expression néerlandaise (sélection effectuée parmi les officiers admis en 1948 et 1949).

7. — L'Etat-Major Général de la Force Terrestre règle, en liaison avec les Etats-Majors Généraux des autres Forces, les conditions d'admission, le programme des cours et les diverses épreuves prévues en se basant sur l'arrêté royal constituant l'Ecole de Guerre ainsi que sur les divers arrêtés ou décisions ministériels pris en application de l'arrêté royal.

8. — Cadre professoral.

Le cadre professoral comptait, en 1948, 22 professeurs ou chargés de cours dont 6 connaissant de façon approfondie la langue néerlandaise.

En 1949, ces nombres étaient respectivement de 22 et de 7, en 1950 de 22 et de 9.

En outre, il était fait appel à des professeurs ou à des conférenciers

gevers voor sommige cursussen. Deze professoren en voordrachtgevers beschikten over een grondige kennis van de taal waarin het onderwerp werd behandeld.

9. — De leerlingen van iedere sectie krijgen (rekening houdend met het taaltelsel) hun vorming in de taal van hun taaltelsel.

10. — a) De précis en nota's van de cursussen worden opgesteld in de beide talen; het documentatiemateriaal, dat ter beschikking van de officieren wordt gesteld en vooral uit militaire tijdschriften en werken bestaat, is opgesteld in de taal van hun buitenlandse of andere auteurs.

b) Al de cursussen van de School werden in beide landstalen gegeven op datum van 15 September 1948, behalve een paar uitzonderingen.

c) Als voornaamste basis voor de cursussen worden de gegevens van de Angelsaksers gebruikt, vertaald door het kader in het Frans en in het Nederlands.

De opstelling van de originele cursussen gebeurt in de hoofdtal van de professor die ermee belast is.

d) Sedert de heropening bestaat er een vertaaldienst in de School. Hij bestaat uit 1 officier en 3 miliciens.

11. — Sedert 1939, is er maar een uitgangsexamencommissie geweest : in 1950.

Voorzitter :

	Frans	Nederl.
Kolonel S. B. H. der Genie, Commandant der Krijgsschool	grondig	wezenlijk

Leden :

a) Voor de Landmacht.

Lt. Kol. S. B. H. der Pantser troepen	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. S. B. H. der Artillerie	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. S. B. H. der Genie	grondig	grondig
Lt. Kol. S. B. H. der Genie	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. S. B. H. der Infanterie	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. S. B. H. der Infanterie	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. S. B. H. van het Vliegwezen	grondig	wezenlijk
Majoor S. B. H. der Pantser troepen	grondig	wezenlijk

b) Voor de Luchtmacht.

Lt. Kol. S. B. H. Vlieger	grondig	wezenlijk
Lt. Kol. Vlieger	grondig	grondig
Lt. Kol. van het Vliegwezen	grondig	wezenlijk
Majoor der Artillerie	grondig	wezenlijk
Majoor Vlieger	grondig	wezenlijk

12. — Evenals de cursussen, geschieden de proeven en de taken van de officieren van de beide talen, in de taal van de belanghebbende en worden in deze taal verbeterd en beoordeeld.

13. — Sedert de heroprichting in 1948 worden er aan de officieren die de cursussen aan de Krijgsschool volgen geen waarderingscijfers meer toegekend. De taken worden beoordeeld en, op het einde van de cursus, worden globale waarderingsnota's opgesteld in de taal van de belanghebbenden. Deze waarderingsnota's worden door de officieren getekend voor « gezien ».

14. — Het groot tekort aan S. B. H.-officieren is een feit. Het is niet mogelijk hiervoor een oplossing te vinden zonder de waarde van het brevet zelf in het gedrang te brengen.

Ieder officier bevond zich, op zeker ogenblik van zijn loopbaan, minstens eenmaal in de mogelijkheid om zijn candidatuur voor de Krijgsschool te stellen.

Dezelfde selectie-criteria, die voor iedereen op dezelfde wijze worden toegepast, wat ook het taaltelsel zij, laten toe de meest geschikte officieren voor het ontvangen van de bijzondere vorming tot S. B. H.-officier te selecteren.

Vanaf 1951 echter, zullen er bijzondere cursussen over Staftechniek in de Krijgsschool gegeven worden om de officieren, die in oorlogstijd titularis van een staffunctie zijn, en geen houder zijn van een Stafbrevet, de nodige vorming te geven om hun opdracht met goed gevolg te vervullen. Deze maatregel zal toelaten de bestaande onevenwichtigheid tussen de beide taaltelsels te verminderen.

Vraag 5 betreffende de taal in het leger.

In 1947 werden examen, afgenomen van officieren en onderofficieren van de Weerstand, om deze eventueel te laten overgaan naar het actief kader als officieren :

1. — Welk was het aantal deelnemers, per taalrol ?

pour certains cours. Ces professeurs et conférenciers possédaient d'une façon approfondie la langue dans laquelle leurs exposés étaient faits.

9. — Les élèves de chaque section (compte tenu du régime linguistique) reçoivent leur formation dans la langue de leur régime linguistique.

10. — a) Les précis et notes de cours sont établis dans les deux langues. La documentation mise à la disposition des officiers consistant essentiellement en revues et ouvrages militaires est rédigée dans la langue de leurs auteurs étrangers ou autres.

b) Tous les cours de l'Ecole existaient dans les deux langues nationales à la date du 15 septembre 1948, à part quelques exceptions.

c) Les cours ont eu pour principale base des données anglo-saxonnes traduites par le cadre en français et en néerlandais.

La rédaction des cours originaux s'est faite dans la langue principale du professeur qui en était chargé.

d) Un service de traduction existe à l'Ecole depuis la réouverture. Il comprend 1 officier et 3 miliciens.

11. — Depuis 1939, il n'y a eu qu'un Jury des examens de sortie : en 1950.

Président :

	Français	Néerlandais
Colonel B. E. M. du Génie, commandant l'Ecole de Guerre	Approfondie	Effective

Membres :

a) Pour la Force Terrestre.

Lieutenant-Colonel B. E. M. des Blindés	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel B. E. M. d'Artillerie	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel B. E. M. du Génie	Approfondie	Approfondie
Lieutenant-Colonel B. E. M. du Génie	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel B. E. M. d'Infanterie	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel B. E. M. d'Infanterie	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel B. E. M. d'Aviation	Approfondie	Effective
Majoor B. E. M. des Blindés	Approfondie	Effective

b) Pour la Force Aérienne.

Lieutenant-Colonel B. E. M. Aviateur	Approfondie	Effective
Lieutenant-Colonel Aviateur	Approfondie	Approfondie
Lieutenant-Colonel d'Aviation	Approfondie	Effective
Majoor d'Artillerie	Approfondie	Effective
Majoor Aviateur	Approfondie	Effective

12. — Comme les cours, les épreuves et travaux des officiers de chaque régime linguistique ont lieu dans la langue des intéressés et sont corrigés et appréciés dans cette même langue.

13. — Depuis sa reconstitution en 1948, il n'est pas attribué de cotes aux officiers suivant les cours à l'Ecole de Guerre. Les travaux sont appréciés et, en fin de cours, des notes globales d'appréciation sont établies dans la langue des intéressés. Ces notes d'appréciation sont signées pour visa par les officiers.

14. — La pénurie d'officiers brevetés d'Etat-Major est une pénurie de fait qu'il n'est pas possible de vaincre sans mettre en cause la valeur même du brevet.

Tout officier, à un moment quelconque de sa carrière, s'est trouvé au moins une fois dans les conditions pour présenter sa candidature à l'Ecole de Guerre.

Les mêmes critères de sélection, appliqués à tous de la même façon quel que soit le régime linguistique, permettent de sélectionner les officiers les plus aptes à recevoir la formation particulière de B. E. M.

Dès 1951 toutefois, des cours spéciaux de technique d'Etat-Major seront montés à l'Ecole de Guerre en vue de donner aux officiers titulaires d'une fonction d'Etat-Major en temps de Guerre et non possesseurs d'un brevet d'Etat-Major, la formation nécessaire pour pouvoir remplir avec succès leur mission. Cette mesure permettra de diminuer le déséquilibre existant entre les deux régimes linguistiques.

Question 5 concernant l'emploi des langues.

En 1947, des officiers et des sous-officiers de la Résistance ont subi des examens pour permettre leur passage éventuel dans les cadres actifs en qualité d'officier.

1. — Quel était le nombre de participants, par rôle linguistique ?

2. — Hoeveel gelukten en gingen over naar de actieve kaders, per taalrol?
3. — Hoeveel waren oorspronkelijk niet geslaagd en kregen achteraf punten bij zodat ze wel geslaagd waren, per taalrol?
4. — Waarom gebeurde dit?
5. — Hoeveel dezer personen die toen hun examen aflegden, slaagden en overgingen, zijn thans nog in dienst van het leger als officier?
6. — Bevelen zij troepen?
7. — Zijn zij volledig te betrouwen?
8. — Opgave is gewenst uit welke Verzetsbewegingen de personen afkomstig zijn, eventueel te beantwoorden voor ieder van voormelde onderverdelingen.

ANTWOORD :

1. — Aantal deelnemers :

Franstaligen	318
Nederlandstaligen	100
Totaal	418

2. — Aantal gewezen hulpofficieren die officier geweest zijn in een erkende Weerstandsgroepering en tot de actieve kaders overgegaan :

Franstaligen	158
Nederlandstaligen	50
Totaal	208

3. — Aantal geslaagden in de proeven (na bijkomende punten bekomen te hebben) :

Franstaligen	15
Nederlandstaligen	12
Totaal	27

4. — Waarom gebeurde dit?

Deze schikking werd genomen om de bijzondere bewezen diensten te belonen en om — door aan belanghebbenden een moreel waarde-ringscijfer toe te kennen — hun algemeen gemiddelde der afgelegde proeven te verbeteren en hun toestand te herzien.

5. — Hoeveel zijn er nog in dienst? ... 206

6. — Aantal van deze officieren die troepen bevelen :

Franstaligen	143
Nederlandstaligen	47
Totaal	190

7. — Geven zij voldoening in hun dienst en zijn zij betrouwbaar?

Zij geven volledige voldoening in hun wapen of dienst en zijn waardig van het in hun gesteld betrouwen.

8. — Het is niet mogelijk onmiddellijk te antwoorden op deze vraag; het opmaken van het antwoord zou van een nogal lange duur zijn.

B. — VRAGEN EN ANTWOORDEN.

VRAAG N° 1.

Is het niet wenselijk het Militair Geografisch Instituut aan het Ministerie van Landsverdediging te onttrekken en er een burgerlijk organisme van te maken of het aan een ander Departement toe te voegen? Deze oplossing zou namelijk het voordeel hebben het Militair Geografisch Instituut in staat te stellen om voor de gemeenschap te werken en de uitgegeven kaarten te verkopen.

ANTWOORD :

Er bestaat geen reden toe het Militair Geografisch Instituut aan het Ministerie van Landsverdediging te onttrekken. Deze kwestie werd de laatste jaren langdurig onderzocht.

De afschaffing van het Militair Geografisch Instituut zou de Landsverdediging verplichten een nieuw soortgelijk organisme op te richten om aan zijn eigen behoeften te beantwoorden.

Het Militair Geografisch Instituut werkt voor de gemeenschap en besteedt hieraan een belangrijk deel van zijn werkzaamheden. De door het Militair Geografisch Instituut uitgegeven kaarten worden aan het publiek verkocht aan het verkoopwinkeltje van de Nationale Schietbaan. Er wordt enkel uitzondering gemaakt voor de kaarten van vertrouwelijke aard.

2. — Combien ont réussi et sont passés, dans les cadres actifs, par rôle linguistique?

3. — Combien d'entre eux n'avaient pas réussi initialement et ont obtenu des points supplémentaires; par rôle linguistique?

4. — Pourquoi cela c'est-il fait?

5. — Combien de ceux qui avaient réussi et sont passés, sont encore en service à l'Armée comme officier?

6. — Commandent-ils des troupes?

7. — Sont-ils dignes de confiance?

8. — Prière de faire connaître de quels groupements de résistance les intéressés sont issus, répondre éventuellement pour chacune des subdivisions ci-dessus.

RÉPONSE :

1. — Nombre de participants :

Français	318
Néerlandais	100
Total	418

2. — Nombre d'ex-officiers auxiliaires ayant été officier dans un mouvement de Résistance reconnu et passés à l'active :

Français	158
Néerlandais	50
Total	208

3. — Nombre ayant réussi les épreuves après avoir obtenu des points supplémentaires (cote de mérite) :

Français	15
Néerlandais	12
Total	27

4. — Pourquoi a-t-on fait cela?

Cette disposition a été prise en vue de récompenser les services exceptionnels rendus et de permettre, par l'attribution aux intéressés d'une cote morale, d'améliorer leur moyenne générale des épreuves subies et de revoir leur situation.

5. — Combien sont encore en service? ... 206

6. — Nombre de ces officiers qui commandent des troupes :

Français	143
Néerlandais	47
Total	190

7. — Donnent-ils satisfaction dans leur service et peut-on avoir confiance?

Ils donnent entière satisfaction dans leur arme ou service et sont dignes de la confiance qui leur est faite.

8. — Il n'est pas possible de fournir une réponse immédiate à cette question. La réponse exigerait un délai assez long.

B. — QUESTIONS ET REPONSES.

QUESTION N° 1.

N'y a-t-il pas lieu de détacher l'Institut Géographique Militaire du Ministère de la Défense Nationale et d'en faire un organisme civil ou de le rattacher à un autre département? Cette solution aurait notamment pour avantage de permettre à l'Institut Géographique Militaire de travailler au profit de la collectivité et de vendre les cartes qu'il édite.

RÉPONSE :

Il n'y a pas lieu de détacher l'Institut Géographique Militaire du Ministère de la Défense Nationale. Cette question a été longuement étudiée ces dernières années.

Le départ de l'Institut Géographique Militaire obligerait la Défense Nationale à créer un nouvel organisme semblable pour ses besoins propres.

L'Institut Géographique Militaire travaille au profit de la collectivité et lui consacre une importante partie de son activité. Les cartes éditées par l'Institut Géographique Militaire sont vendues au public au guichet de vente du Tir National. Il n'est fait exception que pour les cartes à caractère confidentiel.

VRAAG N° 2.

De in de begroting voorziene post voor benzine is zeer hoog. Bestaat er bij het Leger een verdelingsorganisme voor benzine? Wordt het toezicht op het verbruik van de benzine met de nodige ernst uitgevoerd?

Geef, per macht, de voor de uitgaven voorziene kredieten.

ANTWOORD :

1. — *Verdelingsorganisme.*

Er bestaat, voor de 3 machten, een verdelingsorganisme voor benzine, het is het Ministerie van Landsverdediging — Kwartiermeester-Generaal, Hoge Directie R. A. S. C., behalve wat de bijzondere brandstoffen van de Luchtmacht en Zeemacht betreft.

2. — *Toezicht.*a) *Landmacht.*

i) de verdeling van de brandstoffen, smeestoffen en ingrediënten geschiedt in de vorm van « jaarlijkse dotaties » aan de korpsen toegekend, met levering ingevolge de opslagmogelijkheden der Korpsen.

Deze dotaties zijn gesteund op een minimum kilometer-traject verenigbaar met de behoeften van onderricht, manoeuvres, enz., rekening gehouden met het gemiddeld verbruik van ieder type van voertuig.

ii) Ieder voertuig beschikt over een baanblad en verbruiksblad, waardoor het gebruik van het voertuig en het verbruik der brand- en smeestoffen wordt gerechtvaardigd en nagezien.

Deze documenten zijn als « boekhoudingsstukken » in de bewijsstukken van de boekhouding opgenomen, die periodiek nagezien en gecontroleerd is door :

- de officieren kwartiermeester van het korps,
- de verantwoordelijke korpsoverste,
- de reeks der R. A. S. C. overheden,
- het toezicht op de voertuigen op de baan (Militaire Politie).

b) *Luchtmacht :*

i) benzine voor voertuigen en snelboten voor de veiligheid van de schietoefeningen aan de kust.

— een driemaandelijke dotatie wordt bepaald voor elke eenheid. De Directie Stocks/Dienst Organisatie en Voorraden houdt toezicht op het globale verbruik van elke eenheid.

— het toezicht op het gemiddeld verbruik van elk voertuig geschiedt op alle echelons met inbegrip van de technische diensten van het Ministerie van Landsverdediging.

— toezicht op de prestaties en de verbruiksbladen van elk voertuig door de Groeperingsstaven.

— nazicht der boekhouding van de eenheden door de Groeperingsstaven en de afgevaardigden van het Ministerie van Landsverdediging.

ii) *Benzine voor vliegtuigen.*

— een halfjaarlijkse dotatie wordt vastgesteld voor elke eenheid, rekening houdend met :

- de vliegprogramma's;
- de verbruiken per uur.
- toezicht op de uurverbruiken door de technische diensten.
- op alle echelons, toezicht der prestaties door nazicht der boordboekjes en vliegstaten.
- nazicht der boekhouding der eenheden door de Groeperingsstaven en de afgevaardigden van het Ministerie van Landsverdediging.

c) *Zeemacht.*

Het nazicht inzake benzineverbruik wordt maandelijks uitgeoefend door de diensten van de Dienst Personeel Administratie en Voorraden/Zeemacht.

3. — *Kredieten.*a) *Landmacht :*

- i) art. 13.2 139.000.000 fr.
- ii) art. 29.1 34.000.000 fr.

b) *Luchtmacht.*

- i) art. 13.3 en 29.2 10.600.000 fr.
- ii) art. 9.3 (voor snelboten) 500.000 fr.
- iii) art. 9.3 (voor vliegtuigen) 132.000.000 fr.

QUESTION N° 2.

Le poste prévu au budget pour l'essence est très élevé. Existe-t-il à l'armée un organisme de répartition de l'essence? Le contrôle pour l'utilisation de l'essence est-il effectué avec tout le sérieux nécessaire?

Donner par Force les crédits prévus pour les dépenses.

RÉPONSE :

1. — *Organisme de répartition.*

Il existe un organisme de répartition de l'essence pour les 3 Forces, c'est le Ministère de la Défense Nationale — Quartier-Maitre Général — Direction Supérieure RASC (sauf en ce qui concerne les carburants spéciaux, à la Force Aérienne et Force Navale).

2. — *Contrôle.*a) *Force de terre.*

i) La répartition des carburants lubrifiants et ingrédients s'effectue sous forme de « dotations annuelles » accordées aux corps, avec livraison suivant les possibilités d'entreposage des corps.

Ces dotations sont basées sur un parcours kilométrique minimum compatible avec les besoins d'instruction, de manoeuvres, etc.; elles tiennent compte de la consommation moyenne de chacun des types de véhicule.

ii) Chaque véhicule est doté d'une feuille de route et d'une feuille de consommation qui justifie et contrôle l'emploi du véhicule et des carburants et lubrifiants consommés.

Ces documents sont repris comme « pièces comptables » dans les documents justificatifs de la comptabilité qui est vérifiée et contrôlée périodiquement par :

- l'officier QM du corps,
- le chef de corps responsable,
- la chaîne des autorités RASC,
- le contrôle des véhicules sur route (P. M.).

b) *Force Aérienne.*

i) *Essence MT et pour vedettes de sécurité pour tir à la côte :*

— une dotation trimestrielle est fixée pour chaque unité; les consommations globales de chaque unité sont contrôlées par la Direction des Stocks/Service de l'Organisation et des Approvisionnements;

— contrôle des consommations moyennes de chaque véhicule est fait à tous les échelons jusques y compris les services techniques du Ministère de la Défense Nationale;

— contrôle des prestations et des feuilles de consommation de chaque véhicule dans les états-majors de groupement;

— contrôle de la comptabilité des unités par les états-majors de groupement et les délégués du Ministère de la Défense Nationale.

ii) *Essence avions.*

— Une dotation semestrielle est fixée pour chaque unité en tenant compte :

- des programmes de vol,
- des consommations horaires;
- contrôle des consommations horaires par les services techniques;
- contrôle à tous les échelons des prestations par l'examen des carnets de bord et des états de vol;
- contrôle de la comptabilité des unités par les états-majors de groupement et des délégués du Ministère de la Défense Nationale.

c) *Force Navale.*

Le contrôle de l'utilisation de l'essence est effectué mensuellement par le Service du Personnel de l'Administration et les Approvisionnements de la Force Navale.

3. — *Crédits.*a) *Force de terre :*

- i) Art. 13.2 139.000.000 frs.
- ii) Art. 29.1 34.000.000 frs.

b) *Force aérienne :*

- i) Art. 13.3 et 29.2 10.600.000 frs.
- ii) Art. 9.3 (pour vedettes) 500.000 frs.
- iii) Art. 9.3 (pour avions) 132.000.000 frs.

c) Zeemacht.

i) art. 13.4	685.000 fr.
ii) art. 29.3	56.000 fr.

VRAAG N° 3.

Voór de oorlog waren werklieden te werk gesteld in de arsenalen te Antwerpen, te Mechelen, enz...

Ingevolge de herinrichting, na de oorlog, werden deze werklieden voor Brussel aangewezen: er werd hun een bijzondere vergoeding toegekend.

Enige jaren later werd besloten het genot van deze vergoedingen aan de belanghebbenden te onttrekken en, wat meer is, zij werden verzocht ze terug te betalen. Met het oog op deze terugvordering wordt hun loon aan afhoudingen onderworpen.

Is dat een gevolg van een vergissing vanwege het bestuur en kunnen er geen maatregelen genomen worden opdat de gevolgen er van door het bestuur gedragen worden?

ANTWOORD :

De herinrichting van de legerdiensten, na de bevrijding, heeft een algemene hergroepering van de werkkrachten noodzakelijk gemaakt, zodat het onmogelijk was al de werklieden weder bij hun oorspronkelijke inrichting of dienst te werk te stellen.

Gelet op het sociaal aspect van de kwestie en op de heersende woningnood werd er aan de werklieden, die een betrekking buiten de grenzen van hun normale standplaats toegewezen kregen een vergoeding toegekend. Deze vergoeding werd verleend als vergelding voor het nadeel dat de betrokkenen door hun verplaatsing ondergingen.

Het spreekt van zelf dat de werklieden die in 1940 de vergunning bekomen hadden om buiten de zetelplaats van hun inrichting te wonen, en die thans nog in dezelfde voorwaarden verkeren, al zijn zij ook bij een ander instelling in dezelfde agglomeratie te werk gesteld, geen nadeel geleden hebben en dus ook niet dienen vergoed te worden.

Aanvullende onderrichtingen, die misschien wat laattijdig gegeven werden, hebben de aandacht van de bevoegde overheden op het geval van de werklieden die in deze toestand verkeerden gevestigd.

Dientengevolge werd hun geval herzien en zij die ten onrechte de bewuste vergoeding genoten hadden zijn er toe gehouden het onrechtmatig ontvangen deel terug te betalen.

Ten einde hun geen te zware last op te leggen, werd het bedrag van de maandelijkse terugbetalingen op circa 1/15^e van het loon vastgesteld. Mocht dit maandelijkse bedrag, gelet op de gezins- of de geldelijke toestand van sommige werklieden, nog te groot zijn, dan kunnen de betrokkenen een aanvraag tot vermindering van de afhouding indienen.

Dergelijk verzoekschrift zou met de meeste welwillendheid onderzocht worden.

De bezoldigingen van het Rijkspersoneel worden niet vrijelijk door het bestuur vastgesteld. Dit laatste is er toe gehouden zich ter zake naar het geldelijk statuut van dit personeel en naar de reglementen die er de toepassing van regelen te gedragen.

Bij verkeerde toepassing van dit statuut of van die reglementen, moet de begane vergissing hersteld worden, zodra ze aan het licht komt. Wordt er niet voldoende betaald, dan bezit de beampte een burgerlijk recht om het aanvullend gedeelte te bekomen; werd er, integendeel, te veel betaald dan bezit de Schatkist een burgerlijk recht om het ten onrechte uitbetaalde in te vorderen.

Het bestuur is niet bij machte van deze terugvordering af te zien, daar alleen de wetgever over de rechten van de Staat beschikt.

VRAAG N° 4.

Aan de werklieden die, voór de oorlog, te Luik te werk gesteld waren en die, ingevolge de herinrichting, na de oorlog, van het Leger, aangewezen werden voor organismen die elders gevestigd waren, werd een vergoeding toegekend.

Er werden hun achterstallige vergoedingen beloofd. Hoe ver staat het met deze nabetaling?

ANTWOORD :

Het ontwerp van besluit waarbij de toekenning van een vergoeding aan de werklieden die, ingevolge van de hergroepering van de werkkrachten, elders te werk gesteld werden en dagelijks niet naar hun haardstede kunnen terugkeren, tot 30 juni 1950 verlengd wordt, is thans ter medeondertekening aan de Minister van Financiën voorgelegd. Zodra deze formaliteit vervuld is, zal het besluit uitgevoerd worden.

VRAAG N° 5.

Op de lijst der dagbladen die in de kazernen verboden zijn bevindt zich « Jeunesse Nouvelle ». Gaat het hier niet om een vergissing, vermits dit blad het orgaan is van de socialistische jeugd?

c) Force navale :

i) Art. 13.4	685.000 frs.
ii) Art. 29.3	56.000 frs.

QUESTION N° 3.

Des ouvriers étaient employés avant guerre dans les arsenaux d'Anvers, de Malines, etc...

Après la guerre, les modifications apportées à l'organisation amenèrent à désigner ces ouvriers pour Bruxelles; une indemnité spéciale leur fut octroyée.

Après quelques années, il fut cependant décidé de retirer aux intéressés le bénéfice des indemnités; bien plus, on leur en a réclamé le remboursement. En vue d'assurer ce remboursement, des retenues furent faites sur le traitement.

N'est-ce pas la conséquence d'une erreur commise par l'administration et n'est-il pas possible de prendre des mesures pour que cette erreur soit supportée par l'administration?

RÉPONSE :

La réorganisation des services de l'armée, après la libération, a nécessité un regroupement général de la main-d'œuvre, de sorte qu'il fut impossible de remettre tous les ouvriers au travail dans leur établissement ou service d'origine.

Eu égard à l'aspect social du problème et à la pénurie du logement, il a été accordé une indemnité aux ouvriers qui ont été désignés pour un établissement en dehors de leur résidence normale. Cette indemnité fut accordée en compensation du préjudice que les intéressés subissaient du chef de leur déplacement.

Il va de soi que les ouvriers qui, en 1940, ont obtenu l'autorisation d'habiter en dehors du siège de leur établissement et qui se trouvent actuellement dans les mêmes conditions, même s'ils ont été remis au travail dans un autre établissement dans la même agglomération, n'ont subi aucun préjudice et, partant, ne devaient pas être indemnisés.

Des instructions complémentaires données, peut-être un peu tardivement, ont attiré l'attention des autorités que la chose concerne sur le cas des ouvriers se trouvant dans cette situation.

Il s'ensuivit que leur cas fut réexaminé et que ceux qui avaient bénéficié à tort de l'indemnité en question sont astreints à rembourser l'indû.

Afin de ne pas leur imposer une charge trop lourde, le montant des retenues mensuelles a été fixé à 1/15^e du salaire. Si, eu égard aux charges familiales ou à leur situation pécuniaire, certains ouvriers étaient dans l'impossibilité de supporter cette retenue mensuelle, il leur serait loisible d'introduire une requête tendant à réduire encore le montant de la retenue.

Cette requête serait examinée avec la plus grande bienveillance.

Les rémunérations du personnel de l'Etat ne sont pas fixées librement par l'administration. Celle-ci est tenue de se conformer en la matière au statut pécuniaire de ce personnel et aux règlements qui en sont l'application.

Lorsqu'il a été fait une fausse application de ce statut ou de ces règlements, l'erreur, lorsqu'elle est découverte, doit être rectifiée. S'il y a eu paiement insuffisant, l'agent intéressé a un droit civil à obtenir le supplément; si, au contraire, il y a eu paiement indû, le Trésor a un droit civil à répéter l'indû.

L'administration n'a pas le pouvoir de renoncer à ce recouvrement, seul le législateur pouvant disposer des droits de l'Etat.

QUESTION N° 4.

Les ouvriers qui, avant guerre, étaient employés à Liège et qui, par suite de la réorganisation de l'Armée après guerre, furent désignés pour des organismes ayant leur siège dans d'autres localités, bénéficieraient d'indemnités.

On leur avait promis un rappel d'indemnités. Où en est cette question de rappel?

RÉPONSE :

Le projet d'arrêté prorogeant jusqu'au 30 juin 1950 l'octroi d'une indemnité aux ouvriers qui, par suite du regroupement de la main-d'œuvre, ont été désignés pour d'autres lieux et ne peuvent rejoindre journellement leur foyer, est soumis actuellement au contreseing du Ministre des Finances. Dès que cette formalité aura été remplie, il sera procédé à l'exécution de cet arrêté.

QUESTION N° 5.

Dans la liste des journaux interdits dans les casernes, on relève « Jeunesse Nouvelle ». Ce journal étant l'organe de la jeunesse socialiste, n'y a-t-il pas là une erreur?

ANTWOORD :

« Jeunesse Nouvelle » was tot op einde April 1945 het nationaal orgaan van de « Jeunes Gardes socialistes unifiées » die zich alsdan « Jeunes Gardes Populaires » betitelden.

Van die datum af verscheint dit dagblad als maandelijks orgaan van de « Jeunes Gardes Socialistes » (Jonge Socialistische Wacht).

Nochtans van April 1945 tot April 1950 werd het slechts uitgedeeld per abonnement. Vervolgens hield het op te verschijnen. De strekking van « Jeunesse Nouvelle » niet kennend, is het binnenbrengen van deze publicatie in de kazernen, militaire inrichtingen en kantonementen, te zelfden titel als al de Communistische publicaties, verboden.

Volgens de inlichtingen in mijn bezit, zou een nieuw wekelijks blad van de « Jeunes Gardes Socialistes » (Jonge Socialistische Wacht) in voorbereiding zijn en zou rond de 1^{ste} Mei 1951 verschijnen, maar niets schijnt beslist te zijn wat de titel van dit dagblad betreft.

Ingeval de titel « Jeunesse Nouvelle » opnieuw door de « Jeunes Gardes Socialistes » (Jonge Socialistische Wacht) zou aangenomen worden, zou het verbod onmiddellijk opgeheven worden.

VRAAG N° 6.

Op een vraag onlangs gesteld wat betreft de militaire aalmoezeniers, werd er geantwoord dat het aantal van 80 op 120 zou gebracht worden.

Daarentegen, in een artikel onlangs verschenen in de dagbladen, is er sprake van het aantal aalmoezeniers te brengen van 39 op 80.

Welke is de juiste situatie ?

ANTWOORD :

Het huidig aantal voorziene aalmoezeniers voor de 3 strijdkrachten is 85, zich verdelend als volgt :

80 van katholieke Eredienst;
4 van protestantse Eredienst;
1 van israelietische Eredienst.

Een mogelijke vermeerdering van het aantal aalmoezeniers, rekening houdende met het aangroeien der effectieven van het Leger, is nog ter studie.

VRAAG N° 7.

Tijdens het bezoek van de Commissie voor de Landsverdediging aan de militaire organismen van het Antwerpse werd er vastgesteld dat er geen enkel socialistisch dagblad in de kazernen bestaat.

Hoe komt het dat deze dagbladen niet ter beschikking van de militairen worden gesteld ?

Welk middel denkt men te gebruiken om deze toestand te verhelpen ? Men zou onder andere ambtshalve alle dagbladen der 3 traditionele grote partijen ter beschikking van de miliciens moeten stellen.

ANTWOORD :

De miliciens vermelden op een lijst de publicaties (dagbladen, illustraties en periodieken) die zij wensen te ontvangen.

Gezien het aantal publicaties ter beschikking te stellen van een eenheid noodzakelijkerwijze beperkt dient te zijn, wordt dit aantal berekend naar rato van één publicatie voor 50 manschappen voor de normale eenheden en één voor 25 manschappen voor niet belangrijke of alleenstaande eenheden.

De meest gevraagde publicaties worden toegestaan tot op het aantal waarop de eenheid, wegens haar getalsterkte, recht heeft.

Dit systeem dat het voordeel heeft rekening te houden met de uitgesproken wensen, verwezenlijkt voor het geheel van de eenheden van het Leger een verhouding die ongeveer overeenstemt met de oplage van de voornaamste dagbladen van de drie grote traditionele partijen.

Er mag eveneens niet uit het oog verloren worden dat het feit systematisch aan alle eenheden al de dagbladen der drie grote traditionele partijen op te dringen, een aanzienlijke vermeerdering der uitgaven met zich zou brengen.

Er valt op te merken dat er in het Antwerpse zeven eenheden bestaan die de « Volksgazet » ontvangen.

VRAAG N° 8.

De toestand van de burgerlijke werklieden die bij het Departement van Landsverdediging en namelijk in de forten te Zwijndrecht, te Edegem en te Burcht te werk gesteld waren werd op een bepaald ogenblik geregeld door hen die een zekere leeftijd niet bereikt hadden naar het vast kader te laten overgaan.

Zij die de gestelde leeftijd overschreden hadden werden als tijdelijken in dienst gehouden en de afhoudingen, welke tot vestiging van hun pensioen, op hun loon werden toegepast, werden hun terugbetaald.

Sedertdien, werden deze werklieden wegens leeftijds grens, afgedankt

RÉPONSE :

La « Jeunesse Nouvelle » fut, jusqu'en fin avril 1945, l'organe national des Jeunes Gardes Socialistes unifiées qui prirent le nom de « Jeunes Gardes Populaires ».

A partir de cette date, ce journal apparaît comme l'organe mensuel des Jeunes Gardes Socialistes.

Toutefois, depuis avril 1945 jusqu'en avril 1950, il ne fut plus distribué que par abonnement. Il cessa ensuite de paraître. Ignorant la tendance de « Jeunesse Nouvelle », l'introduction de cette publication dans les casernes, établissements militaires et cantonnements est interdite au même titre que toutes les publications du parti communiste.

D'après les renseignements en ma possession, un nouvel hebdomadaire des Jeunes Gardes Socialistes serait en préparation et devrait sortir vers le 1^{er} mai 1951, mais rien ne semble décidé quant au titre de ce journal.

Au cas où le titre de « Jeunesse Nouvelle » serait repris par les Jeunes Gardes Socialistes, la mesure d'interdiction serait levée immédiatement.

QUESTION N° 6.

A une question posée récemment en ce qui concerne les aumôniers militaires, il fut répondu que le nombre d'aumôniers serait porté de 80 à 120.

Par contre, dans un article paru récemment dans les journaux, il est question de porter le nombre d'aumôniers de 39 à 80.

Quelle est exactement la situation ?

RÉPONSE :

Le nombre d'aumôniers prévu actuellement pour les 3 Forces est de 85, se répartissant comme suit :

80 du culte catholique;
4 du culte protestant;
1 du culte israélite.

Une augmentation possible du nombre d'aumôniers, compte tenu de l'accroissement des effectifs de l'Armée, est encore à l'étude.

QUESTION N° 7.

Lors de la visite de la Commission de la Défense Nationale dans les organismes militaires installés dans la région d'Anvers, il fut constaté qu'il n'existe pas un seul journal socialiste dans les casernes.

Comment se fait-il que ces journaux ne soient pas mis à la disposition des militaires ?

Quel moyen compte-t-on prendre pour remédier à cette situation ? Il y aurait, notamment, lieu de mettre d'office à la disposition des miliciens tous les journaux des 3 grands partis traditionnels.

RÉPONSE :

Les miliciens fixent sur une liste les publications (journaux, illustrés et périodiques) qu'ils désirent recevoir.

Comme le nombre des publications à mettre à la disposition d'une unité doit nécessairement être limité, ce nombre est calculé à raison d'une publication par 50 hommes pour les unités normales et par 25 hommes pour les unités peu importantes ou isolées.

Les publications les plus demandées sont accordées jusqu'à concurrence du nombre auquel l'unité a droit en raison de ses effectifs.

Ce système, qui présente l'avantage de tenir compte des préférences exprimées, réalise pour l'ensemble des unités de l'armée une proportion qui correspond sensiblement aux tirages des journaux les plus importants des 3 grands partis traditionnels.

Il ne peut non plus être perdu de vue que le fait d'imposer systématiquement à toutes les unités tous les journaux des trois grands partis traditionnels entraînerait un surcroît de dépenses assez considérable.

Il est à noter que, dans la région d'Anvers, il existe sept unités qui reçoivent le « Volksgazet ».

QUESTION N° 8.

La situation des ouvriers civils temporaires utilisés au Département de la Défense Nationale, et notamment aux forts de Zwijndrecht, d'Edegem et de Burcht, fut, à un moment donné, régularisée en permettant à ceux d'entre eux qui n'avaient pas atteint un âge déterminé de passer dans le personnel définitif.

Ceux qui avaient dépassé l'âge limite fixé furent maintenus comme temporaires et les retenues qui avaient été opérées sur leur salaire pour constitution de leur pension leur furent remboursées.

Ces ouvriers ont, depuis lors, été remerciés pour limite d'âge et se

en blijven zij verstoken van elk pensioen, daar er voor hen geen enkele storting bij het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg verricht werd.

Zij ontvangen nochtans een compensatietoelage die hun door toedoen van de Sociale Dienst van het Leger wordt uitbetaald. Deze louter voorlopige toestand zou definitief moeten geregeld worden door aan de belanghebbenden zoals aan de vastaangestelde personeelsleden aanspraak op een pensioen te verlenen.

Kan de toestand van deze gepensioneerde tijdelijke werklieden niet geregeld worden op grond van dezelfde bepalingen als deze welke in soortgelijke gevallen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken werden getroffen?

ANTWOORD :

Bij toepassing van artikel 38 van het Statuut van het loontrekkend werkliedenpersoneel der inrichtingen en diensten van het leger, zijn de tijdelijke werklieden die twee jaar onafgebroken dienst telden en de leeftijd van 55 jaar niet overschreden hadden, naar de statutaire groepering der burgerlijke werklieden overgegaan.

De overgrote meerderheid van de werklieden die naar deze groepering overgingen werd aangesloten bij de Werkliedenkas van het Ministerie van Verkeerswezen (thans Ministerie van Financiën), welke instelling, onder bepaalde voorwaarden, een pensioen aan de werklieden of aan hun rechthebbenden verleent.

Degenen die deze aansluiting geweigerd hebben — mogelijk om geen hogere bijdrage te moeten betalen — of een te hoge leeftijd hadden bereikt, zijn verzekerd gebleven bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, overeenkomstig de wet dd. 15 December 1937 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood en betaalden verder dezelfde maandelijks bijdrage (fr. 12,50) als de werklieden uit het privébedrijf.

Toen de kwestie van de aansluiting bij de maatschappelijke zekerheid is opgerezen, werd erkend dat de besluitwet dd. 28 December 1944 niet toepasselijk was op de betrokken werklieden.

Om die reden werd het verschil tussen de persoonlijke bijdrage voor het ouderdomspensioen (3,5 % van het loon welke bij wijze van voorzorg ten bate van de maatschappelijke zekerheid werd ingehouden), en het bedrag van de lijfrentezegels voor de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (fr. 12,50) aan de belanghebbenden terugbetaald.

Bij toepassing van het Regentsbesluit dd. 29 Maart 1949, werd het aanvullend ouderdomspensioen aan bewuste werklieden geweigerd om reden dat zij niet bij de maatschappelijke zekerheid aangesloten waren.

Om deze toestand te verhelpen, heeft het Departement van Landsverdediging een ontwerp van Koninklijk besluit uitgewerkt dat er toe strekt aan deze werklieden en eventueel aan hun weduwen een hulp-geld uit te keren gelijk aan het verschil tussen de voordelen die zij zouden bekomen hadden, zo zij aan de maatschappelijke zekerheid onderworpen geweest waren, en deze die hun in hun huidige toestand verleend worden.

Dit ontwerp is thans ter ondertekening aan het Staatshoofd voorgelegd en het zal uitgevoerd worden zodra de wetgever de op de thans neergelegde aanpassingsfeuilletons van de begroting van het dienstjaar 1950 voorziene kredieten en de begroting van pensioenen voor het dienstjaar 1951 zal goedgekeurd hebben.

Ondertussen ontvangen de belanghebbenden door bemiddeling van de Sociale Dienst van het leger een terugvorderbaar voorschot van 1.000 frank per maand, welk bedrag nagenoeg gelijk is aan het hulp-geld dat hun zal toegekend worden.

Dit hulp-geld is niet van voorlopige aard, vermits het zal uitgekeerd worden zolang de betrokken werklieden door toedoen van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg een ouderdomspensioen zullen genieten.

VRAAG N° 9.

In sommige forten van de omgeving Antwerpen zijn de voorwaarden van huisvesting bijzonder ongelukkig (vochtigheid).

Het is niet aannemelijk dat men er miliciens in huisvest, of zou doen leven.

Ware het niet mogelijk ze te deklasseren en lokalen te vinden die meer zekerheid bieden wat de gezondheid van de manschappen betreft?

ANTWOORD :

De troepen die de opslagplaatsen bedienen moeten ter plaatse gehuisvest worden. 't Is daarom dat, bij gebrek aan andere kazernementen in de omgeving, de troepen in de forten van Antwerpen gehuisvest zijn.

Het binnenuitzicht van een fort is jammerlijk niet altijd aantrekkelijk maar de lokalen die bestemd zijn tot huisvesting voor de troepen, zijn droog. Kredieten zullen in 1952 uitgetrokken worden voor het bouwen van gezelliger blokken.

De dichtheid van de bezetting, in fort V, is huidig te groot, maar binnenkort wordt ze op het normaal peil gebracht ingevolge een nieuwe indeling van het personeel van het Depot Ordinance der Basis.

VRAAG N° 10.

Onder welke voorwaarden worden voor het ogenblik de technische cursussen gegeven, en bestaat er namelijk bij het leger een dienst die in dit opzicht gespecialiseerd is?

voient refuser toute pension étant donné qu'aucun versement n'a été fait pour eux au Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.

Ils bénéficient cependant d'une compensation qui leur est versée à l'intervention du Service Social de l'Armée. Il semble néanmoins que cette situation toute provisoire devrait être définitivement réglée par la reconnaissance du droit à une pension pour les intéressés au même titre qu'aux agents définitifs.

N'y a-t-il pas moyen de régler la situation de ces ouvriers temporaires pensionnés suivant les mêmes dispositions que celles qui furent prises dans des cas semblables par le Ministère de l'Intérieur?

RÉPONSE :

Par application de l'article 38 du Statut du personnel ouvrier salarié des établissements et services de l'armée, les ouvriers temporaires comptant deux ans de services ininterrompus et n'ayant pas dépassé l'âge de 55 ans sont passés dans le groupement statutaire des ouvriers civils.

La grande majorité des ouvriers passés dans ce groupement furent affiliés à la Caisse des Ouvriers du Ministère des Communications (actuellement Ministère des Finances) qui assure, moyennant certaines conditions, une pension aux ouvriers ou à leurs ayants droit.

Ceux qui ont refusé de s'affilier à la dite Caisse — vraisemblablement pour ne pas devoir payer une cotisation plus élevée — ou ceux qui avaient dépassé la limite d'âge fixée, sont restés affiliés à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite en vertu de la loi du 15 décembre 1937 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré et ont continué à payer la même cotisation mensuelle (fr. 12,50) que les ouvriers du secteur privé.

Lorsque s'est posée la question de l'affiliation à la sécurité sociale, il a été reconnu que l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 n'était pas applicable aux intéressés.

C'est pourquoi, la différence entre la cotisation personnelle pour la constitution de la pension de vieillesse (3,5 % du salaire retenus à titre conservatoire pour la sécurité sociale) et le montant des timbres de retraite pour la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite (fr. 12,50) fut remboursé aux intéressés.

Conformément à l'arrêté du Régent du 29 mars 1949, le bénéfice du complément de pension fut refusé à cette catégorie d'ouvriers, du fait qu'ils n'ont pas été affiliés à la sécurité sociale.

Afin de remédier à cette situation, le Département de la Défense Nationale a élaboré un projet d'arrêté royal tendant à allouer à ces ouvriers et, éventuellement, à leurs veuves, un secours égal à la différence entre les avantages qui leur auraient été accordés s'ils avaient été soumis au régime de la sécurité sociale et ceux qui leur sont conférés dans leur situation actuelle.

Ce projet est soumis actuellement à la signature du chef de l'État et il sera procédé à son exécution dès que la législature aura voté les crédits prévus aux feuillets d'ajustement du budget de l'exercice 1950 actuellement déposés, et le budget des pensions de l'exercice 1951.

En attendant, le Service Social de l'armée liquide aux intéressés un prêt récupérable de 1.000 francs par mois, ce qui représente à peu près le montant du secours qui leur sera alloué.

Ce secours ne revêt pas un caractère provisoire, attendu qu'il sera servi aussi longtemps que les ouvriers en cause bénéficieront d'une pension de vieillesse à l'intervention du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

QUESTION N° 9.

Certains forts de la région d'Anvers présentent des conditions de logement particulièrement malheureuses (humidité).

Il n'est pas admissible qu'on y loge et qu'on y fasse vivre des miliciens.

N'y aurait-il pas moyen de les déclasser et de trouver des locaux présentant plus de sécurité au point de vue de la santé des hommes?

RÉPONSE :

La troupe desservant les Dépôts doit être logée à pied d'œuvre. C'est pourquoi, faute d'autres casernements dans les environs, elle est logée dans les forts d'Anvers.

L'aspect intérieur d'un fort n'est malheureusement jamais riant, mais les locaux servant au logement de la troupe sont secs. Des crédits seront prévus en 1952 pour construire des blocs plus riants.

La densité d'occupation du fort V, trop élevée actuellement, sera ramenée sous peu à un niveau normal par une nouvelle répartition du personnel du Dépôt Ordinance de la Base.

QUESTION N° 10.

Dans quelles conditions les cours techniques sont-ils actuellement donnés, et notamment existe-t-il à l'armée un service spécialisé dans cette question.

Bestaat er een verbinding met het Openbaar Onderwijs?
 Worden deze cursussen gegeven met medewerking van technische scholen en in het bijzonder van officiële scholen.

ANTWOORD :

1. — *Beroepsvrijwilligers, diensthernemers-specialisten of candidaat-specialisten.*

De technische cursussen worden gegeven in scholen of gespecialiseerde korpsen.

Het programma van deze cursussen is technisch en militair. Het is aangepast aan de noodwendigheden eigen aan het leger en wordt opge- maakt in de zin van dat door het Openbaar Onderwijs voor de burgerlijke technische scholen gesteld.

Deze cursussen worden gegeven door militair personeel.

2. — *Miliciens.*

De dienst Opvoeding bij de Krijgsmacht is belast met de organisatie der beroeps- en culturele activiteiten in de eenheden der 3 machten.

Deze activiteiten bestaan uit cursussen in de handenarbeid, spreek- beurten, films, geleide bezoeken.

Gedurende de eerste 12 maanden van de militaire dienst, hebben deze activiteiten plaats na de diensturen, gedurende de vrije tijd, en ze zijn dus facultatief voor de manschappen.

Vanaf de 13^e dienstmaand zijn deze activiteiten verplicht voor de milicien, 4 namiddagen per week.

De georganiseerde cursussen hangen af van de door de manschappen geuite wensen en van de plaatselijke mogelijkheden :

- cursussen in de eenheden zelf ingericht met burgerlijke of militaire leeraars; het zijn wetenschappelijke cursussen (voor ongeletterden, onvoldoende ontwikkelden, talencursussen, enz...) ofwel beroepscursussen (automechaniek, electriciteit, boekhouden, dactylografie, land- bouw, enz...);

- dagcursussen, 4 namiddagen per week, in de onderwijsinstellingen, wanneer deze ze kunnen inrichten zonder hun programma's omver te werpen;

- avondcursussen in de beroepsavondscholen;

- werking van alle gespecialiseerde instellingen op dit gebied.

- praktische vervolmakingscursussen in de eenheden en technische werkhuizen van het leger (RASC, REME, RAOC).

De Directie van de Opvoeding is in gedurige verbinding met de geïnteresseerde Algemene Directies van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, met welke medewerking de richtlijnen en de programma's worden opgesteld.

Deze cursussen worden gegeven met de medewerking der officiële scholen en inrichtingen en met leraars uit het onderwijs, telkens dit mogelijk is.

VRAAG N° 11.

Worden de bestellingen van uitrustingsvoorwerpen in België ge- plaatst of in het buitenland.

ANTWOORD :

Al de bestellingen van uitrustingsvoorwerpen worden in België geplaatst met uitzondering van de valschermen voor personeel en spe- ciaal materiaal voor valschermspringers.

VRAAG N° 12

Volgens inlichtingen verschenen in een orgaan van een weerstands- beweging, worden leemten vastgesteld aangaande het materieel, per- soneel en de garnizoens der pantsereenheden.

Het materieel zou minder waard zijn dan het buitenlands materieel; daarenboven zouden de onderdelen en de bewapening niet aan de voertuigen aangepast zijn (Amerikaanse voertuigen en Britse be- wapening).

(De garnizoenen Flawinne en Spa laten de pantsereenheden niet toe oefeningen en manoeuvres uit te voeren, alleen het kamp van Beverloo zou aan de vereisten van installatie voor pantsereenheden kunnen voldoen en hun een rationeel onderricht toelaten.

Het aanwenden van miliciens voor de dienst en het sturen van gevechts- en pantserwagens heeft als gevolg de vlugge slijt van dit materieel. Het blijkt dat het geschikter zou zijn, gespecialiseerde be- roepsvrijwilligers te bestemmen voor de pantsereenheden.

Existe-t-il une liaison avec l'Instruction Publique ?
 Ces cours sont-ils donnés avec la collaboration des écoles techniques et en particulier des écoles officielles ?

RÉPONSE :

1. — *Militaires volontaires de carrière et rengagés spécialistes ou candidats spécialistes.*

Les cours techniques sont donnés dans les Ecoles ou Corps spé- cialisés.

Le programme des cours est technique et militaire. Il est adapté aux besoins particuliers de l'Armée et s'inspire de celui imposé par l'Instruc- tion Publique aux écoles techniques civiles.

Ces cours sont donnés par du personnel militaire.

2. — *Miliciens.*

Le Service d'Education des Forces Armées est chargé de l'orga- nisation des activités professionnelles et culturelles dans les unités des trois forces.

Ces activités consistent en cours, travaux manuels, causeries, films, visites guidées.

Pendant les 12 premiers mois du service militaire, ces activités ont lieu après les heures de service pendant les loisirs et sont donc facul- tatives pour les hommes.

A partir du 13^{me} mois de service, ces activités sont obligatoires pour le milicien, 4 après-midi par semaine.

Les cours organisés dépendent des désirs exprimés par les hommes et des ressources locales :

- cours organisés dans les unités elles-mêmes avec des professeurs civils ou militaires; ce sont des cours scientifiques (pour illettrés, pri- maires insuffisants, cours de langues, etc...) ou des cours professionnels (mécanique, auto, électricité, comptabilité, dactylographie, agriculture, etc...);

- cours du jour : 4 après-midi par semaine, dans les Etablissements d'enseignement, lorsqu'ils peuvent les organiser sans bouleverser leurs programmes;

- cours du soir dans les écoles professionnelles du soir;

- cours par correspondance avec le concours de tous les établis- sements spécialisés en la matière;

- cours de travaux pratiques de perfectionnement dans les unités et ateliers de l'armée (RASC, REME, RAOC).

La Direction de l'Education est en liaison permanente avec les Directions Générales intéressées du Ministère de l'Instruction Pu- blique, avec la collaboration desquelles les directives et les programmes sont élaborés.

Ces cours sont donnés avec la collaboration des écoles et établis- sements officiels et avec des professeurs membres de l'enseignement, cha- que fois que c'est possible.

QUESTION N° 11.

Les commandes d'équipement sont-elles passées en Belgique ou à l'étranger.

RÉPONSE :

Toutes les commandes d'équipement sont passées en Belgique à l'exception des parachutes à personnel et du matériel spécial pour parachutistes.

QUESTION N° 12.

D'après les renseignements parus dans un organe d'un mouvement de résistance, des lacunes sont constatées en ce qui concerne le matériel, le personnel et les garnisons des unités blindées.

Le matériel serait inférieur au matériel étranger et de plus les ac- cessoires et l'armement ne seraient pas adaptés aux véhicules (véhi- cules américains et armement britannique).

Les garnisons de Flawinne et de Spa ne permettent pas aux unités blindées d'effectuer des exercices et des manoeuvres; seul, le camp de Beverloo pourrait remplir les conditions pour l'installation d'unités de chars et leur permettre une instruction rationnelle.

L'utilisation des miliciens pour le service et la conduite des chars et des véhicules blindés entraîne une usure rapide de ce matériel. Il semble qu'il serait plus opportun d'affecter aux unités blindées des militaires de carrière spécialisés.

ANTWOORD :

1. — Het materieel is herkomstig uit het buitenland en bevat modellen welke in gebruik waren op het einde van de oorlog. Alhoewel de kenmerken er van niet overeenstemmen met deze van het materieel, sindsdien bij de vreemde legers in gebruik, kan het nog voor operaties dienen. Sommige tanks, van Amerikaans type, zijn met Britse bewapening uitgerust, maar deze is aan het voertuig aangepast. Wat betreft de onderdelen, zou men eerder kunnen spreken van slechte verdeling dan wel van slechte aanpassing. Dit wordt verholpen.

2. — Dat het kamp van Beverloo thans in België alleen geschikt is om een rationeel onderricht der pantsereenheden te verzekeren, is juist; de schietoefeningen met oorlogsgranaten moeten bovendien geschieden in het kamp van Elsenborn. De andere garnizoenen, en name-lijk Flawinne, zijn niet geschikt wegens niet genoegzaam uitgestrekte oefeningsterreinen.

Om veiligheidsredenen, mag men nochtans niet al de pantsereenheden in het kamp van Beverloo samenbrengen, waarvan de afmetingen overigens te gering zouden zijn. De verplaatsing van de School voor Pantsertroepen, thans te Flawinne gelegen, naar Aarlen, met aankoop van terrein in laatstgenoemde streek, wordt dan ook ingezien. Bovendien wordt te Spa terrein aangekocht om, in de mate van het mogelijke, de beschikbare oppervlakte te vergroten. In de huidige stand der vooruitzichten, zal het kamp van Beverloo, nadat de twee er thans gelegerde pantseregimenten naar bezet Duitsland zullen overgebracht zijn, gebruikt worden door de Opleidingscentra der Pantsertroepen en der Pantsereenheden voor Infanterie.

3. — Het is juist dat, door het aanwenden van miliciens tot het sturen van pantserwagens, dit materieel vlugger slijt dan wanneer het gestuurd wordt door gespecialiseerde beroepsvrijwilligers. Maatregelen worden bestudeerd om, voor het sturen van pantserwagens, het meest mogelijk de miliciens door beroepsvrijwilligers te vervangen. Hierin is men nochtans beperkt door het feit dat het noodzakelijk is, vanaf de mobilisatie, te beschikken over geschoolde reserves en eerste versterkingen, welke alleen door miliciens kunnen versterkt worden.

VRAAG N° 13.

De reserveofficieren-geneesheren zijn onderworpen aan heroproeping van 15 dagen. Deze heroproeping hebben plaats te Leuven waar, naar het schijnt, zij niets doen. Niets wordt voorzien wat het logeren betreft. Zijn onder deze voorwaarden deze heroproeping wel te rechtvaardigen?

ANTWOORD :

In de loop van het jaar 1950 hebben een zeker aantal reserveofficieren-geneesheren van oude vorming heroproeping van 15 dagen voor wederaanpassing in de School van Officieren van de Gezondheidsdienst te Leuven ondergaan.

Deze heroproeping zijn nodig en hebben hun vruchten gedragen. Zij hadden inderdaad tot doel betrokkenen met de organisatie en de werking van de Gezondheidsdienst te velde vertrouwd te maken, daar deze op geheel andere basissen dan vóór 1940 berusten.

De grote meerderheid van de heropgeroepen officieren verkiezen in de stad te logeren; voor degenen die van deze vrijheid geen gebruik wensen te maken werden de nodige logementen voorzien.

VRAAG N° 14.

Bestaat er geen reden om ten voordele van de apothekers een functievergoeding te voorzien, ten zelfde titel als deze die voor de geneesheren en de veeartsen bestaat?

De apotheker is, zoals de geneesheer en de veearts, een universitair.

ANTWOORD :

De kwestie van toekenning aan de militaire apothekers van het genot van de bepalingen van het besluit van 12 Juli 1948 waarbij een toelage verbonden wordt aan de uitoefening van bepaalde speciale militaire functies is thans aan het onderzoek van de heer Eerste-Minister (Algemeen Bestuur) voorgelegd.

VRAAG N° 15.

De mutaties voorgeschreven in de loop van het schooljaar kunnen groot nadeel berokkenen aan de beroepsmilitairen welke zich gedwongen zien hun kinderen van school te veranderen in de loop van 't jaar.

Zou men niet, iedere maal als het kan zijn, de datum van mutatie kunnen overdragen op het einde van het schooljaar (geval van het selectie Centrum te Namen, aangeduid om zich te Brussel te vestigen).

ANTWOORD :

Al de mutaties worden altijd voorgeschreven in het belang van 't Leger, rekening houdende, in de mate van het mogelijke, met de materiele en morele belangen der militairen waarvan sprake.

RÉPONSE :

1. — Le matériel est de provenance étrangère et comporte des modèles d'engins employés en fin de guerre. Bien que ses caractéristiques ne correspondent pas à celles des matériels mis en service depuis lors dans les armées étrangères, il peut encore être utilisé en opérations. Certains chars de type américain ont un armement britannique, mais cet armement est adapté au véhicule. Quant aux accessoires, il serait plus exact de parler de mauvaise répartition plutôt que de mauvaise adaptation. Il y sera remédié.

2. — Il est exact que seul le camp de Beverloo convient actuellement en Belgique pour assurer une instruction rationnelle des unités de chars, les tirs réels au canon devant en outre se faire au camp d'Elsenborn. Les autres garnisons ne conviennent pas faute de terrains d'entraînement de superficie suffisante, notamment Flawinne.

Pour des motifs de sécurité, on ne peut cependant concentrer toutes les unités de tanks au camp de Beverloo, dont les dimensions seraient d'ailleurs insuffisantes. Aussi, le déplacement de l'Ecole des Troupes Blindées, actuellement à Flawinne, vers Arlon est envisagé, avec achat de terrains dans cette dernière région. D'autre part, des terrains sont en voie d'acquisition à Spa pour augmenter, dans la mesure du possible, la superficie disponible. Dans les prévisions présentes, le camp de Beverloo sera utilisé par les Centres d'Instruction des troupes blindées et des unités de tanks d'infanterie, après que les deux régiments de tanks qui s'y trouvent actuellement auront pris garnison en Allemagne occupée.

3. Il est exact que l'utilisation de miliciens pour la conduite des véhicules blindés entraîne une usure plus rapide de ce matériel que lorsqu'il est conduit par des volontaires de carrière spécialisés. Des mesures sont à l'étude pour remplacer le plus possible les miliciens par des volontaires de carrière pour la conduite des véhicules blindés. On est néanmoins limité dans ce domaine par la nécessité de disposer, dès la mobilisation, de réserves et de premiers renforts instruits qui ne peuvent être fournis que par des miliciens.

QUESTION N° 13.

Les officiers de réserve médecins sont soumis à des rappels d'une durée de 15 jours. Ces rappels s'effectuent à Louvain où il semble qu'ils ne fassent rien. Rien n'est prévu en ce qui concerne le logement des intéressés. Dans ces conditions ces rappels sont-ils bien justifiés?

RÉPONSE :

Au cours de l'année 1950, un certain nombre d'officiers médecins de réserve d'ancienne formation ont été astreints à des rappels de réadaptation de 15 jours à l'Ecole d'Officiers du Service de Santé à Louvain.

Ces rappels étaient nécessaires et ont porté leurs fruits. Ils avaient, en effet, pour but de familiariser les intéressés avec l'organisation et le fonctionnement du Service de Santé en campagne conçus sur des bases entièrement différentes de celles d'avant 1940.

La grande majorité des officiers rappelés préfèrent loger en ville; pour ceux qui ne désirent pas user de cette faculté, les logements nécessaires sont prévus.

QUESTION N° 14.

N'y a-t-il pas lieu de prévoir pour les pharmaciens, au même titre que cela existe pour les médecins et les vétérinaires, une indemnité de fonctions?

Le pharmacien, comme le médecin et le vétérinaire, est un universitaire.

RÉPONSE :

La question de l'octroi aux pharmaciens militaires du bénéfice des dispositions de l'arrêté du 12 juillet 1948, attachant une allocation particulière à l'exercice effectif de certaines fonctions militaires spécialisées est actuellement soumise à l'examen de M. le Premier Ministre (Administration générale).

QUESTION N° 15.

Les mutations prescrites dans le courant de l'année scolaire peuvent entraîner de graves inconvénients pour les militaires de carrière qui se voient contraints de changer leurs enfants d'école en cours d'année.

Ne pourrait-on pas, chaque fois que la chose est possible, reporter la date des mutations à la fin de l'année scolaire (cas du Centre de Sélection de Namur désigné pour s'installer à Bruxelles).

RÉPONSE :

Les mutations sont toujours prescrites dans l'intérêt de l'Armée, en tenant compte, dans la mesure du possible, des intérêts matériels et moraux des militaires en cause.

In het huidige reorganisatieplan is het grootste deel der mutaties ondergeschikt aan de oprichting of de hervorming van eenheden, zelf gesteund op de inlijvingsdata der miliciens.

VRAAG N° 16.

Ongeveer 3 maanden geleden hebben zich te Leopoldsborg gevallen van vergiftiging voorgedaan. Deze gevallen van vergiftiging werden veroorzaakt door het verbruik van de uitgedeelde conserven.

Een der zieken was nog in verpleging ongeveer 3 weken geleden. Werde een onderzoek hierover ingesteld om zich namelijk rekenschap te geven van de staat van deze conserven?

ANTWOORD :

1. — Op een bevolking van ongeveer 2.600 manschappen werden er in de maand October vier, en in de maand November drie banale gevallen van maag- of van maag- en darmontsteking waargenomen. Deze gevallen, absoluut zonder gevaar, doen zich regelmatig voor.

2. — Er heeft zich geen geval van voedselvergiftiging voorgedaan en de te Leopoldsborg gelegerde korpsen hebben desbetreffend niets bijzonders gemeld.

3. — Er valt op te merken dat er te Leopoldsborg slechts een ziekenzaal is en dat de ernstige zieken dientengevolge moeten weggezonden worden naar een hospitaal; wegvoeringen van soortgelijke gevallen hebben zich echter niet voorgedaan.

4. — De onder 1 hierboven gemelde gevallen hebben overigens aan de patiënten toegelaten het ziekenhuis te verlaten na er enkele dagen ter verzorging opgenomen geweest te zijn.

VRAAG N° 17.

Wat is er gebeurd te Nivelles in 1949?

De officier-onderrichter was gedurende de eerste vier maanden niet op de hoogte van zijn taak.

Tijdens hun onderricht, ondergaan de kandidaat-reserve-officieren een proef het bekomen van de graad van sergeant, doch, indien zij niet slagen in het eindexamen van de sessie en niet als kandidaat-reserveofficier kunnen aanvaard worden, worden zij naar hun eenheid teruggestuurd als eenvoudig soldaat.

Is dat niet abnormaal? Zouden belanghebbenden niet als reserve-onderofficier kunnen aanvaard worden, gezien zij aan de proeven voor onderofficier voldaan hebben?

ANTWOORD :

Van de klas 1949 af werden er door de Luchtmacht uit de miliciens reserveofficieren gevormd.

De eerste zitting werd op 2 Mei 1949 naar de Officerschool te Nijvel gezonden om er een vormingsleergang van vijf maanden te volgen. De klas 1949 omvatte vier zittingen, elke zitting bestond uit een Frans-talige en een Nederlandstalige sectie.

Deze vorming werd aan de officieren onderrichters en professoren van deze school toevertrouwd. Al de officieren hebben in het verrichten van hun opdracht voldoende gegeven, doch indien het achtbaar lid me bijkomende inlichtingen zou kunnen verschaffen betreffende deze zaak, zal er rekening mee gehouden worden. Officieren van het Frans taalstelsel die de tweede taal maar op effectieve wijze beheersen, hebben zich ingespannen om leergangen in het Nederlands te geven en hebben een grote toewijding betoond.

Deze toestand is te wijten aan het tekort aan Nederlandstalige officieren.

Hieronder de voorwaarden van vorming der kandidaat-reserveofficieren der klas 1949.

Elke zitting bestaat uit twee fasen: de eerste van twee maanden de tweede van drie maanden.

De eerste fase is een fase van aanpassing op het einde waarvan de kandidaten aan een examen onderworpen worden ten einde vast te stellen of zij geschikt zijn om de opleiding van reserveofficier voort te zetten.

De benoeming tot de graad van sergeant geschiedt maar na vier maanden aanwezigheid in de Officerschool.

Zij die in het eindexamen in de Officerschool zakken zijn slechts tot 12 maanden dienst gehouden (in plaats van 15 maanden voorzien voor de kandidaat-reserveofficieren). Zij worden teruggeplaatst als korporaal.

Er is niets zonderlings in die handelwijze daar het examen, na de eerste fase afgelegd, geen examen voor sergeant is.

De opleiding van de kandidaat-reserveonderofficieren wordt aan de onderofficierschool toevertrouwd.

Het is formeel uitgesloten dat om gelijk welke reden een kandidaat-reserveofficier kan overgaan naar de categorie der kandidaat-reserveonderofficieren van het ogenblik af dat de vorming in de wapenschool begonnen is.

De rangschikking der kandidaten reservegegradueerden als geschikt voor kandidaat-reserveofficieren en geschikt voor kandidaat-reserve-

Dans le plan de réorganisation actuelle, la majeure partie des mutations sont conditionnées par la création ou la transformation d'unités, basées elles-mêmes sur les dates d'incorporation des miliciens.

QUESTION N° 16.

Il y a environ 3 mois, des cas d'empoisonnement se sont produits à Bourg-Léopold. Ces cas d'empoisonnement furent occasionnés par la consommation de conserves distribuées.

Un des malades était encore hospitalisé il y a environ 3 semaines. Une enquête a-t-elle été faite à ce sujet en vue de se rendre compte notamment de l'état de ces conserves?

RÉPONSE :

1. — Sur une population approximative de 2.600 hommes, il a été constaté en octobre quatre cas, en novembre trois cas de gastrites ou gastro-entérites tout à fait banales. Ces cas, absolument bénins, se présentent régulièrement.

2. — Il n'y a pas eu d'intoxication alimentaire et les Corps stationnés à Bourg-Léopold n'ont rien signalé de spécial à ce point de vue.

3. — Il convient de remarquer que Bourg-Léopold n'a qu'une infirmerie et, qu'en conséquence, les cas graves sont évacués sur des hôpitaux; or, il n'y a pas eu d'évacuations de cas de ce genre.

4. — Les cas signalés au 1 ci-dessus ont du reste permis aux patients de sortir de l'infirmerie après quelques jours d'hospitalisation.

QUESTION N° 17.

Que s'est-il passé à Nivelles en 1949?

L'officier instructeur fut nettement inférieur à sa tâche pendant les quatre premiers mois.

Au cours de leur instruction, les candidats officiers de réserve subissent une épreuve pour l'accession au grade de sergent; cependant, s'ils échouent à l'examen de fin de session et ne peuvent être admis comme candidat officier de réserve, ils sont renvoyés dans les unités comme simple soldat.

N'y a-t-il pas là une anomalie? Les intéressés ne pourraient-ils être admis comme sous-officier de réserve étant donné qu'ils ont satisfait aux épreuves de sous-officiers?

RÉPONSE :

La Force Aérienne a formé ses officiers de réserve, issus des miliciens, à partir de la classe 1949.

La première session a été envoyée à l'Ecole d'officiers à Nivelles, le 2 mai 1949, pour y suivre un cours de formation de cinq mois. La classe 49 a comporté 4 sessions ayant chacune une section française et une section flamande.

Cette formation a été confiée aux officiers professeurs et instructeurs de cette Ecole. Aucun officier n'a été signalé comme étant inférieur à sa tâche, mais si l'honorable membre pouvait me faire parvenir des renseignements complémentaires à ce sujet, il en serait tenu compte. Des officiers de régime linguistique français ne possédant que la connaissance effective de la deuxième langue se sont efforcés de donner des cours en néerlandais et ont fait preuve de beaucoup de dévouement.

Cette situation est due au nombre réduit d'officiers de régime linguistique néerlandais.

Ci-dessous, les conditions de formation des candidats officiers de réserve de la classe 49.

Chaque session comporte deux phases: la première de 2 mois, la deuxième de 3 mois.

La première phase est une phase d'adaptation, à l'issue de laquelle les candidats subissent un examen afin de déterminer s'ils sont aptes à continuer à recevoir la formation d'officier de réserve.

La nomination au grade de sergent n'a lieu qu'après quatre mois de présence à l'Ecole d'officiers.

Ceux qui échouent à l'examen final à l'Ecole d'officiers ne sont plus astreints qu'à douze mois de service (au lieu des 15 mois prévus pour les candidats officiers de réserve). Ils sont replacés caporal.

Il n'y a pas d'anomalie dans ce processus, attendu que l'examen subi après la première phase n'est pas un examen de sergent.

La formation des candidats sous-officiers de réserve est confiée à l'Ecole des sous-officiers.

Il est formellement exclu qu'un candidat officier de réserve puisse passer dans la catégorie des candidats sous-officiers de réserve pour quelque motif que ce soit.

Le classement des candidats gradés de réserve en aptes candidats officiers de réserve et aptes candidats sous-officiers de réserve se fait

onderofficieren geschiedt door toedoen van de Directie Selectie, bij de overgang langs de Selectiecentra.

Op het einde der periode van de individuele opleiding, worden de miliciens definitief in candidaat-reserveofficieren en candidaat-reserveonderofficieren ingedeeld en ontvangen zij afzonderlijk de vorming van reserveofficier of reserveonderofficier.

VRAAG N° 18.

Werving van de miliciens.

Worden zij niet te gemakkelijk « geschikt voor de dienst » verklaard.

Men loopt alsoo het gevaar jongelingen in te lijven die fysisch weinig geschikt zijn, met als gevolg verergering van de gebreken en in dit geval:

— ofwel onmogelijkheid voor belanghebbende te laten gelden dat deze verergering zich voorgedaan heeft tijdens de dienst en door het feit van de dienst, met als gevolg weigering van een vergoedingspensioen, hetgeen de belanghebbende benadeelt;

— ofwel de erkenning dat de ziekte of de verergering zich voorgedaan heeft tijdens de dienst en door het feit van de dienst, met als gevolg toekenning van een pensioen, hetgeen onnodig de begroting van de Staat bezwaart.

ANTWOORD :

De criteria voor lichamelijke ongeschiktheid voor de dienst worden bepaald door de « Tabellen der Ziekten en lichaamsgebreken welke tot vrijstelling of tot verdaging van de militaire diens; aanleiding geven » goedgekeurd door Koninklijk besluit van 29 Mei 1934.

De geneesheren welke met de geneeskundige onderzoeken van de miliciens belast zijn, zijn verplicht deze criteria strikt toe te passen. Aan deze laatste werd commentaar toegevoegd ten einde de experten te leiden.

Er wordt nauwkeurig gewaakt op de strikte toepassing van de hierbovenvermelde onderrichtingen. Deze maatregelen zijn van aard om alle gemelde moeilijkheden te vermijden.

De criteria, waarvan sprake hierboven, werden opgesteld door de Commissie voor geschiktheidscriteria welke onder de bevoegdheid staat van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en samengesteld is uit hoge burgerlijke functionarissen, officieren alsook militaire geneesheren en burgerlijke specialisten, namelijk professoren van de Universiteiten.

De criteria worden voor het ogenblik door deze Commissie herzien.

VRAAG N° 19.

Burgerlijke Veiligheid.

De brandweer is een belangrijk bestanddeel van de burgerlijke veiligheid.

Zou het niet mogelijk zijn de officieren van het brandweerkorps van de militaire dienst te ontslaan.

ANTWOORD :

Al wat de Burgerlijke beveiliging en het ontslaan van actieve dienst aangaat, behoort tot de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken.

Het Departement van Landsverdediging is nochtans van oordeel dat er geen rede toe bestaat om van het principe van de algemene militaire dienst voor de officieren van het brandweerkorps af te wijken.

Ten einde deze laatste in oorlogstijd in hun betrekking van vrede te kunnen behouden, kunnen hun mobilisatie- wederoproepings-uitstellen verleend worden. Geen enkel uitstel zal nochtans in de huidige omstandigheden toegestaan worden aan de miliciens van de 8 jongste klassen.

VRAAG N° 20.

Welk is het aantal gepensioneerde officieren die dienst hernomen hebben en in welke dienst?

ANTWOORD :

Aantal gepensioneerde officieren die dienst hernomen hebben ten huidige dage :

- bij de Dienst der Eervolle Onderscheidingen : 1;
- bij de Dienst der Krijgsgevangenen : 2;
- bij de Sociale Dienst van 't Leger : 6;
- bij de Dienst van de Weerstand : 3.

VRAAG N° 21 :

De bekomen uitslagen bij de psychotechnische proeven zijn weinig gunstig.

Het interpretatieaandeel is zeer groot en het gebeurt dikwijls dat miliciens of candidaat-gegradueerden bij de psychotechnische proeven afgekeurd worden voor specialiteiten die zij sinds talrijke jaren in het burgerleven uitoefenen en voor welke zij tot nog toe bijzonder bekwaam bleken te zijn.

par la Direction de la Sélection dès le passage dans les Centres de Sélection.

C'est en fin de période d'instruction individuelle que les miliciens sont définitivement classés en candidats officiers de réserve et candidats sous-officiers de réserve et ils reçoivent séparément la formation d'officiers de réserve ou de sous-officiers de réserve.

QUESTION N° 18.

Recrutement des miliciens.

Ceux-ci ne sont-ils pas trop facilement déclarés aptes pour le service?

On risque ainsi de voir incorporer des jeunes gens physiquement peu aptes, d'où risques d'aggravation de la déficience et dans ce cas :

— soit impossibilité pour l'intéressé de faire valoir que cette aggravation est survenue en service et par le fait du service, d'où refus de toute pension de réparation, ce qui lèse l'intéressé;

— soit reconnaissance que la maladie ou l'aggravation est survenue en service et par le fait du service, d'où octroi d'une pension, ce qui grève inutilement le budget de l'État.

RÉPONSE :

Les critères d'inaptitude physique au service militaire sont fixés par les « Tableaux des infirmités et maladies entraînant l'exemption du service militaire et l'ajournement » approuvés par arrêté royal du 29 mai 1934.

Les médecins chargés des expertises des miliciens sont obligés d'appliquer strictement ces critères. Ceux-ci sont accompagnés de commentaires destinés à guider les experts.

Il est tenu la main à ce que les dispositions mentionnées ci-dessus soient scrupuleusement observées. Ces mesures sont de nature à éviter les inconvénients signalés.

Les critères dont question ci-dessus ont été élaborés par la Commission des critères d'aptitude relevant du Ministre de l'Intérieur et composée de hauts fonctionnaires civils, d'officiers ainsi que de médecins militaires et civils spécialisés, notamment de professeurs d'université.

Les critères font actuellement l'objet d'une révision par cette Commission.

QUESTION N° 19.

Sécurité civile.

Les pompiers constituent un élément essentiel pour la sécurité civile.

N'y aurait-il pas possibilité d'exempter du service militaire les officiers des corps de sapeurs pompiers?

RÉPONSE :

Tout ce qui concerne la sécurité civile et la dispense du service actif est de la compétence du Ministre de l'Intérieur.

Le Département de la Défense Nationale est toutefois d'avis qu'il n'y a pas lieu de déroger au principe du service militaire général pour les officiers des corps de pompiers.

Afin de pouvoir, en temps de guerre, maintenir ces derniers dans leur emploi du temps de paix, des sursis de rappel de mobilisation peuvent leur être accordés. Aucun sursis ne sera toutefois accordé, dans les circonstances actuelles aux miliciens des 8 plus jeunes classes.

QUESTION N° 20 :

Quel est le nombre d'officiers pensionnés qui ont repris du service et dans quel service?

RÉPONSE :

Nombre d'officiers pensionnés qui ont repris du service à la date de ce jour :

- au Service des Distinctions honorifiques : 1;
- au Service des Prisonniers de guerre : 2;
- au Service Social de l'Armée : 6;
- à l'Office de la Résistance : 3.

QUESTION N° 21 :

Les résultats obtenus par les épreuves psychotechniques sont, en fait, peu favorables.

La part d'interprétation est très grande et il arrive fréquemment que des miliciens ou des candidats gradés soient rejetés aux épreuves psychotechniques pour des spécialités qu'ils exercent depuis de nombreuses années dans la vie civile et pour lesquelles ils se sont jusqu'alors révélés particulièrement aptes.

Men dient dus heel aandachtig te zijn en in het bijzonder wat de Vlaamse kandidaten betreft.

ANTWOORD :

a) Weinig gunstige uitslagen en een breed interpretatieaandeel: zie antwoord onder vraag 8 f).

b) Het komt bijna nooit voor dat een milicien of een kandidaat gegradueerde sedert talrijke jaren in het burgerleven een «specialiteit» uitgeoefend heeft en zich als bijzonder geschikt geopenbaard heeft. De milicien is te jong; de vrijwilliger zou geen winstgevende betrekking prijsgeven.

c) Een milicien of een kandidaat gegradueerde kan in het burgerleven gedurende talrijke jaren een gewone, eenvoudige, voor een jongeling toegankelijke bediening uitgeoefend hebben.

In algemene regel zijn die bedieningen weinig talrijk in het leger.

d) Eén uitzondering: chauffeur.

Iedereen wordt tot het stuur van een private wagen toegelaten. Dit is geen bewijs noch zelfs geen vermoeden van geschiktheid.

Onze militaire wagens moeten personeel vervoeren: wij moeten ze niet toevertrouwen aan bestuurders waarvan het gezicht of het gehoor of de bewegingsovereenstemming onvoldoende zou zijn.

Op dit gebied zijn de ondernemingen van gemeenschappelijk vervoer veel strenger nog dan het leger. De Nederlandstalige kandidaten worden op dezelfde wijze als de Franstalige kandidaten geëxamineerd.

Il importe donc de faire très attention et spécialement en ce qui concerne les candidats d'expression néerlandaise.

RÉPONSE :

a) Résultats peu favorables et part d'interprétation très grande: voir réponse à la question 8 f).

b) Il n'arrive pratiquement jamais qu'un milicien ou un candidat gradé ait exercé depuis de nombreuses années une «spécialité» dans la vie civile et s'y soit révélé particulièrement apte. Le milicien est trop jeune; le volontaire ne quitterait pas un emploi bien rémunéré.

c) Un milicien ou un candidat gradé peut avoir exercé dans la vie civile pendant de nombreuses années un emploi banalisé, simple, accessible à un adolescent.

En règle générale, ces emplois sont peu nombreux à l'Armée.

d) Une exception: chauffeur.

Tout le monde est admis au volant d'un véhicule privé. Ce n'est pas une preuve ni même une présomption d'aptitude.

Nos véhicules militaires sont amenés à transporter du personnel: nous ne pouvons les confier à des conducteurs dont la vue, ou l'ouïe, ou la coordination motrice serait insuffisante.

A ce propos, les entreprises de transport en commun sont beaucoup plus sévères encore que l'armée. Les candidats d'expression néerlandaise sont examinés de la même façon que les candidats d'expression française.

Bijlage I.

Annexe I.

Percentage van de Begroting van Landsverdediging,
in verhouding tot de Algemene Begroting van 1948 af.

(In millioenen franks.)

Pourcentage du budget de la Défense Nationale,
par rapport au budget général depuis 1948.

(En millions de francs.)

	Gewone uitgaven Dépenses ordinaires			Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog Dépenses résultant de la guerre			Totalen (1 + 2) Totaux (1 + 2)			Buitengewone uitgaven Dépenses extraordinaires			Totalen (3 + 4) Totaux (3 + 4)		
	(1)			(2)			(3)			(4)			(5)		
	Algemene Begroting — Budget général	Begroting Landsver- dediging — Budget Défense Nationale	%	Algemene Begroting — Budget général	Begroting Landsver- dediging — Budget Défense Nationale	%	Algemene Begroting — Budget général	Begroting Landsver- dediging — Budget Défense Nationale	%	Algemene Begroting — Budget général	Begroting Landsver- dediging — Budget Défense Nationale	%	Algemene Begroting — Budget général	Begroting Landsver- dediging — Budget Défense Nationale	%
1948	43.601	4.018	9,21	19.363	538	2,78	62.964	4.557	7,23	14.910	197	1,32	77.874	4.754	6,10
1949	56.658	4.518	7,97	13.086	532	4,06	69.745	5.050	7,24	23.599	1.790	7,6	93.344	6.840	7,32
1950	59.037	5.836	9,88	6.396	543	8,49	65.433	6.379	9,75	19.948	1.665	8	85.381	8.044	9,42
1951	59.169	6.821	11,5	4.575	250	5,46	63.744	7.071	11,09	19.386	5.568	28,5	83.130	12.639	15,20

Onderhoudskosten voor een soldaat-milicien.

Coût d'entretien d'un soldat milicien.

	12 maanden dienst — 12 mois de service		24 maanden dienst — 24 mois de service	
	1939	1950	1950	
Soldij	105,90	3.520,—	7.060,—	Solde.
Vervoer	17,—	1.000,—	1.784,—	Transports.
Voeding (55021)	1.478,—	8.250,—	16.500,—	Nourriture (55021).
Uitrusting — kledij	647,—	5.450,—	8.000,—	Equipement — habillement.
Nachtlegervoorwerpen	90,—	500,—	650,—	Couchage.
Huisvesting — verlichting — verwarming — onderhoud der lokalen	273,—	1.200,—	1.600,—	Logement — éclairage — chauffage — entretien des locaux.
Geneeskundige zorgen	219,—	638,75	1.000,—	Soins médicaux.
Spelen en Sport :				Jeux et sports :
Opvoeding : Spelen en Sport	—	75,—	110,—	Éducation : Jeux et Sports.
Welfare... ..	—	225,—	350,—	Welfare.
Boeken (huur)... ..	—	18,—	18,—	Livres (location).
Welfare : Inlichting)	—	48,—	96,—	Welfare : Information.)
Documentatie)	—	—	—	Documentation.)
Opvoeding	—	14,50	25,—	Education.
Sociale Dienst	—	215,—	430,—	Service Social.
	2.829,90	21.164,25	37.623,—	
Specialisten :				Spécialistes :
Parachutist — vergoeding	—	5.320,—	12.380,—	Parachutiste — indemnité.

Bijlage III.

Annexe III.

I. — Begrotingen van Landsverdediging van 1934 tot 1940.

I. — Budgets de la Défense Nationale de 1934 à 1940.

Jaren	G. B.	B. B.
1934	869.928.325	400.399.372
1935	783.772.243	354.268.030
1936	925.744.325	546.000.935
1937	1.004.354.758	596.564.207
1938	1.144.248.670	507.111.125 + 220.000.000 (act. verdediging van het grondgebied)
1939	1.270.405.522 + 1.340.050.000 (mobilisatie)	427.635.950 + 1.207.396.820 (mobilisatie)
1940	3.757.094.532	1.748.043.380
Totaal	11.095.598.375	6.007.419.819

Années	B. O.	B. E.
1934	869.928.325	400.399.372
1935	783.772.243	354.268.030
1936	925.744.325	545.000.935
1937	1.004.354.758	596.564.207
1938	1.144.248.670	507.111.125 + 220.000.000 (déf. active du terr.)
1939	1.270.405.522 + 1.340.050.000 (mobilisation)	427.635.950 + 1.207.396.820 (mobilisation)
1940	3.757.094.532	1.748.043.380
Total	11.095.598.375	6.007.419.819

II. — Buitengewone begrotingen van Landsverdediging van 1941 tot 1944.

II. — Budgets extraordinaires de la Défense Nationale de 1941 à 1944.

Jaren	G. B.	B. B.
1941		750.900.000
1942		305.000.000
1943		200.750.000
1944		140.750.000
Totaal		1.397.400.000

Années	B. O.	B. E.
1941		750.900.000
1942		305.000.000
1943		200.750.000
1944		140.750.000
Total		1.397.400.000

III. — Buitengewone begrotingen van Landsverdediging van 1945 tot 1950.

III. — Budgets extraordinaires de la Défense Nationale de 1945 à 1950.

Jaren	G. B.	B. B.
1945		1.591.250.000 waarvan 1.539.000.000 Mutual Aid
1946		899.500.000
1947		332.500.000
1948		247.074.000
1949		1.790.192.000
1950		2.497.673.000
Totaal		7.358.189.000

Années	B. O.	B. E.
1945		1.591.250.000 dont 1.539.000.000 Mutual Aid
1946		899.500.000
1947		332.500.000
1948		247.074.000
1949		1.790.192.000
1950		2.497.673.000
Total		7.358.189.000